BVS

BRATISLAVSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ **ROČNÁ SPRÁVA 2011**

OBSAH

Obsah	3
Príhovor generálneho riaditeľa	6
Príhovor predsedu dozornej rady	7
Zámery a ciele na rok 2012	8
Profil spoločnosti	9
Orgány spoločnosti	10
Vedenie spoločnosti	12
Poslanie a vízia	13
Hlavná činnosť	16
Výroba a distribúcia pitnej vody	17
Odvádzanie a čistenie odpadových vôd	19
Laboratórna činnosť	21
Dcérske spoločnosti	23
Naši zákazníci	26
Cena za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody a čistenie odpadových vôd	27
Ľudské zdroje	29
Spoločnosť v médiách	31
Spoločenská zodpovednosť	33
Vodárenské múzeum	35
Bezpečný podnik	38
Informačné technológie	39
Investičná výstavba	40
Perspektívy modernizácie infraštruktúry	42
Správa o činnosti dozornej rady	44
Finančná časť	48
Správa nezávislého audítora	98

PRÍHOVOR GENERÁLNEHO RIADITEĽA
PRÍHOVOR PREDSEDU DOZORNEJ RADY
ZÁMERY A CIELE NA ROK 2012
PROFIL SPOLOČNOSTI
ORGÁNY SPOLOČNOSTI
VEDENIE SPOLOČNOSTI
POSLANIE A VÍZIA

PRÍHOVOR GENERÁLNEHO RIADITEĽA

Vážené dámy,
vážení páni,

skôr, ako začnete listovať v ročnej správe našej spoločnosti za rok 2011, dovoľte mi, aby som vyjadril svoj obdiv všetkým, ktorí sa starajú o to, aby z vodovodných kohútikov tiekla nepretržite kvalitná pitná voda, ktorá sa po použití, odkanalizovaní a vyčistení vracia späť do prírody. Stáť na čele spoločnosti, od ktorej sú závislé tisícky rodín a podnikov, je pre mňa veľkým záväzkom.

Rok 2011 bol pre Bratislavskú vodárenskú spoločnosť jubilejný. Dňa 7. februára sme si pripomenuli 125. výročie vzniku prvej mestskej vodárne v Bratislave. Spoločnosť pri tejto príležitosti zrealizovala niekoľko aktivít. Vydala špeciálnu brožúru venovanú výročiu, umožnila odberateľom priznať sa k neoprávneným odberom a vypúšťaniu odpadových vôd do verejnej kanalizácie bez sankcií a poplatkov a celoročne používala špeciálne vytvorené logo s číslom 125.

Spoločnosť ďalej pokračovala v rozbehnutých projektoch. V rámci vzdelávacieho programu BVS o vode pre deti a mládež „Modrá škola - voda pre budúcnosť“ sme v roku 2011 osadili prvých 5 pitných fontán na 2 základných školách, 1 strednej a na 2 vysokých školách. Do budúcnosti plánujeme v tomto projekte pokračovať a osadiť tak pitné fontány aj na iných verejných miestach.

V oblasti investičnej výstavby sme začali s rekonštrukciu ČOV Senica a ČOV Holíč. Rekonštrukcia ČOV Senica je financovaná z vlastných zdrojov, ČOV Holíč je spolufinancovaná z prostriedkov európskej únie. V tomto roku sa skončila skúšobná prevádzka ČOV Hamuliakovo, ktorá bola 31. mája uvedená do trvalej prevádzky.
Na základe zmeny štatutárneho zástupcu majoritného akcionára nastala v júli 2011 personálna výmena v orgánoch spoločnosti a následne, 1. augusta 2011, aj vo výkonnom vedení. Po predchádzajúcom vedení sme, ako nové vedenie, prevzali zodpovednosť za zverené vodárenské zdroje, za nepretržitú dodávku kvalitnej pitnej vody, za odvádzanie a čistenie odpadových vôd a, v neposlednom rade, zodpovednosť za stovky zamestnancov spoločnosti. Po dôkladnom zmapovaní stavu spoločnosti sme začali postupne realizovať zmeny, ktorých cieľom je posunúť BVS na ekonomicky efektívnu spoločnosť so službami na vysokej úrovni. Spoločnosť postupne prechádzala zmenami v riadiacich štruktúrach a následne aj procesnými a štrukturálnymi zmenami na všetkých úsekoch. Cieľom zmien bolo efektívnejšie nastavenie procesov, zefektívnenie práce, hľadanie rezerv na nákladovej, ako i výnosovej stránke.

V riadení spoločnosti sme sa rozhodli pre nový prístup sledovania výkonnostných ukazovateľov metodikou Balanced Scorecard, o ktorej sa viac dočítate ďalej v ročnej správe.

Ako nevyhnutnosť sme vnímali aj potrebu vylepšiť vzťahy medzi jednotlivými úsekmi a dcérskymi spoločnosťami Infra Services a Bionergy, ktoré taktiež prešli zmenami v orgánoch spoločnosti a vo výkonnom vedení.

Našou prvoradou a najdôležitejšou úlohou však zostáva profesionálne a zodpovedne zabezpečovať nami ponúkané služby. Verím, že BVS bude spoľahlivým partnerom spokojného zákazníka.

Ing. Radoslav Jakab
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

PRÍHOVOR PREDSEDU DOZORNEJ RADY

Vážení akcionári,
vážené kolegyne,
vážení kolegovia,

rok 2011 bol pre BVS rokom zmien vo vedení spoločnosti BVS i oboch dcérskych spoločnostiach Infra Services a BIONERGY, ktoré súviseli s výsledkom komunálnych volieb z novembra 2010.

Hospodársky výsledok spoločnosti v roku 2011 predstavoval zisk v hodnote 1 323-tis. €, čo predstavuje v porovnaní s rokom 2010 nárast. V súvislosti s dosiahnutým hospodárskym výsledkom môžem vysloviť svoje poďakovanie všetkým, ktorí sa oň zaslúžili.

Súčasne kladne hodnotím aktivity spoločnosti v oblasti investičnej výstavby, ktorá zabezpečuje rozvoj vodárenskej a kanalizačnej sústavy v súlade s potrebami našich miest a obcí. S ročným rozpočtom na investície v roku 2011 vo výške 40 mil. € sa radíme k najväčších investorom v regióne, ktorý využíva služby domácich spoločností.

BVS svojimi vodárenskými zdrojmi zásobuje kvalitnou pitnou vodou okolo 1 mil. obyvateľov v najdynamickejšom regióne Slovenska. Je však už pravidlom, že hlavne v letných obdobiach klesajú zásoby pitnej vody v prameňoch na väčšine nášho územia a vodárenská sústava BVS musí byť rozhodujúcou mierou dotovaná pitnou vodou zo studní z okolia Bratislavy. Tieto výdatné a kvalitné vodárenské zdroje sa stávajú z pohľadu dostatočnosti v zásobovaní pitnou vodou absolútne strategickými a nenahraditeľnými. Preto je našou povinnosťou tieto objekty chrániť pred akýmkoľvek možným znečistením a neumožňovať v týchto lokalitách iné aktivity.

Na záver príhovoru by som sa rád poďakoval všetkým členom dozornej rady za dôveru, ktorú mi preukázali. Rovnako by som sa rád poďakoval akcionárom, predstavenstvu, partnerom i zamestnancom a vyslovil svoje želanie, aby nadobudnutá dôvera bola pre všetkých členov dozornej rady motivačná pre nadchádzajúce fungovanie dozornej rady.

Ing. Milan Šindler
predseda dozornej rady

ZÁMERY A CIELE NA ROK 2012

BVS prechádza od svojho vzniku výraznými zmenami, ktoré sú progresívne a sledujú jej rozvoj ako modernej komunálnej firmy so snahou dosahovať európsku kvalitu. K tomu je nevyhnutné spojiť dve strany jednej mince. Zvolený obchodný model fungovania potrebuje pritiahnuť a rozvíjať talenty v oblasti ľudských zdrojov. Moderné prístupy manažérskeho riadenia dnes ponúkajú mnoho spôsobov a nástrojov. Od zavedenia a následnej ambície obhájenia certifikácie ISO 9001:2000 a ISO 14001:2000 v budúcom roku, ktoré reprezentujú odznaky kvality manažérskeho riadenia, ale aj riadenia v oblasti ochrany životného prostredia, sa posúva naša spoločnosť ešte ďalej.

Pri riadení našej spoločnosti sme sa koncom roka 2011 rozhodli pre nový prístup sledovania výkonnostných ukazovateľov a to v štyroch základných perspektívach. Sú nimi finančná perspektíva, perspektíva učenia sa a rastu, procesná a, na vrchole, zákaznícka perspektíva. Metodikou Balanced Scorecard sledujeme vyvážený a kauzálny vzťah týchto štyroch pilierov rastu BVS a jej prechod nielen na modernú spoločnosť, ale na lídra v sieťovom odvetví bratislavského VÚC a celého Slovenska. Efektívne prerozdeľovanie príjmov obyvateľstva a podnikateľskej sféry tak prioritne buduje profesionálny a zodpovedný tím, ktorý dokáže svojimi schopnosťami vytvoriť natoľko funkčné procesy, že ich výsledkom je spokojný a lojálny zákazník. Toto smerovanie je vo svete trendom a vybraný prístup štyroch perspektív je už dnes súčasťou veľkých spoločností v sieťovom odvetví.

Naša spoločnosť je pripravená na túto cestu nastúpiť. V konkrétnych oblastiach budovania interných predpokladov, ale aj externých vzťahov máme konkrétne plány a už naštartované aktivity a partnerstvá. Z nich vyberáme našu aktívnu účasť v Dunajskom vedomostnom klastri. Nemožno opomenúť ani zapojenie sa do cezhraničného projektu DEWALOP skúmajúceho úniky a straty vody. Moderné informačné technológie, ako bezpodmienečná báza na profesionálne manažérske riadenie, nás priviedli k rozhodovaniu o ich výraznom rozvoji a možnej prestavbe. Bolo to v období, keď dobiehali súčasné zmluvné vzťahy s dodávateľmi, ich hodnotenie a hľadanie vyššej kvality a spoľahlivosti.

Okrem iného nás k tomu viedli aj požiadavky členov európskeho priestoru na vybudovanie prehľadnej a verejnosti dostupnej informácie o celkovej infraštruktúre našej spoločnosti. Geografický informačný systém napojený na plne funkčný ekonomický a prevádzkový informačný systém poskytne v nadchádzajúcom období bázu na plánovanie rozvoja a obnovy siete vodovodov a kanalizácií v regióne, ktorý sa stále vyvíja veľmi dynamickým tempom. Priorita sa preto v nasledujúcom období bude určite presúvať na zabezpečenie a rozvoj siete, jej prevádzku a údržbu. Len dokonalá znalosť a sofistikované monitorovanie nám tento zámer umožní realizovať. Úspešne sme získali prostriedky EÚ na vybudovanie hydraulického modelu umožňujúceho modelovanie rôznych mimoriadnych situácií. Tento rozvoj bude potrebné riadiť veľmi zodpovedne. Dôvodom je, že v pomerne náročnom období celkovej ekonomickej situácie vo svete, európe, na Slovensku, ale aj v rámci územia pôsobnosti našej spoločnosti, sa pokúšame naplniť očakávania našich akcionárov.

PROFIL SPOLOČNOSTI

Obchodné meno:	**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.**
Sídlo:	Prešovská 48, 826 46 Bratislava
IČO:	35 850 370
Deň zápisu:	7. január 2003
Právna forma:	akciová spoločnosť

Predmet podnikania:
- prevádzkovanie verejných vodovodov I. až III. kategórie,
- prevádzkovanie verejných kanalizácií I. až III. kategórie,
- vykonávanie fyzikálno-chemických, biologických a mikrobiologických rozborov povrchových, pitných a odpadových vôd,
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- inžinierska činnosť v stavebníctve - obstarávateľská činnosť v stavebníctve,
- uskutočňovanie jednoduchých stavieb, drobných stavieb a ich zmien,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb,
- prenájom hnuteľných vecí,
- distribúcia a predaj úžitkovej vody.

Štatutárne orgány:
- Predstavenstvo (pozri str. 10)
- Dozorná rada (pozri str. 11)

Akcionári:

Počet akcionárov:	91
Majoritný akcionár:	
Hlavné mesto SR Bratislava:	59,29 %
BVS - vlastné akcie:	8,43 %
Ostatné obce a mestá:	32,28 %

Menovitá hodnota, počet, druh, forma a podoba akcií

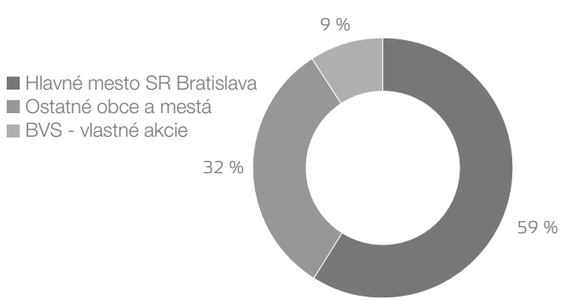
Výška základného imania:	281 365 934,89 €
Menovitá hodnota jednej akcie:	33,19 €
Počet akcií:	8 477 431
Druh akcií:	kmeňové
Forma akcií:	akcie na meno
Podoba akcií:	zaknihované

Ďalšie právne skutočnosti:

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. (BVS), Prešovská 48, Bratislava, bola založená v súlade s rozhodnutím č. 853 o privatizácii vydaným Ministerstvom pre správu a privatizáciu národného majetku Slovenskej republiky zo dňa 2. októbra 2002, spis č. KM - 1306/2002, a to vkladom celého majetku zrušeného štátneho podniku Vodárne a kanalizácie Bratislava, so sídlom Prešovská 48, Bratislava a časti majetku zrušeného štátneho podniku Západoslovenské vodárne a kanalizácie, so sídlom Trnavská 32, Bratislava - odštepný závod Bratislava - vidiek, odštepný závod Senica, výrobno-prevádzkové stredisko diaľkových vodovodov Šamorín, časť podnikového riaditeľstva, podľa privatizačného projektu vedeného pod číslom 2276.
BVS prebrala po zrušených štátnych podnikoch aktíva a pasíva, práva a záväzky (i neznáme), vrátane práv a záväzkov z pracovnoprávnych vzťahov (okrem práv podľa § 16 zákona č. 92/1991 Zb.).
Dňa 22. decembra 2007 vložila BVS časť podniku do dcérskej spoločnosti Infra Services, a. s., formou nepeňažného vkladu a mala v nej do 11. januára 2011 100 %-ný podiel na majetkovej účasti. Od 12. januára 2011 vstúpil do spoločnosti Infra Services nový akcionár a podiel BVS v spoločnosti Infra Services klesol na 51,09 %.

Dňa 31. decembra 2009 vložila BVS časť podniku do dcérskej spoločnosti BIONERGY, a. s., formou nepeňažného vkladu a má v nej 100 %-ný podiel na majetkovej účasti.

Akcionárska štruktúra



ORGÁNY SPOLOČNOSTI

Predstavenstvo

Ing. Radoslav Jakab
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ
Vzdelanie: Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici
V predstavenstve BVS od: 7/2011
Kontakt: radoslav.jakab@bvsas.sk

Ing. Boris Gregor
podpredseda predstavenstva a obchodný riaditeľ
Vzdelanie: Fakulta podnikového manažmentu Ekonomickej univerzity v Bratislave
V predstavenstve BVS od: 7/2011
Kontakt: boris.gregor@bvsas.sk

Ing. Stanislav Beňo
člen predstavenstva
člen predstavenstva BIONERGY, a. s.
Vzdelanie: Stavebná fakulta STU v Bratislave
V predstavenstve BVS od: 7/2011
Kontakt: stanislav.beno@bvsas.sk

Ing. Milan Hutkai
člen predstavenstva, vedúci odboru IT a stratégie BVS
Vzdelanie: TU vo Zvolene - drevárska fakulta
Paneurópska vysoká škola Bratislava - fakulta ekonómie a podnikania
V predstavenstve BVS od: 7/2011
Kontakt: milan.hutkai@bvsas.sk

JUDr. Stanislav Rehuš
člen predstavenstva
vedúci personálneho oddelenia BVS
člen Slov. komory daňových poradcov, č. lic. 815
Vzdelanie: Vysokoškolské magisterské a rigorózne štúdium na právnickej fakulte.
V predstavenstve BVS od: 7/2011
Kontakt: stanislav.rehus@bvsas.sk

PaedDr. Milan Trstenský
člen predstavenstva
vedúci referátu Vodárenského múzea BVS,
predseda DR Regionálne cesty Bratislava
Vzdelanie: Univerzita Komenského v Bratislave
V predstavenstve BVS od: 7/2011
Kontakt: milan.trstensky@bvsas.sk

Mgr. Rastislav Gajarský
člen predstavenstva
finančný riaditeľ BVS
Vzdelanie: Fakulta Manažmentu Univerzity Komenského v Bratislave
V predstavenstve BVS od: 7/2011
Kontakt: rastislav.gajarsky@bvsas.sk

Ing. František Sobota
člen predstavenstva
Vzdelanie: Elektrotechnická fakulta STU v Bratislave
V predstavenstve BVS od: 7/2011
Kontakt: frantisek.sobota@bvsas.sk

Ing. Ľubomír Kmeťko
člen predstavenstva
Vzdelanie: Vysoká škola ekonomická v Bratislave
Fakulta: Obchodná fakulta
V predstavenstve BVS od: 11/2011
Kontakt: lubomir.kmetko@bvsas.sk

Dozorná rada

Ing. Milan Šindler
predseda dozornej rady
Vzdelanie: Elektrotechnická fakulta STU v Bratislave
V dozornej rade BVS od: 7/2011
Kontakt: milan.sindler@bvsas.sk

Ján Panák
podpredseda dozornej rady
Vzdelanie: úplné stredné odborné s maturitou
30-ročná prax v odbore
V dozornej rade BVS od: 7/2011
Kontakt: jan.panak@bvsas.sk

Michal Muránsky
člen dozornej rady
zamestnaný v MH Development
Vzdelanie: Národohospodárska fakulta Ekonomickej univerzity v Bratislave
V dozornej rade BVS od: 7/2011
Kontakt: michal.muransky@bvsas.sk

Ing. Zuzana Dzivjáková
členka dozornej rady
zamestnaná v Slovenskej konsolidačnej, a. s.
Vzdelanie: Obchodná fakulta Ekonomickej univerzity v Bratislave
V dozornej rade BVS od: 7/2011
Kontakt: zuzana.dzivjakova@bvsas.sk

Mgr. Sven Šovčík
člen dozornej rady
prednosta Miestneho úradu
mestskej časti Bratislava - Staré Mesto
Vzdelanie: Filozofická fakulta UK v Bratislave, odbor politológia
V dozornej rade BVS od: 7/2011
Kontakt: sven.sovcik@bvsas.sk

Ing. Stanislav Chovanec
člen dozornej rady
primátor mesta Skalica
Vzdelanie: Chemickotechnologická fakulta STU v Bratislave
V dozornej rade BVS od: 11/2011
Kontakt: stanislav.chovanec@bvsas.sk

Peter Hurban
člen dozornej rady
vedúci ČOV Modra
Vzdelanie: SOU strojárske v Trnave, odbor montáž strojov a zariadení
V dozornej rade BVS od: 4/2008
Kontakt: peter.hurban@bvsas.sk

Pavol Šťastný
člen dozornej rady
vedúci prevádzky distribúcie vody
Vzdelanie: úplné stredné odborné strojnícke
V dozornej rade BVS od: 4/2008
Kontakt: pavol.stastny@bvsas.sk

Ing. Dagmar Blahová
členka dozornej rady
vedúca laboratória FCHR
Vzdelanie: Chemicko-technologická fakulta STU v Bratislave
V dozornej rade BVS od: 4/2008
Kontakt: dagmar.blahova@bvsas.sk

VEDENIE SPOLOČNOSTI

Ing. Radoslav Jakab
generálny riaditeľ

Mgr. Rastislav Gajarský
finančný riaditeľ

Ing. Robert Nemec
výrobný riaditeľ

Ing. Boris Gregor
obchodný riaditeľ

POSLANIE A VÍZIA

Poslanie

BVS je podnikateľský subjekt a obchodná spoločnosť. Hlavným cieľom jej podnikania je tvorba zisku a udržateľné zvyšovanie hodnoty majetku spoločnosti.

Jej poslaním je obchodovať na relevantnom, teritoriálne vymedzenom trhu, s kvalitnými produktmi - pitnou vodou a s ňou súvisiacimi službami - odvádzaním a ekologickým čistením odpadových vôd. Spoločnosť sa usiluje o to, aby jej zákazníci vnímali dodávanú pitnú vodu ako kvalitný, konkurencieschopný a chutný nealkoholický nápoj.

Prioritou BVS, ako modernej zákaznícky orientovanej spoločnosti, sú kvalita a spoľahlivosť produktov, ktoré ponúka zákazníkom v snahe uspokojiť ich potreby.

Vízia

BVS zodpovedne pristupuje k strategickej pozícii v zabezpečovaní životných potrieb spoločnosti. Pitná voda je a bude základom a nevyhnutným predpokladom pre život. Preto sa spoločnosť usiluje dosiahnuť zmenu vo vnímaní pitnej vody ako chutného, dostupného, vždy čerstvého kvalitného nápoja, nenahraditeľného a nevyhnutného pre zdravie človeka a predovšetkým konkurencieschopného nealkoholického nápoja na relevantnom trhu.

Kontinuálny rozvoj podniku bude BVS zabezpečovať prostredníctvom rekonštrukcií a rozširovania vodovodných a kanalizačných sietí, zavádzaním efektívnejších technológií úpravy vôd, racionálnym využívaním energetických zdrojov, ako aj rekonštrukciou starých a výstavbou nových čistiarní odpadových vôd a ďalších vodárenských objektov.

Spokojnosť zákazníkov a profesionálny prístup k nim bude vždy významnou súčasťou činností a procesov BVS. Spoločnosť naďalej plánuje:

- počúvať a plniť požiadavky a potreby veľkých spoločností aj jednotlivcov,
- proaktívne tieto potreby predvídať a vytvárať so zákazníkmi uspokojivé dlhodobé vzťahy,
- vytvárať podmienky pre zvyšovanie kvalifikácie a pracovného výkonu zamestnancov, motivovať ich a budovať s nimi vzťahy založené na spolupatričnosti a lojalite k spoločnosti,
- zvyšovať hodnotu majetku firmy a pridanú hodnotu vo všetkých oblastiach našej činnosti.

BVS vníma význam vodárenských zdrojov pre zdravý vývoj spoločnosti, preto sa bude snažiť, ako spoločensky a environmentálne zodpovedný podnik, zvyšovať spokojnosť a kvalitu života zákazníkov a prispievať k jej udržateľnému rozvoju.

HLAVNÁ ČINNOSŤ

VÝROBA A DISTRIBÚCIA PITNEJ VODY

ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

LABORATÓRNA ČINNOSŤ

DCÉRSKE SPOLOČNOSTI

HLAVNÁ ČINNOSŤ

Hlavnou činnosťou BVS je výroba a distribúcia pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadových vôd. Túto činnosť zabezpečuje prostredníctvom štyroch divízií. Piatou divíziou je divízia chemicko-technologických a laboratórnych činností, ktorá sleduje kvalitu pitnej a odpadovej vody vo všetkých fázach výrobného procesu.

Divízie BVS:

- Divízia výroby vody
- Divízia distribúcie vody
- Divízia odvádzania odpadových vôd
- Divízia čistenia odpadových vôd
- Divízia chemicko-technologickej a laboratórnej činnosti

So zabezpečovaním hlavných činností súvisia podporné služby, ktoré poskytujeme:

Služby týkajúce sa pitnej vody:
- Dodávka kvalitnej pitnej vody
- Preberanie verejného vodovodu, odborný dozor
- Vytýčenie vodovodných sietí, vyhľadanie porúch, vyhľadanie úniku vody
- Montáž/demontáž vodomerov a vodovodných prípojok
- Prenájom hydrantového nadstavca
- Práce na vodovodných sieťach (opravy vodovodných prípojok, výmeny uzlov, výmeny, údržba a opravy vodovodného potrubia a pod.)

Služby, týkajúce sa odpadovej vody:
- Odvádzanie použitej vody kanalizáciou a jej čistenie
- Vytýčenie stokových sietí, odborný dozor
- Práce na stokových sieťach (údržba, opravy porúch a pod.)

Ostatné služby:
- Vodohospodárske vyjadrenia
- Vyjadrenia k projektovej dokumentácii
- Administratívne úkony (opisy faktúr, opravy faktúr, zmeny a dodatky zmlúv odberateľov a pod.)

Služby laboratórií:
- Senzorické skúšky
- Fyzikálno-chemické analýzy
- Stopová anorganická analýza
- Stopová organická analýza
- Mikrobiologické analýzy
- Hydrobiologické analýzy

VÝROBA A DISTRIBÚCIA PITNEJ VODY

BVS spravuje a prevádzkuje celkom 19 verejných vodovodov v 114 obciach, 62 vodárenských zdrojov s celkovou kapacitou 6 277 l/s, 113 vodojemov s celkovým objemom 328-tis. m^3, 237 vodárenských čerpacích staníc a 8 úpravní podzemných vôd s celkovou kapacitou 2 153 l/s. Verejnými vodovodmi s celkovou dĺžkou rozvodnej vodovodnej siete 3 015 km zásobuje prostredníctvom 107-tisíc vodovodných prípojok viac ako 709-tis. obyvateľov pitnou vodou.

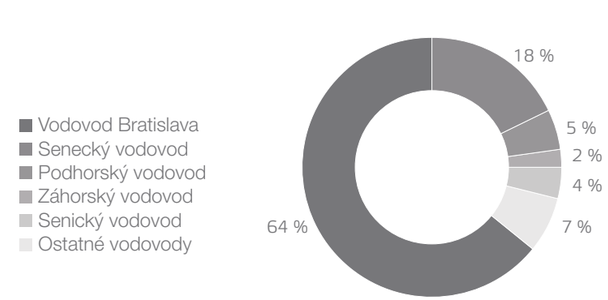
Z verejných vodovodov bolo k 31. decembru 2011 zásobovaných celkom 95,9 % obyvateľov v mestách a obciach, v ktorých BVS prevádzkuje verejný vodovod. Z verejného vodovodu na území Bratislavy bolo zásobovaných 99,9 % obyvateľov, na území Bratislava - vidiek bolo zásobovaných 89,1 % obyvateľov a na území Senice bolo zásobovaných 91,7 % obyvateľov z celkového počtu obyvateľov obcí, v ktorých BVS prevádzkuje verejný vodovod.

V roku 2011 bolo vyrobených a určených na realizáciu 70 109-tis. m^3 pitnej vody, čo bolo o 729-tis. m^3 viac ako predpokladal plán a zároveň o 1 008-tis. m^3 menej oproti skutočnosti dosiahnutej v roku 2010. Situácia v zásobovaní bola priaznivá, odberateľom bola dodávaná pitná voda v požadovanom množstve a vyhovujúcej kvalite.

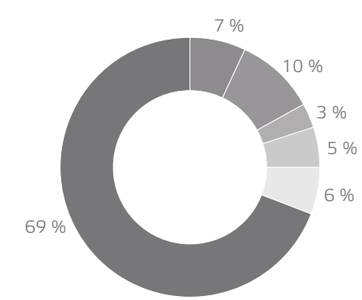
Na výrobe pitnej vody sa podieľali vodárenské zdroje na jednotlivých územiach nasledovne:

2011	BVS	Vodovod Bratislava	Senecký SV	Podhorský SV	Záhorský SV	Senický SV	Ostatné vodovody
Vodárenské zdroje využívané [počet]	62	6	3	7	8	11	27
Voda odobraná z vodárenských zdrojov [tis.m^3]	70 157	45 267	12 406	3 658	1 234	2 989	4 603
Voda určená na realizáciu [tis.m^3]	70 109	48 325	4 843	7 315	2 012	3 288	4 328
Počet obyvateľov pripojených na VV [počet]	709 520	434 268	51 467	56 461	34 001	62 920	70 403

Voda odobraná z vodárenských zdrojov



Voda určená na realizáciu

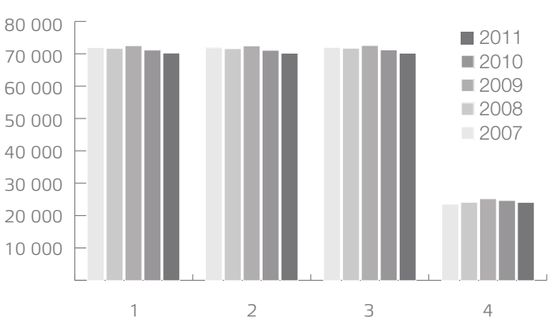


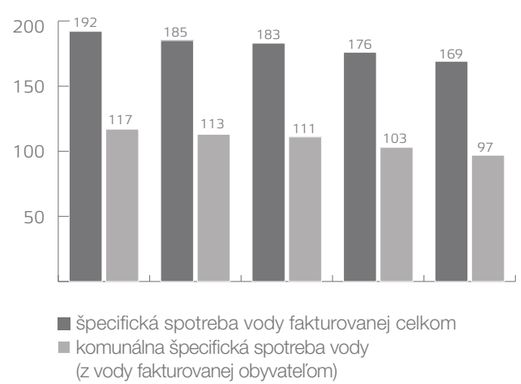
Základné údaje o vodovodoch

Ukazovateľ	2007	2008	2009	2010	2011
Počet verejných vodovodov celkom	30	19	19	19	19
Počet obcí s verejným vodovodom	112	116	114	114	114
Dĺžka vodovodnej siete [km]	2 886	2 930	2 958	2 985	3 015
Počet odberných miest	95 263	101 567	102 848	104 738	107 117
Počet obyvateľov zásobovaných pitnou vodou	683 385	691 049	696 603	704 556	709 520
Počet vodárenských zdrojov celkom	176	175	175	62	62
Počet úpravní vôd	7	8	9	9	8
Počet vodojemov	114	111	112	112	113
Objem vodojemov [m³]	317 405	319 924	320 024	320 024	327 924
Počet čerpacích staníc	239	241	242	237	237
Kapacita čerpacích staníc [l/s]	18 764	18 189	18 288	18 400	18 400

Výroba a distribúcia pitnej vody [tis. m³]

Ukazovateľ	2007	2008	2009	2010	2011
1 Voda odobraná z vlastných vodných zdrojov	71 846	71 577	72 417	71 054	70 157
2 Voda vyrobená vo vlastných vodárenských zariadeniach	71 757	71 496	72 348	71 000	70 100
3 Voda určená k realizácii	71 886	71 638	72 477	71 117	70 109
4 Straty vody v potrubnej sieti	23 606	24 199	25 300	24 771	24 183





ODVÁDZANIE A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

Divízia odvádzania odpadových vôd (DOOV) vykonávala v roku 2011 na území pôsobnosti BVS odborné prevádzkovanie celkom 23 verejných kanalizácií v 38 obciach. Prevádzkovaná verejná kanalizácia pozostáva z 1 418 km dlhej kanalizačnej siete, 181 kanalizačných čerpacích staníc a ostatných objektov (odľahčovacie komory, odľahčovacie stoky, výustné objekty, dažďové nádrže, zhybky, lapače splavenín a pod.). Kanalizačnou sieťou v Petržalke sú odvádzané aj odpadové vody z piatich rakúskych obcí - Kittsee, Berg, Pama, Edelstal a Wolfsthal.

Plynulé a bezporuchové odvádzanie odpadových vôd do čistiarní odpadových vôd zabezpečovali jednotlivé prevádzky DOOV - Bratislava, Modra a Senica, prostredníctvom priebežných kontrol, revízií, opráv a čistenia kanalizačných sietí a čerpacích staníc, ako aj ostatných objektov, a to v zmysle schválených prevádzkových poriadkov verejných kanalizácií.

Okrem uvedených prevádzkových činností vykonávala DOOV v súčinnosti s inými organizačnými útvarmi BVS aj pravidelnú kontrolu kvality odpadových vôd od priemyselných producentov odvádzaných verejnou kanalizáciou, s následnými sankciami za prekračovanie zmluvne dohodnutých hodnôt najvyššej prípustnej miery znečistenia odpadových vôd.

	Bratislava	Bratislava - vidiek	Senica	Spolu
Počet verejných kanalizácií	1	10	12	23
Počet obcí s verejnou kanalizáciou	1	18	19	38
Dĺžka kanalizačnej siete (km)	859	325	234	1 418
Čerpacie stanice	53	106	22	181
Zmluvy o kvalite odpadových vôd	258	27	20	305

V roku 2011 BVS prevádzkovala 23 ČOV, z toho 17 vlastných a 6 v majetku miest a obcí. Prevádzka a riadenie technologických procesov na jednotlivých ČOV boli zamerané na zvýšenie, resp. udržanie, kvality vypúšťaných odpadových vôd danej platnými povoleniami na vypúšťanie odpadových vôd, ďalej na zníženie poplatkov za vypúšťané znečistenie správcovi tokov a maximálne zhodnotenie odpadov a produktov vznikajúcich pri čistení odpadových vôd.

Výsledky sledovania kvality vypúšťaných odpadových vôd za rok 2011 preukázali dodržiavanie kvality vypúšťaných odpadových vôd na jednotlivých ČOV podľa platných povolení na vypúšťanie odpadových vôd s výnimkou niektorých ukazovateľov (amoniakálny dusík a celkový dusík) na ČOV, na ktorých rekonštrukcia začala alebo ktoré na rekonštrukciu ešte čakajú.

Zvýšenie technologickej disciplíny umožnilo znížiť v roku 2011 niektoré poplatky správcovi tokov - SVP, š. p. OZ Bratislava za vypúšťané znečistenie.

Zo strany orgánov štátnej vodnej správy, ako i Slovenskej inšpekcie životného prostredia (SIŽP) bola vykonaná kontrola na dvoch ČOV. Výsledkom oboch kontrol neboli žiadne sankcie voči BVS. V roku 2011 nebolo prehodnocované ani jedno povolenie na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV.

V roku 2011 mala BVS v skúšobnej prevádzke ČOV Hamuliakovo. Skúšobná prevádzka na tejto ČOV skončila 31. mája 2011. Po jej úspešnom ukončení bola ČOV uvedená do trvalej prevádzky.

V roku 2011 sa začala rekonštrukcia ČOV Senica (apríl 2011) a ČOV Holíč (máj 2011). Rekonštrukcia ČOV Senica je financovaná z prostriedkov BVS, ČOV Holíč z prostriedkov EÚ. V roku 2011 bola zrealizovaná asi polovica prác na rekonštrukcii ČOV Senica a tretina prác na rekonštrukcii ČOV Holíč.

Počas roka 2011 bol pripravený projekt rekonštrukcie ČOV Šajdíkove Humence.

V rámci investícií SZNR bola zrealizovaná výmena hrablíc na ČOV Gbely, nainštalovaná ďalšia pračka zhrabkov na ČOV Vrakuňa, boli vymenené miešadlá v denitrifikačných nádržiach na ČOV Skalica a vybudovaný terciálny stupeň dočistenia vyčistených odpadových vôd na ČOV Skalica.

Na zabezpečenie plynulej prevádzky ČOV boli v roku 2011 vykonávané na ČOV nevyhnutné opravy technických a technologických zariadení.

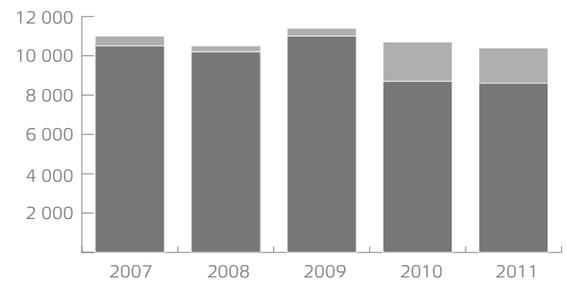
V decembri 2011 prebehli rokovania ohľadom nového programového produktu na spracovanie chemicko-technologického sledovania jednotlivých ČOV, ktorý by mal nahradiť dosiaľ používaný a už takmer nefunkčný programový produkt LABOD používaný od roku 1996.

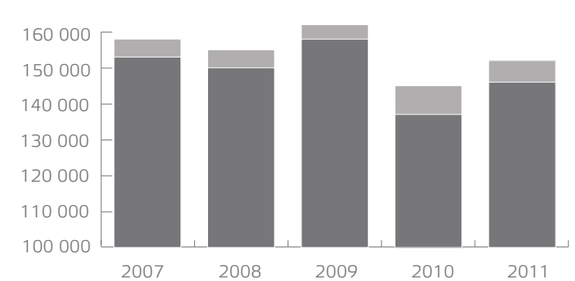
LABORATÓRNA ČINNOSŤ

Skúšobné laboratórium vykonávalo prevádzkovú kontrolu kvality pitných vôd vo všetkých objektoch verejných vodovodov prevádzkovaných našou spoločnosťou od zdroja vody až po konečného spotrebiteľa. Obdobným procesom prevádzkovej kontroly prechádzala odkanalizovaná a čistená odpadová voda vo všetkých objektoch verejných kanalizácií od kanalizačných prípojok cez jednotlivé technologické stupne čistiarní odpadových vôd až po vyčistenú odpadovú vodu vypúšťanú z kanalizačných výpustov do povrchových tokov.

Okrem monitoringu pitných a odpadových vôd pre potreby spoločnosti využívalo skúšobné laboratórium voľnú kapacitu na vykonávanie rozborov vody na objednávku pre externých zákazníkov.

Prehľad výkonov skúšobného laboratória v r. 2007 - 2011:





vnútropodnikové na objednávku

Rok 2011		Pitné vody	Odpadové vody	Spolu
Počet vzoriek				
	Vnútropodnikové	3 922	5 782	9 704
	Objednávky	171	803	974
	Spolu	4 093	6 585	10 678
Počet analýz				
	Vnútropodnikové	108 643	39 504	148 147
	Objednávky	3 455	3 767	7 222
	Spolu	112 098	43 271	155 369

Počet vzoriek spolu
predstavuje celkový počet analyzovaných vzoriek pitných a odpadových vôd. Na úseku pitných vôd ich počet vychádza z ročných programov prevádzkovej kontroly kvality pitných vôd vypracovaných podľa vyhlášky MŽP SR č. 636/2004 Z. z. a nariadenia vlády SR č. 354/2006 Z. z. v znení nariadenia vlády SR č. 496/2010 Z. z. a schvaľovaných každoročne miestne príslušnými regionálnymi úradmi verejného zdravotníctva, ako aj z potrieb spoločnosti pri monitoringu vodných zdrojov a prevádzke verejných vodovodov. Na úseku odpadových vôd ich počet vychádza z ročných programov prevádzkového a inšpekčného monitoringu pre kontrolu verejnej kanalizácie, vypracovávaných podľa vyhlášky MŽP SR č. 315/2004 Z. z., ako aj z momentálnych potrieb pri prevádzke ČOV a kanalizačnej siete. Počet vzoriek vykonaných na objednávku závisí od záujmu externých klientov v príslušnom roku.

Počet analýz spolu
predstavuje celkový počet vykonaných analýz jednotlivých ukazovateľov kvality pitnej, resp. odpadovej vody, t. j. celkový počet vykonaných laboratórnych skúšok.

V skúšobnom laboratóriu sú vykonávané laboratórne skúšky pitných a odpadových vôd v rozsahu ukazovateľov vyžadovaných platnou legislatívou s výnimkou rádiochemických, ktoré sú zabezpečované subdodávateľsky v akreditovanom skúšobnom laboratóriu VÚVH v Bratislave.

Spôsobilosť akreditovaného skúšobného laboratória vykonávať laboratórne skúšky pitných a odpadových vôd nestranne a dôveryhodne preukázaním plnenia požiadaviek normy ISO/IEC 17 025:2005 preverila v roku 2011 reakreditačným posudzovaním a rozšírením oblasti akreditácie Slovenská národná akreditačná služba, ktorá rozhodnutím č. 239/2011/326/S z 9. júna 2011 udelila skúšobnému laboratóriu Osvedčenie o akreditácii č. S-235 s platnosťou od 9. júna 2011 do 9. júna 2015.

DCÉRSKE SPOLOČNOSTI

Infra Services, a. s.

Predmet činnosti:
- vnútroštátna nákladná cestná doprava,
- vodoinštalatérstvo a kúrenárstvo,
- betonárske práce,
- čistenie a údržba komunikácií,
- uskutočňovanie stavieb a ich zmien,
- inžinierska činnosť - obstarávateľské služby v stavebníctve v rozsahu voľnej živnosti,
- zemné práce,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu, služieb a výroby v rozsahu voľnej živnosti,
- prenájom strojov, prístrojov, zariadení, dopravných prostriedkov a výpočtovej techniky,
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- zámočníctvo,
- mechanické čistenie kanalizačných sietí v rozsahu voľnej živnosti,
- oprava vyhradených technických zariadení elektrických,
- opravy a montáž meračov pretečeného množstva vody,
- overovanie určených meradiel,
- kalibrácia meračov pretečeného množstva studenej a teplej vody,
- vykonávanie informatívneho odpočtu číselných údajov zaznamenaných na meradlách.

Obrat za rok 2011: 18 845 999 €
Hospodársky výsledok za rok 2011: - 322 509 €

Dôležité zmeny v roku 2011: Došlo k zmenám v obsadení orgánov spoločnosti (predstavenstvo a dozorná rada):

	k 31. 12. 2011	k 31. 12. 2010
Predstavenstvo:	Ing. Radoslav Jakab	Ing. Jaroslav Néma
	Mgr. Rastislav Gajarský	Ing. Daniel Gemeran
	Ing. Boris Gregor	Ing. Marián Hreščák
Dozorná rada:	Zdena Volárová	Ing. Karol Kolada
	Bc. Katarína Miklošová	Peter Juriga
	JUDr. Anton Chromík, PhD.	Juraj Kečkeš

BIOENERGY, a. s.

Predmet činnosti:
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom,
- činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov,
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti výroby,
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb,
- výroba a dodávka elektriny výrobným zariadením s celkovým inštalovaným výkonom do 1 MW,
- výroba elektriny, dodávka elektriny,
- prenájom hnuteľných vecí,
- služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov,
- informatívne testovanie, meranie, analýzy a kontroly.

Obrat za rok 2011: 7 439 061 €
Hospodársky výsledok za rok 2011: 892 987 €

Dôležité zmeny v roku 2011: Došlo k zmenám v obsadení orgánov spoločnosti (predstavenstvo a dozorná rada):

Predstavenstvo	od		do
Ing. Radoslav Jakab	15. 8. 2011	Ing. Daniel Gemeran	15. 8. 2011
Ing. Róbert Nemec	15. 8. 2011	Ing. Peter Lenč	15. 8. 2011
Ing. Stanislav Beňo	15. 8. 2011	Ing. Peter Čecho	15. 8. 2011
Ing. Milan Hutkai	15. 8. 2011		
JUDr. Stanislav Rehuš	15. 8. 2011		

Dozorná rada	od		do
Stanislav Fiala	16. 8. 2011	Ing. Gabriel Kosnáč	16. 8. 2011
Mgr. Zuzana Masaryková	16. 8. 2011	RNDr. Oto Nevický	16. 8. 2011
Radovan Jenčík	16. 8. 2011	Gejza Ivanič	16. 8. 2011

NAŠI ZÁKAZNÍCI

CENA ZA VÝROBU, DISTRIBÚCIU A DODÁVKU PITNEJ VODY A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

ĽUDSKÉ ZDROJE

SPOLOČNOSŤ V MÉDIÁCH

SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ

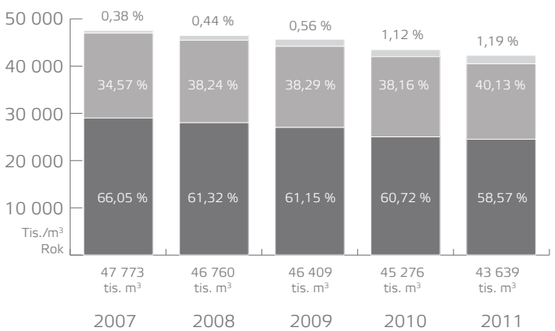
VODÁRENSKÉ MÚZEUM

NAŠI ZÁKAZNÍCI

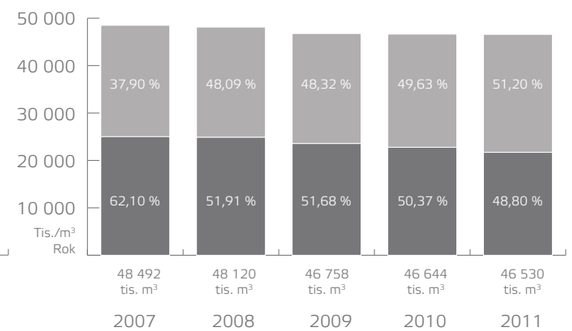
BVS zásobuje pitnou vodou tri základné segmenty - domácnosti, iných prevádzkovateľov alebo vlastníkov verejného vodovodu a ostatných odberateľov. Iní prevádzkovatelia alebo vlastníci verejného vodovodu sú subjekty, ktoré ďalej dodávajú odberateľom pitnú vodu verejným vodovodom, ktorý buď vlastnia, alebo prevádzkujú.

BVS realizuje odkanalizovanie odpadových vôd v rámci svojej regulovanej činnosti v dvoch segmentoch - domácnosti a ostatní producenti odpadových vôd - v nasledovnom pomere:

Zásobovanie pitnou vodou



Voda odkanalizovaná



- iní prevádzkovatelia alebo vlastníci verejného vodovodu
- ostatní
- domácnosti

- ostatní
- domácnosti

TOP zákazníci BVS v roku 2011

Por. č.	Názov
1	Dalkia, a. s.
2	Bratislavská teplárenská, a. s.
3	Bytové družstvo Petržalka
4	Hlavné mesto SR Bratislava
5	Univerzitná nemocnica Bratislava
6	Stavebné bytové družstvo občanov so sídlom v Pezinku
7	Slovenská technická univerzita v Bratislave
8	Okresné stavebné bytové družstvo Senica
9	RAJO, a. s.
10	Slovnaft a. s.

CENA ZA VÝROBU, DISTRIBÚCIU A DODÁVKU PITNEJ VODY A ČISTENIE ODPADOVÝCH VÔD

Právoplatné cenové rozhodnutie č. 0074/2011/V, ktorým ÚRSO schvaľuje na obdobie 1. 1. 2011 - 31. 12. 2011 tieto maximálne ceny:

Právoplatné cenové rozhodnutie	€/m³ bez DPH	€/m³ s DPH
maximálna cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom	0,8964	1,0757
maximálna cena za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom	0,6274	0,7529
maximálna cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou	0,8625	1,0350

Cenová regulácia vo vodohospodárskom odvetví sa vykonáva zákonom č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach. Úrad pre reguláciu sieťových odvetví na základe zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s výnosom ÚRSO, ktorým sa ustanovuje rozsah cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsob jej vykonania, štruktúra oprávnených nákladov, spôsob určenia výšky primeraného zisku a podklady na návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou pre regulovaný subjekt.

Ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou na rok 2011 boli navrhované v zmysle výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví vydaného a platného pre zodpovedajúce regulačné obdobie a príslušných usmernení vydaných ÚRSO pre jednotlivé regulačné roky. ÚRSO následne po prehodnotení a preskúmaní jednotlivých návrhov cien vydal Rozhodnutie ÚRSO, ktorým schválil maximálne ceny za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou.

Vývoj cien za obdobie 2007 - 2011 bol ovplyvňovaný viacerými faktormi v zmysle uvedených smerníc, a to tak z pohľadu vývoja ekonomicky oprávnených nákladov, ako aj realizovanej výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvedenia a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v technických jednotkách.

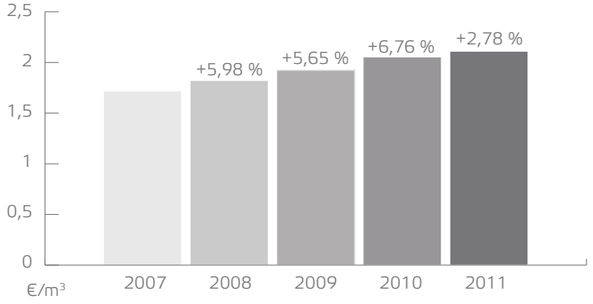
Vývoj schválených cien podľa ÚRSO za roky 2007 - 2011 za m³ (bez DPH)

Vývoj cien za 1 m³ (s DPH) za roky 2007 - 2011	1. 1. 2007	1. 1. 2008	1. 1. 2009	30. 6. 2009	1. 1. 2010	24. 2. 2010	1. 1. 2011
Cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom pre všetkých odberateľov	0,7269 (21,90 Sk)	0,7767 (23,40 Sk)	0,7767	0,8266	0,8266	0,8964	0,8964
Cena za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom pre obecné vodárenské spolocnosti	0,5642 (17,00 Sk)	0,5942 (17,90 Sk)	0,5942	0,6274	0,6274	0,6274	0,6274
Cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou pre všetkých producentov	0,7196 (21,60 Sk)	0,7532 (22,70 Sk)	0,7900	0,7900	0,8295	0,8295	0,8625

Vývoj schválených cien podľa ÚRSO za roky 2007 - 2011 za m³ (s DPH)

Vývoj cien za 1 m³ (s DPH) za roky 2007 - 2011	1. 1. 2007	1. 1. 2008	1. 1. 2009	30. 6. 2009	1. 1. 2010	24. 2. 2010	1. 1. 2011
Cena za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom pre všetkých odberateľov	0,8650 (26,06 Sk)	0,9243 (27,84 Sk)	0,9243	0,9837	0,9837	1,0667	1,0757
Cena za distribúciu pitnej vody verejným vodovodom pre obecné vodárenské spoločnosti	0,6714 (20,23 Sk)	0,7070 (21,30 Sk)	0,7071	0,7466	0,7466	0,7466	0,7529
Cena za odvedenie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou pre všetkých producentov	0,8531 (25,70 Sk)	0,8966 (27,01 Sk)	0,9401	0,9401	0,9871	0,9871	1,0350

Prehľad cien za výrobu a dodávku pitnej vody a za odvedenie a čistenie odpadovej vody (s DPH) - všetci odberatelia



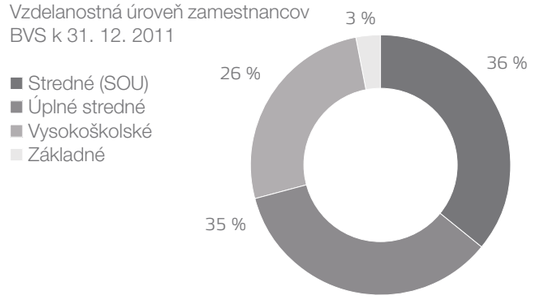
ĽUDSKÉ ZDROJE

Rok 2011 sa niesol v znamení zmien riadiacich štruktúr spoločnosti. Následne nastali procesné a štrukturálne zmeny najmä na úseku generálneho riaditeľa, na finančnom úseku a úseku marketingu a obchodu. Zmeny ovplyvnilo najmä predchádzajúce obdobie, v ktorom sa vedenie spoločnosti zameralo na nastavenie nových procesov v rámci uvedených úsekov a zvýšenie efektivity práce.

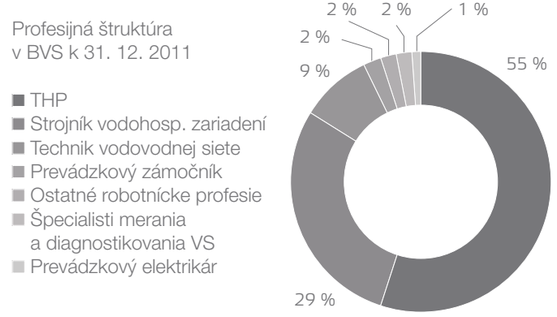
Uvedené zmeny boli postupne v priebehu roka premietnuté do systemizácie funkčných miest s počiatočným stavom 692 miest k 1. januáru 2011 a konečným stavom 687 funkčných miest k 31. decembru 2011.

K 31. decembru 2011 mala BVS celkom 684 zamestnancov (údaj vo fyzických osobách), pri priemernom počte za rok 677 zamestnancov za rok. Z celkového počtu 684 zamestnancov bolo zamestnaných 183 žien, z toho 28 vo vedúcich funkciách.

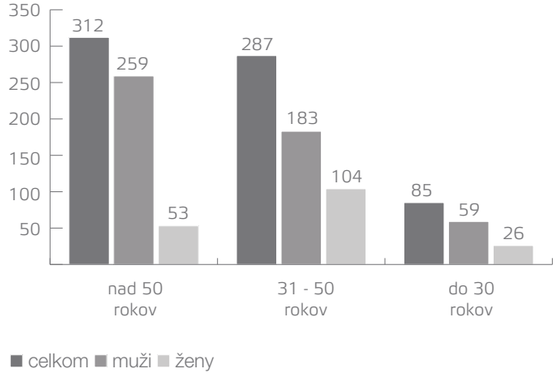
Vzdelanostná úroveň zamestnancov BVS k 31. 12. 2011



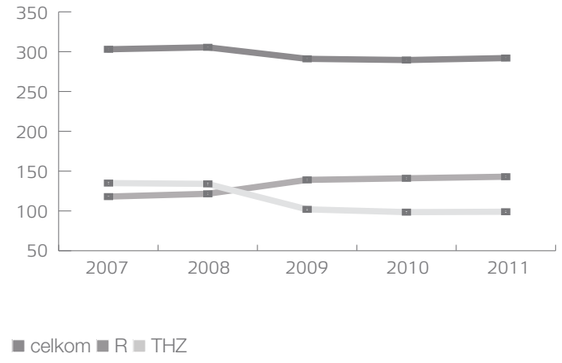
Profesijná štruktúra v BVS k 31. 12. 2011



Veková štruktúra zamestnancov BVS k 31. 12. 2011

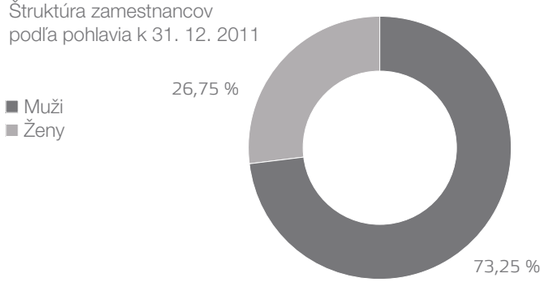


Veková štruktúra zamestnancov BVS k 31. 12. 2011

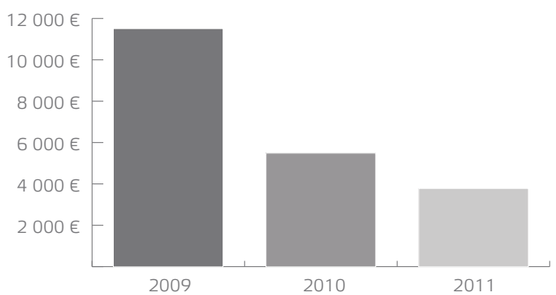


V priebehu hodnoteného obdobia roka 2011 uzatvorilo pracovný pomer celkom 77 zamestnancov a 74 zamestnancov pracovný pomer ukončilo.
Celková miera fluktuácie zamestnancov spoločnosti za rok 2011 dosiahla 10,93 % pri priemernom evidenčnom počte zamestnancov 677 a počte skončených pracovných pomerov 74. V porovnaní s predchádzajúcim rokom 2010, keď miera fluktuácie predstavovala 9,58 %, evidujeme mierne zvýšenie fluktuácie o 1,35 %.

Štruktúra zamestnancov
podľa pohlavia k 31. 12. 2011



Náklady na zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov (v €)
za roky 2009 - 2011

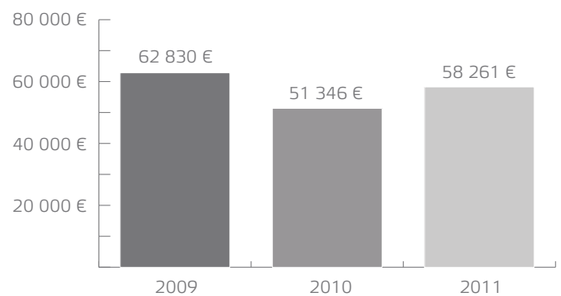


Do procesu vzdelávania a rozvoja zamestnancov spoločnosť v roku 2011 investovala čiastku 58 261 €, a to na povinné odborné aktualizačné preškolenia vyplývajúce z predpisov BOZP a OPP a iných zákonných predpisov, odborné workshopy, domáce a zahraničné

Oblasť vzdelávania a rozvoja zamestnancov

BVS neustále investuje do vzdelávania zamestnancov, vďaka ktorému si každý zamestnanec zvyšuje svoje odborné vedomosti pre konkrétnu pracovnú pozíciu. Spoločnosť okrem adaptácie novoprijatých zamestnancov zabezpečovala aj vzdelávanie v oblasti zabezpečenia bezpečnosti a vhodných pracovných podmienok pre všetkých zamestnancov a v oblasti osobného rastu v spoločnosti.
Za účelom urýchleného zapojenia zamestnancov do pracovného procesu novoprijatí zamestnanci absolvovali v súlade s individuálne nastaveným harmonogramom adaptácie súbor konzultácií na rôznych odborných útvaroch spoločnosti.
Veľká pozornosť sa venovala získaniu a aktualizovaniu odborných spôsobilostí zamestnancov nevyhnutých k zabezpečeniu výkonu pracovných činností v oblasti BOZP a OPP a spôsobilostí v oblasti prevádzkovania verejných vodovodov a kanalizácií.
Samostatnú skupinu v systéme prípravy a vzdelávania zamestnancov tvorila podpora zvyšovania jazykovej úrovne zamestnancov v anglickom jazyku formou individuálnych a skupinových kurzov priamo na pracovisku a zvyšovanie kvalifikácie zamestnancov v rôznych odborných oblastiach súvisiacich s pracovným zaradením v spoločnosti.

Prehľad vývoja nákladov na vzdelávanie zamestnancov (v €)
za roky 2009 - 2011



odborné konferencie, kurzy a semináre zamerané na zvýšenie odborných a profesijných znalostí zamestnancov, jazykové vzdelávanie a zvyšovanie kvalifikácie.

SPOLOČNOSŤ V MÉDIÁCH

Pitná fontána na Ekonomickej univerzite je prvou z piatich pitných fontán, ktoré BVS v rámci svojho vzdelávacieho programu Modrá škola - voda pre budúcnosť v roku 2011 uvedie do používania v školách.

Dňa 15. novembra 2011 Bratislavská vodárenská spoločnosť (BVS) v spolupráci s Obchodnou fakultou Ekonomickej univerzity v Bratislave dali do užívania prvú pitnú fontánku určenú pre študentov a zamestnancov fakulty. Pitná fontána na Ekonomickej univerzite je prvou z piatich pitných fontán, ktoré BVS v rámci svojho vzdelávacieho programu Modrá škola - voda pre budúcnosť v roku 2011 uvedie do používania v školách. Ide o pilotný program budovania novej kultúry pitia kvalitného nápoja - vody z vodovodu prostredníctvom kvalitných nerezových, estetických a vysoko hygienických pitných fontán umiestňovaných v školách na miestach, kde sa pohybuje najviac žiakov, študentov a zamestnancov.
V rámci pilotného programu budú v roku 2011 dané do prevádzky pitné fontánky na Fakulte chemickej a potravinárskej technológie STU v Bratislave, Gymnáziu L. Novomeského na Tomášikovej 2 v Bratislave, Základnej škole Pavla Marcelyho na Drieňovej 16 v Bratislave a Spojenej škole sv. Františka z Assisi na Karloveskej 32 v Bratislave. Po vyhodnotení pilotného projektu BVS v rámci svojho vzdelávacieho programu Modrá škola - voda pre budúcnosť plánuje v roku 2012 inštalovať ďalšie pitné fontány v základných, stredných školách a univerzitách v okresoch, kde obchodne pôsobí. Inštalácia pitných fontán je čiastočne alebo plne hradená z prostriedkov vzdelávacieho programu Modrá škola - voda pre budúcnosť a po ich namontovaní sa darovacou zmluvou darujú školám.

Vzdelávací program Bratislavskej vodárenskej spoločnosti pre deti a mládež Modrá škola - voda pre budúcnosť je súborom viacerých typov aktivít a činností s tematikou pitnej vody, ktoré vedú k vzdelávaniu, rozvoju návykov a zručností, zmene hodnotovej orientácie. Podujatia prispievajú k spolupráci medzi školami, verejnosťou a vodárenskou spoločnosťou. Jednotlivé súčasti programu sú prispôsobené cieľovým skupinám a prebiehajú vo vlastnom vyučovacom procese škôl alebo prvkami neformálneho vzdelávania.
Do vzdelávacieho programu Modrá škola sa môže zapojiť každá základná, stredná a vysoká škola, ktorá má sídlo v okresoch, kde obchodne pôsobí BVS - 17 mestských častí v Bratislave, okresy Malacky, Pezinok, Senec, Myjava, Senica a Skalica.

Koordinátorom a realizátorom vzdelávacieho programu je Mladí vedci Slovenska, o. z., v spolupráci s oddelením marketingových politík BVS. Informácie o aktivitách vzdelávacieho programu Modrá škola - voda pre budúcnosť nájdete na portáli programu www.modraskola.sk.

webnoviny.sk; 15. 11. 2011

Bratislavská vodárenská spoločnosť (BVS) v týchto dňoch ukončila rekonštrukciu jedného z hlavných vodovodných potrubí. Ide o investičnú akciu, ktorej predmetom je hlavné vodovodné potrubie DN 800 pozdĺž Tomášikovej ulice v úseku od križovatky Mierová - Kaštieľska po Rožňavskú ulicu, čo je úsek v dĺžke 2,5 km.
Pôvodné oceľové potrubie bolo vzhľadom na svoj vek v nevyhovujúcom technickom stave a bolo nahradené novým z tvárnej liatiny.
„Výhodou nového potrubia je jeho trvácnosť a odolnosť voči vonkajším vplyvom a korózii. Na trase sa vybudovalo deväť šácht, z toho tri s diaľkovým prenosom dát a údajov do dispečerského centra BVS, odkiaľ je možné ovládať a kontrolovať stav vody v potrubí," uviedol dnes hovorca BVS Zenon Mikle.
Rekonštrukcia spomínaného potrubia, ktorú realizovala spoločnosť Skanska, začala v roku 2008 a investičné náklady dosiahli 5,7 milióna €.

TASR, 12. 9. 2011

Bratislavská vodárenská spoločnosť začala rekonštruovať čistiareň odpadových vôd v Holíči. Náklady dosiahnu 10,5 milióna €.

Čistiareň odpadových vôd v Holíči začala v týchto dňoch rekonštruovať Bratislavská vodárenská spoločnosť (BVS). Projekt rekonštrukcie zabezpečí prebudovanie linky čistenia komunálnych odpadových vôd na linku biologického odstraňovania nutrientov s chemickým dozrážaním fosforu. Agentúru SITA o tom informoval hovorca spoločnosti Zenon Mikle.

BVS už v minulom roku získala finančný príspevok pre spomínaný projekt rekonštrukcie a intenzifikácie čistiarne, v júni 2010 podpísala zmluvu s ministerstvom životného prostredia (MŽP) o poskytnutí nenávratného finančného príspevku. Výška celkových investičných výdavkov na projekt predstavuje 10,5 milióna €. Poskytovateľ pomoci MŽP poskytne v rámci príspevku 9,7 milióna €. BVS, a. s. z vlastných zdrojov uhradí 883-tisíc €.
Príspevok bol poskytnutý na základe schválenej žiadosti zo strany BVS o spolufinancovanie z fondov európskeho spoločenstva - ERDF pre Operačný program Životné prostredie, prioritná os Integrovaná ochrana a racionálne využívanie vôd. Cieľom projektu je s využitím podpory poskytovanej z fondov európskeho spoločenstva splnenie záväzkov Slovenskej republiky voči európskej únii pre limity odvádzania a čistenia odpadových vôd.

SITA, 31. 5. 2011

Bratislavská vodárenská spoločnosť pri príležitosti Svetového dňa vody pripravila pre zákazníkov bezplatnú analýzu vzoriek vody z domácich studní na prítomnosť dusičnanov a celkovú tvrdosť. Pre agentúru SITA to uviedol hovorca spoločnosti Zenon Mikle.

Záujemcovia môžu od pondelka 21. marca do stredy 23. marca v čase od 8:00 do 16:00 priniesť vzorky vody do zákazníckeho centra Bratislavskej vodárenskej spoločnosti na Prešovskej ulici alebo do budovy divízie chemicko-technologických a laboratórnych činností spoločnosti na Bojnickej ulici. Časť laboratórií na Bojnickej ulici zároveň záujemcom sprístupnia pre exkurzie.

Pri odbere vzoriek vody je potrebné 3 - 5 dcl plastovú fľašu niekoľkokrát dôkladne vypláchnuť vodou. Sklenené fľaše a nádoby nad pol litra spoločnosť nebude prijímať. Vodu je potrebné nechať asi dve až päť minút odtiecť dostatočne silným prúdom, potom fľašu naplniť až po okraj, aby nad vrchnákom nebol takmer nijaký vzduch a uzavrieť. Takto odobratú čerstvú vzorku vody je potrebné priniesť v stanovenom čase do Bratislavskej vodárenskej spoločnosti.

Každá fľaša bude označená identifikačným číslom, pod ktorým bude zverejnený výsledok analýzy. Výsledky zverejnia na nástenke v priestoroch zákazníckeho centra Bratislavskej vodárenskej spoločnosti na Prešovskej, na internetovej stránke www.bvsas.sk alebo prostredníctvom call centra.

SITA, 15. 3. 2011

SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ

Spoločensky zodpovedné podnikanie a dobrovoľníctvo BVS považuje za prioritu. Podporuje environmentálne, charitatívne, kultúrne podujatia a projekty na území, na ktorom obchodne pôsobí.

Nadácia Voda

Aktivity Nadácie Voda v roku 2011 nadviazali na úspešné projekty z roku 2010. Finančne, ale aj materiálne pomohla organizáciám i súkromným osobám.

Venovala finančné prostriedky v celkovom objeme 2 700 €. Medzi obdarovanými boli 2 osoby, ktoré dar využili pre zdravotne postihnutého rodinného príslušníka, nezisková organizácia Lepší Svet, Plamienok, Nadácia Rozum a cit, ale aj Diagnostické centrum pre deti a mládež. Nadácia finančne podporila aj 38. ročník festivalu Ekotopfilm.

Materiálna pomoc nadácie spočívala v pomoci prostredníctvom bezplatného vytýčenia vodovodných sietí pri budovaní Parku hrania a oddychu v Modre, či opravy čerpadla v bazéne Detského diagnostického centra, ktoré po oprave mohlo bazén opäť používať.

K už tradičným aktivitám nadácie patria dobrovoľnícke aktivity zamestnancov BVS. Aj v roku 2011 zamestnanci prispeli k vyčisteniu lesa formou zbierania odpadu v lokalitách Rusovce a Šúr. Zamestnanci spoločnosti sa zúčastnili aj dobrovoľného darovania krvi.

Dary BVS

BVS zorganizovala pre svojich bývalých zamestnancov stretnutie Aqua Senior Club, na ktorom sa dozvedeli viac o aktivitách BVS a o novinkách z vodárenstva. BVS finančne podporila Vodácky klub luventa. Spoločnosti na pomoc osobám s autizmom (SPOSA) pomohla BVS s napustením bazéna. Finančnou čiastkou 2 000 € pomohla posádke BVS Raft Team lepšie zvládnuť sezónu a pokryť tak časť ich nákladov. Čiastka 500 € bola darovaná mestu Senec na podporu podujatia Senecké leto. Občianske združenie Nie ropovodu získalo finančný dar vo výške 1 000 €. BVS podporila Nadáciu Voda vo výške 3 000 €.

Vzdelávacie projekty

BVS kladie dôraz na osvetu o vode medzi deťmi a mladými ľuďmi. Prostredníctvom vzdelávacích programov o vode približuje deťom zaujímavým hravým spôsobom vodárenské procesy, vysvetľuje význam pitnej vody, upozorňuje na dôležitosť pitného režimu, hygienických návykov, ochrany vodárenských zdrojov a na ďalšie súvisiace témy.

BVS už tretí rok realizovala vlastný vzdelávací program BVS Modrá škola, ktorý aj v roku 2011 zaznamenal vysoký záujem detí a pedagógov. V programe Modrá škola bolo ku koncu roka 2011 zaregistrovaných 204 škôl, z toho 7 materských škôl, 172 základných škôl, 25 stredných škôl.

Hlavným komunikačným kanálom programu Modrá škola je internetová stránka www.modraskola.sk. Webstránka je často navštevovaná a pedagógovia i žiaci si z nej často sťahujú informácie či dokumenty.

Pozitívnym krokom bolo, že v roku 2011 Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky v Pedagogicko-organizačných pokynoch zaradilo program Modrá škola medzi odporúčané aktivity.

V roku 2011 BVS zorganizovala niekoľko súťaží o vode pre základné školy: veľkú vedomostnú súťaž, fotografickú, literárnu, výtvarnú súťaž a Festival vody. Do vedomostnej súťaže sa zapojilo 5 656 žiakov zo 129 základných a stredných škôl. Vo fotografickej súťaži bolo hodnotených 212 fotografií, v literárnej súťaži 63 literárnych prác a vo výtvarnej súťaži bolo hodnotených 2 112 výtvarných diel.

Veľmi obľúbenou aktivitou programu Modrá škola sú exkurzie do čistiarní odpadových vôd, do Vodárenského múzea a na ostrov Sihoť. Za rok 2011 bolo zrealizovaných 133 exkurzií pre vyše 3 800 detí.

V roku 2011 sme vydali dve metodické príručky a dva pracovné zošity o vode pre základné školy v celkovom náklade 12-tis. výtlačkov. Bola tiež vydaná vedecko-popularizačná publikácia o vode pre stredné školy a maľovanka pre nižšie ročníky základných škôl. Pre pedagógov bol zorganizovaný informačný seminár. V roku 2011 sme za účelom propagácie správneho pitného režimu na školách osadili pitné fontány v 5 školách v Bratislave (na 2 základných, 1 strednej a 2 vysokých školách).

BVS je už piaty rok partnerom a odborným garantom slovenského národného kola súťaže Stockholm Junior Water Prize (SJWP). Ide o medzinárodnú súťaž o vode, do ktorej sa so svojimi výskumnými projektmi zameranými na problematiku vody môžu zapojiť študenti stredných škôl z celého sveta. Súťaž má medzinárodné finále, ktorému predchádzajú národné kolá v jednotlivých štátoch. SJWP je medzi školami a študentmi na celom Slovensku známa.

V roku 2011 sa prehĺbila spolupráca s Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR. Ministerstvo vo svojich Pedagogicko - organizačných pokynoch pre školy odporúčala, aby sa žiaci stredných škôl aktívne zapájali do celoročného projektu SJWP, ktorý organizuje Mladí vedci Slovenska v spolupráci s BVS.
Na centrálnom informačnom portáli MŠVVaŠ SR www.vedatechnika.sk sa pravidelne zverejňovali informácie o problematike vzdelávania k vode a súťaži SJWP. V roku 2011 bolo publikovaných viac ako 700 informácií o aktivitách, ktoré sa v rámci projektu SJWP realizovali. Boli to predovšetkým tlačové správy, odborné články, rozhovory pre rozhlasové a televízne stanice a ďalšie.

Aj vďaka komunikácii s ministerstvom počet škôl, ktoré sa do projektu zapájajú každým rokom rastie. Do súťaže bolo v roku 2011 zapojených 580 stredných škôl na celom území SR. Do celoštátnej súťaže o cenu SJWP - Cena BVS za najlepší vodohospodársky študentský projekt sa zapojilo viac ako 7 500 študentov stredných škôl. Do súťaže Cena BVS pre najangažovanejšieho pedagóga sa zapojilo 166 pedagógov stredných škôl a do súťaže Cena BVS pre najaktívnejšiu školu sa zapojilo 72 stredných škôl.

VODÁRENSKÉ MÚZEUM

Vodárenské múzeum vzniklo 1. novembra 2007 pri príležitosti 120. výročia založenia prvej bratislavskej vodárne. Jeho zriaďovateľom je BVS. Vodárenské múzeum je špecializované technické múzeum s hlavným zameraním na vodárenstvo s celoslovenskou pôsobnosťou. Múzeum je umiestnené v historických priestoroch pôvodnej čerpacej stanice v Karlovej Vsi, v budove postavenej koncom 19. storočia a rozširovanej začiatkom 20. storočia. Čerpacia stanica bola jedným z prvých zariadení bratislavskej vodárne. Vodárenské múzeum malo v roku 2011 dve expozície - hlavnú expozíciu v priestoroch pôvodnej strojovne v Karlovej Vsi a národné kultúrne pamiatky na ostrove Sihoť.

V roku 2011 spravovalo Vodárenské múzeum vo svojich zbierkach 3 496 predmetov kultúrnej hodnoty, medzi ktorými sa nachádzajú významné archívne dokumenty, projekty, ale aj historické vodárenské prístroje.

Počet návštevníkov múzea vzrástol v roku 2011 na 7 385 oproti 5 497 návštevníkom v roku 2010. Vo Vodárenskom múzeu sa v roku 2011 konalo 95 vlastných a externých podujatí. Z vlastných podujatí patrili medzi najvýznamnejšie výstava Žena a voda a podujatie Noc múzeí a galérií. Múzeum zorganizovalo 47 vzdelávacích exkurzií najmä pre základné a stredné školy do Vodárenského múzea a na vodárenský zdroj Sihoť.

Významnou činnosťou múzea je aj zabezpečovanie interných podujatí BVS. Za rok 2011 sa v jeho priestoroch uskutočnili 3 valné zhromaždenia BVS, 13 školení a kurzov, 5 firemných a odborárskych podujatí a 1 konferencia. Vodárenské múzeum je dôležitým partnerom vzdelávacieho programu Modrá škola a zabezpečilo 4 podujatia v rámci tohto programu. V múzeu sa uskutočnilo aj 16 podujatí komerčného charakteru.

Celkové výnosy múzea za rok 2011 tvorili 12 833,60 € bez DPH. Múzeum spravuje samostatnú web stránku www.vodarenskemuzeum.sk. Za rok 2011 ju navštívilo celkom 3 442 návštevníkov zo 40 rôznych krajín, pričom počet jej zobrazení dosiahol číslo 20 553.

BEZPEČNÝ PODNIK

INFORMAČNÉ TECHNOLÓGIE

INVESTIČNÁ VÝSTAVBA

PERSPEKTÍVY MODERNIZÁCIE INFRAŠTRUKTÚRY

SPRÁVA O ČINNOSTI DOZORNEJ RADY

BEZPEČNÝ PODNIK

Priemerný počet zamestnancov BVS za kalendárny rok 2011 bol 675 zamestnancov. V sledovanom období sa v BVS vyskytol jeden pracovný úraz. Choroba z povolania nebola zaznamenaná.

Porovnanie vývoja úrazovosti a súvisiacich údajov v BVS za kalendárne roky 2011 a 2010:

	Rok 2011	Rok 2010
Počet pracovných úrazov	1	0
Počet zameškaných KD PN	28	0
Priemerná doba trvania PN	28	0
Priemerné % pracovnej neschopnosti	0,011	0
Priemerný denný stav práceneschopných	0,076	0

Mimopracovná úrazovosť

V priebehu kalendárneho roka 2011 sa vyskytlo v BVS 12 mimopracovných úrazov, z titulu ktorých bolo zameškaných celkovo 482 kalendárnych dní pracovnej neschopnosti.

Opatrenia vykonané pre zníženie pracovnej úrazovosti:

Pri nástupe zamestnancov do pracovného pomeru sú vykonávané pre zamestnancov vstupné inštruktáže z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi, ktorých úlohou je preškoliť novoprijatých pracovníkov z danej problematiky pred nástupom na pracovisko s cieľom predchádzať pracovnej úrazovosti a mimoriadnym udalostiam týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi na pracoviskách BVS. V priebehu sledovaného obdobia kalendárneho roka 2011 sa týchto vstupných inštruktáží z oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarmi zúčastnilo celkovo 77 novoprijatých zamestnancov. Vstupné inštruktáže boli vykonávané individuálne pre každého novoprijatého zamestnanca a ukončené skúšobným testom. Následne bolo pre každého novoprijatého zamestnanca osobitne vykonané periodické školenie o BOZP v súlade s § 7 zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a školenie o ochrane pred požiarmi vykonané v súlade s § 20 a § 21 vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov.

Z úrovne oddelenia BOZP a PO 1050 boli systematicky aj námatkovo vykonávané kontroly stavu dodržiavania zásad BOZP a ochrany pred požiarmi v rámci jednotlivých divízií, im prislúchajúcich pracovísk a ostatných organizačných celkov BVS. Kontroly boli zamerané predovšetkým na dodržiavanie zásad bezpečnosti práce v súlade s technickými a technologickými postupmi, na bezpečnosť technických a technologických zariadení a používanie osobných ochranných pracovných prostriedkov v pracovnom procese. Systematicky bolo kontrolované taktiež odstraňovanie zistených nedostatkov, ktoré boli zistené vnútropodnikovou alebo vonkajšou kontrolou zo strany inšpektorátov práce, hygienických orgánov, orgánov štátneho požiarneho dozoru a pod. Záznamy z kontrol vykonaných oddelením BOZP a PO 1050 sú archivované v písomnej forme na oddelení BOZP a PO 1050.

Nedostatky zistené kontrolami z úrovne oddelenia BOZP a PO boli následne odkonzultované s príslušnými zodpovednými zamestnancami a priebežne bolo zabezpečované ich odstraňovanie. Podrobne sa celkovým stavom BOZP a OPP v rámci BVS zaoberá súhrnná správa z komplexných previerok BOZP a OPP vykonaných na pracoviskách BVS osobitnou pracovnou skupinou v termíne od 6. októbra 2011 do 30. novembra 2011.

V priebehu kalendárneho roka 2011 boli v súlade s ustanoveniami § 9 odsek 1 písmeno b) zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a tiež vnútropodnikovej smernice č. 035-02-2006 vykonávané kontroly požívania alkoholu a kontroly na požívanie omamných a psychotropných látok na pracoviskách. V sledovanom období kalendárneho roka 2011 bolo v rámci BVS vykonaných celkovo 354 testov na požitie alkoholu z úrovne oddelenia BOZP a PO 1050 ako aj z úrovní iných zodpovedných vedúcich riadiacich zamestnancov BVS, a. s. Z počtu 354 vykonaných testov bol jeden test pozitívny. Oddelenie BOZP a PO 1050 vykonalo celkovo 11 testov na požívanie omamných a psychotropných látok, z čoho žiaden test nebol pozitívny.

INFORMAČNÉ TECHNOLÓGIE

Zavedením integrovaného systému riadenia (ISR) v rokoch 2006 až 2007 sa sledoval vyšší stupeň riadenia spoločnosti. Uplynutím doby kontraktu sa dostala v tomto roku naša spoločnosť pred otázku, ako pokračovať a ktorým smerom rozvíjať svoje informačné technológie. Súčasné trendy, nové produkty a služby v oblasti IT potvrdzujú, že dodávateľské riešenia (outsourcing) dokážu efektívnejšie využívať zdroje, pričom ich ponuka by mala byť dostatočne pružná, ak sa klient rozhodne pre zmenu v rámci trvania kontraktu. Skúsenosti, ktoré BVS nadobudla za posledných 6 rokov od zavedenia ISR ukazujú, že je potrebné dobudovať interne kompetentnosť tímu, ktorý komunikuje s dodávateľmi, a tiež hľadať také zmluvné podmienky, ktoré umožňujú priebežne skvalitňovať celkovú architektúru informačných systémov (IS). Z celkového riešenia ISR sa osvedčili navrhnuté riešenia pre „Automatizovaný systém riadenia technologickej prevádzky (ASRTP), či je to „Centrálny technologický dispečing“ (CTD), alebo „Bezpečnostný a prístupový systém“ (BPS). Priestor na zlepšenie sa ukazuje vo zvýšení funkčnosti a spoľahlivosti ústredného podnikového ekonomického systému (ERP) a profesionálneho manažérskeho informačného systému. Aj z tohto dôvodu začal proces prehodnocovania celkového ISR a hľadania takého modelu, ktorý by dokázal stavať na dobrých rozhodnutiach a eliminoval tie menej vhodné už aj na základe skúsenosti s používaním súčasného riešenia. Takýmto prípadom bola napríklad snaha o implementáciu nového laboratórno-technického systému, kde bolo treba prijať koncom roka zásadné stanovisko, čo sa onedlho ukázalo ako správne rozhodnutie. Niektoré projekty, ktoré sa javili už počas roka 2010 ako možno nadčasové, alebo naopak už zastarané, sme dokázali v správnom momente prehodnotiť a nahradiť tými, ktoré viac adresujú požiadavky a hlavne idú s trendom v nových riešeniach IS.

Koncepcia rozvoja ISR bude napredovať v snahe o využívanie už overených modelov riadenia a vyhýbať sa vyvíjaniu špecifických riešení. Potreba byť rovnocenným partnerom silných dodávateľov v oblasti IT a systémov bola aj dôvodom na dobudovanie odboru informačných technológií. Oddelenie outsourcingu a bezpečnosti IS svojím dynamickým štartom prinieslo okrem väčšej kontroly aj výrazné šetrenie pri tých zmenách v IS, ktoré sa už v zadaní neukazovali ako nevyhnutné. Nový odbor, ktorý bol doplnený o oddelenie marketingových stratégií, dnes vytvára základ pre strategické plánovanie cez nástroje úzko previazané s informačnými systémami. Toto netradičné spojenie má za cieľ prísť v nasledujúcom roku už s automatizáciou dát pri plánovaní celkového smerovania spoločnosti, čo výrazne zvyšuje celkovú hodnotu jej stredne až dlhodobých strategických zámerov. Z nových a pre naše odvetvie ústredných projektov v oblasti budovania IS je postavenie geografického informačného systému (GIS), už s prípravou na požiadavky INSPIRE, čo jednoducho znamená, že naša spoločnosť dokáže verejnosti na základe požiadaviek EÚ poskytovať ucelené, rýchle a spoľahlivé informácie o stave našej siete. V tomto smere sme začali aktivity práve uchádzaním sa o grant EÚ v projekte „Riziká zásobovania veľkého mesta pitnou vodou“. V trojzáprahu so Slovenskou akadémiou vied (SAV) a Dánskym hydraulickým inštitútom (DHI) máme predpoklady postaviť hydraulický model pre hlavné mesto SR a byť schopní simulovať v dnes výrazne ekologicky, ale aj metrologicky sa meniacom prostredí nielen bežné, ale aj tie menej predvídateľné riziká.

Dobudovaním nových prvkov celkovej architektúry sleduje naša spoločnosť skutočnú integráciu dnes pomerne samostatných celkov, a to podnikových IS a prevádzkových IS. Tento proces bude vyžadovať určité časové obdobie a aj zdroje, ktorých návratnosť budeme sledovať cez dôsledky na zvyšovanie celkovej produktivity práce a pokračujúce zefektívňovanie hlavných procesov. Veríme, že s novým tímom a modernými nástrojmi riadenia sa nám tieto ciele podarí realizovať.

INVESTIČNÁ VÝSTAVBA

Investičná činnosť BVS vychádza zo zistenia skutkového stavu vodovodov, kanalizácií a ČOV, z nutnosti zosúladenia ich parametrov s platnou legislatívou a limitmi vypúšťaných odpadových vôd v zmysle smerníc EÚ, ako aj z dokumentov „Stratégia a modernizácie systému vodárenskej infraštruktúry BVS, a. s." a „Program na znižovanie strát vo vodovodnom potrubí". Tieto zámery sú premietnuté do stavieb a projektov zahrnutých do plánu investícií a investičnej výstavby spoločnosti.

Obnovou, rekonštrukciou a modernizáciou verejných vodovodov, verejných kanalizácií, vodárenských zdrojov a čistiarní odpadových vôd zabezpečuje BVS ich bezchybnú prevádzku. Realizáciou nových stavieb, vyžiadaných rozvojom miest a obcí, naša spoločnosť plní požiadavky v dodávke pitnej vody a v odvádzaní odpadových vôd nielen po kvantitatívnej, ale aj po kvalitatívnej stránke.

Plánované zdroje investícií a investičnej výstavby BVS na rok 2011 boli schválené v celkovej výške 41 965-tis. €, z toho:

vlastné zdroje - odpisy a fond rozvoja	26 630-tis. €
zdroje EÚ, ŠR	2 067-tis. €
príspevky akcionárov	283-tis. €
ÚVER	12 985-tis. €

Plnenie schváleného plánu investícií a investičnej výstavby spoločnosti za rok 2011 je 25 243-tis. € z celkového plánovaného ročného objemu 41 965-tis. €. Z toho celkové plnenie na stavbách je 21 649-tis. €, t. j. 63,97 % z celkového plánovaného ročného objemu 33 844-tis. €.

Plnenie plánu investícií a investičnej výstavby BVS za rok 2011 [v tis. €]

	Odpisy a FR	Zdroje EÚ, ŠR	Príspevky akcionárov	ÚVER	Spolu
Stavby **rozostavané** k 1. 1. 2011	4 626			9 094	13 720
Stavby **začaté** v roku 2011	3 777		72	4 080	7 929
Stavby spolu	8 403		72	13 174	21 649
Ostatné položky v rámci investičnej výstavby	3 594				3 594
CELKOM	11 997		72	13 174	25 243

Príspevky akcionárov v celkovej výške 72-tis. € boli použité v rámci stavby:
Bratislava, Ľudová štvrť, rekonštrukcia vodovodu a kanalizácie, IV. stavba.

Prestavanosť i počet ukončených stavieb v priebehu roka 2011 boli ovplyvnené štruktúrou a rozsahom realizovaných stavieb.

V sledovanom období boli ukončené stavby:

- Tomášikova ul., rekonštrukcia výtlačného vodovodného potrubia,
- ČOV Modra, rekonštrukcia prevádzkového areálu,
- Mostová ul., prepojenie kanalizácie,
- Bernolákovo, Poštová ul., rekonštrukcia verejného vodovodu,
- Keltská ul., výstavba vodovodu a kanalizácie,
- Bílkove Humence, vodovod ,
- Holíč - IBV Pri kaštieli, vodovod, kanalizácia, II. etapa, II. časť,
- Prestavba areálu laboratórií Bojnická ul., Bratislava,
- Senec, vodojem 3 x 2 500 m³, I. a II. etapa,
- ČS Pod. Biskupice - Bernolákovo, rekonštrukcia vodovodného zásobného potrubia, I. stavba,
- Ľudová štvrť, rekonštrukcia vodovodu a kanalizácie, IV. stavba,
- Malacky - prekládka vodovodného potrubia DN 400 - havarijný stav,
- Rybničná ul. - Šúrsky kanál, prívod vody,
- Lamač, Plánky, zásobovanie vodou,
- Prešovská ul., rekonštrukcia areálu a AB BVS a. s. - zimné temperovanie stavby.

Stavby pripravované na spolufinancovanie z európskeho fondu regionálneho rozvoja a ŠR
„Odkanalizovanie Podunajskej časti Bratislavského regiónu"
Intenzifikácia a modernizácia ÚČOV Vrakuňa, 2. stavba (28 959-tis. €)
Intenzifikácia a modernizácia ČOV Petržalka, 2. stavba (13 413-tis. €)
V rámci predmetného odkanalizovania je riešené zabezpečenie čistenia odpadových vôd z uvedeného regiónu, ale čiastočne aj splaškových odpadových vôd prečerpávaných do Bratislavy z malokarpatského a výhľadovo aj seneckého regiónu. Riešený región je časť hlavného mesta Bratislavy, prislúchajúca k povodiu hraničného toku Dunaj. V rámci projektu je riešená modernizácia jestvujúcej ústrednej čistiarne odpadových vôd vo Vrakuni, ktorá je v prevádzke 24 rokov a v súčasnosti nespĺňa legislatívne požiadavky na kvalitu vypúšťanej vyčistenej odpadovej vody v ukazovateľoch celkový dusík a fosfor. Modernizácia bude vykonaná vybudovaním nového biologického stupňa.

Zároveň je v rámci projektu riešená i modernizácia čistiarne odpadových vôd v Petržalke, na ktorej bude taktiež vybudovaný nový objekt biologického čistenia pre splnenie legislatívnych požiadaviek na odstraňovanie nutrientov vo vyčistenej odpadovej vode.
K zabezpečeniu financovania z nenávratných finančných prostriedkov EÚ a ŠR bola dňa 30. júla 2010 podaná na MŽP SR žiadosť v rámci prioritnej osi 1.1 Integrovaná ochrana a regionálne využívanie vôd. Do Bruselu bola žiadosť podaná dňa 19. októbra 2011. Ku dňu písania tohto materiálu však nebolo o našej žiadosti rozhodnuté a je v pripomienkovom konaní.

Stavba spolufinancovaná
z európskeho fondu regionálneho rozvoja a ŠR
„Holíč, rekonštrukcia a intenzifikácia čistiarne odpadových vôd" s rozpočtovým nákladom 10 574-tis. €.
Stavba začala v máji 2011. Doba výstavby je 24 mesiacov. Zhotoviteľom stavby je Skupina dodávateľov „ČOV Holíč" - vedúci člen skupiny COMBIN BANSKÁ ŠTIAVNICA, s. r. o., Banská Štiavnica. Stavebný dozor vykonáva spoločnosť Dopravoprojekt, a. s., Bratislava. Predmetom modernizácie a rekonštrukcie čistiarne je mechanické predčistenie, biologický stupeň, kalové a plynové hospodárstvo s vyústením vyčistených odpadových vôd do rieky Morava. Modernizáciu je nevyhnutné vykonať z dôvodu dodržania legislatívnych požiadaviek týkajúcich sa kvality vypúšťanej vyčistenej odpadovej vody v ukazovateľoch dusík a fosfor.

Okrem uvedených projektov BVS zabezpečuje podľa smernice EÚ splnenie kvalitatívnych podmienok vo vypúšťaní odpadových vôd aj na stavbe:

- ČOV Senica, intenzifikácia a modernizácia, ktorá je v súčasnosti v realizácii. Na stavbe bola uzavretá zmluva na výkon inžinierskej činnosti medzi BVS a BIONERGY.

BVS v roku 2011 zabezpečovala z vlastných zdrojov projektovú prípravu najmä týchto stavieb:

- ČOV Devínska Nová Ves, intenzifikácia a rozšírenie,
- Botanická ul., zberač A VIII., rekonštrukcia,
- Kanalizačný zberač „D", rekonštrukcia,
- ČOV Senica, rekonštrukcia administratívnej budovy,
- Stupava, Pajštúnska vyvieračka, úpravňa vody,
- Podkolibský vodojem - VDJ Vtáčnik, rekonštrukcia vodovodu.

Príprava a realizácia jednotlivých stavieb je uskutočňovaná s poznaním a využívaním najnovších informačných technológií, čím sa zabezpečuje ich riadne užívanie v systéme vodovodov a kanalizácií z centrálneho dispečingu.

Realizáciou rozvojových investícií, rekonštrukciami a modernizáciami jestvujúcich sietí a objektov ČOV sa zlepšuje zásobovanie pitnou vodou. Zabezpečujú sa potrebné kapacity v odvádzaní odpadových vôd a kvalita ich čistenia v regiónoch v pôsobnosti BVS. Zároveň sa v súlade s „Programom na znižovanie strát vo vodovodnom potrubí" znižujú straty vo vodovodnej sieti.

PERSPEKTÍVY MODERNIZÁCIE INFRAŠTRUKTÚRY

Pri modernizácii vodohospodárskej infraštruktúry vychádza BVS z existujúceho stavu majetku (verejné vodovody a verejné kanalizácie), na ktorom vykonáva hlavný predmet svojej činnosti. Jednou zo základných priorít je udržiavanie dobrého stavu existujúceho majetku, čo je dosahované jeho permanentnou obnovou (rekonštrukciou). Na zabezpečenie úlohy udržiavania dobrého stavu existujúcej vodohospodárskej infraštruktúry nadväzuje úloha modernizácie systému tejto infraštruktúry. Jej cieľom je smerovanie k optimálnym riešeniam výroby a distribúcie vody, resp. odvádzania a čistenia odpadových vôd, a dosahovanie dostatočných kapacít pre uspokojovanie nárokov územného rozvoja, a to v oboch prípadoch s priaznivým ekonomickým dôsledkom.

Priority v oblasti modernizácie systému zásobovania vodou sú:

- dosiahnutie vodárenských kapacít chýbajúcich k spoľahlivému zabezpečeniu súčasných nárokov na dodávku pitnej vody pri zohľadnení výhľadových potrieb,
- zabezpečenie dotácie deficitných oblastí, resp. oblastí s problematickými miestnymi zdrojmi,
- optimalizácia využívania prameňov s energeticky výhodnou gravitačnou distribúciou vody do spotrebísk,
- optimalizácia procesu zásobovania pitnou vodou zefektívňovaním využívania vodárenských zdrojov a distribúcie vody postupnou realizáciou integrovaného systému riadenia a centrálneho technologického dispečingu,
- zabezpečenie alternatívnych riešení dodávky vody v krízových situáciách.

Modernizácia systémov zásobovania vodou je orientovaná na realizáciu nasledovných koncepcií:

- Súčasná koncepcia využívania vodárenských zdrojov podunajskej oblasti pre mesto Bratislava zostáva aplikovaná i v dlhodobom výhľade, a to vzhľadom na jednoznačnú výhodnosť lokalizácie týchto zdrojov na území mesta, resp. v jeho bezprostrednej blízkosti.
- Čo sa týka ostatných spotrebísk, treba konštatovať, že nakoľko lokálne zdroje vody oblasti Záhoria i malokarpatskej oblasti sú z dôvodu ich kapacity a kvality nepostačujúce, už v súčasnosti sa vo významnej miere realizuje dotácia vody z miesta výskytu kvalitatívne i kvantitatívne vyhovujúcich podzemných vôd (vodárenské zdroje podunajskej oblasti). Excentrické umiestnenie týchto ťažiskových vodárenských zdrojov (v podunajskej oblasti) vo vzťahu k situovaniu spotrebísk mimo mesta Bratislavy predurčuje potrebu budovania prívodov vody. V súčasnosti sú vybudované distribučné línie z Bratislavy na Záhorie (po Malacky) a do podhorskej oblasti (po Pezinok a Senec). Pokračujúc v tejto koncepcii, sú plánované ďalšie nadväzujúce distribučné zariadenia, ktorými sa optimalizuje dotácia malokarpatskej oblasti z východnej časti Bratislavy (nový prívod vody Rača - Pezinok Grinava a rekonštrukcia a rozšírenie kapacity prívodu vody Podunajské Biskupice - Bernolákovo), resp. ktorými sa bude realizovať dotácia vody zo západnej časti Bratislavy a z oblasti Senice.

V priebehu roka 2011 bola aktualizovaná stratégia modernizácie vodárenského systému a v rámci nej boli spresnené priority.

Modernizáciu vodárenského systému možno rámcovo špecifikovať nasledovnými riešeniami:

- prepojenie východnej a západnej časti vodárenských systémov s riešením umiestnenia potrubia prioritne v plánovanom cestnom tuneli,
- zabezpečenie distribučných línií pre dotáciu Záhoria z vodárenského systému mesta Bratislavy, riešenie zásobovania pitnou vodou severozápadnej časti mesta,
- komplexné doriešenie zásobovania pitnou vodou lokalít Kramáre a Koliba,
- zásobovanie pitnou vodou potenciálnych rozvojových území mesta Bratislavy - Lamačskej brány, oblasti Vajnor, Južného mesta a Jaroviec, Rusoviec a Čunova,
- modernizácia vodárenského systému východnej časti Bratislavy a oblasti Pezinok a Senec (rekonštrukcia a modernizácia prívodu vody Podunajské Biskupice - Bernolákovo - Pezinok Grinava, prívod vody Bratislava Rača - Pezinok Grinava, ďalšie prepojenia a zokruhovanie nižšieho rádu),
- dobudovanie zásobného okruhu Zohor - Suchohrad - Malacky,
- rozšírenie a zapojenie do systému vodárenského zdroja Holdošov mlyn,
- optimalizácia využitia prameňov,
- prepojenie vodárenských systémov prívodom vody Rohožník - Plavecké Podhradie,
- v prípade nepriaznivého vývoja vodárenskej bilancie a ekonomickej výhodnosti, resp. nepredvídateľných krízových scenárov, prívod vody Malacky - Kúty, resp. Kúty - Holíč,
- budovanie integrovaného systému riadenia a centrálneho technologického dispečingu.

Súčasná i výhľadová celková bilancia územia v pôsobnosti BVS je pozitívna. Uvedené nastoľuje tiež otázku využitia kapacít vodárenských zdrojov nad rámec výhľadových potrieb územia v pôsobnosti BVS pre potreby susedných regiónov. Aktualizovaná podrobná bilancia vody poukazuje na možnosť spolupráce v oblasti zásobovania pitnou vodou s cezhraničnými regiónmi Maďarska, Rakúska, prípadne Českej republiky (v oblasti južnej Moravy).

Priority v oblasti modernizácie systému odkanalizovania sú:

- dosiahnutie kapacít stokových sietí chýbajúcich k spoľahlivému zabezpečeniu súčasných nárokov na odkanalizovanie pri súčasnom zohľadnení výhľadových potrieb,
- zabezpečenie čistenia odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou a v súvislosti s nárokmi územného rozvoja,
- optimalizácia procesu odkanalizovania postupnou realizáciou integrovaného systému riadenia a centrálneho technologického dispečingu.

Modernizácia systémov odkanalizovania je orientovaná na nasledovné koncepcie.

Riešenie odkanalizovania bude i naďalej orientované na koncepciu centralizácie procesu čistenia odpadových vôd, čo je efektívne v prípade malokarpatskej a seneckej oblasti, ako aj obcí Most pri Bratislave a Malinovo, Zálesie, resp. nového kanalizačného zberača H vo východnej oblasti Bratislavy, s pripojením k systému ľavobrežnej kanalizácie mesta Bratislava so spoločnou ČOV Bratislava Vrakuňa (v prípade oblasti Senca alternatívne s miestnou ČOV). Obdobne je to aj v prípade skupinovej kanalizácie v povodí spoločnej ČOV Hamuliakovo. V ostatných prípadoch pôjde i naďalej o samostatné kanalizácie s vlastnou ČOV, resp. s možnosťou pripojenia nízkeho počtu satelitných osídlení okolo menších miest.

V priebehu roka 2011 bola aktualizovaná stratégia modernizácie kanalizačného systému a boli spresnené priority v danej oblasti.

Modernizáciu systému odkanalizovania možno rámcovo špecifikovať nasledovnými riešeniami:

- modernizácia stokových sietí (najmä nový zberač H v Bratislave, výtlačné kanalizačné potrubia medzi obcami kanalizačného systému povodia ČOV Hamuliakovo a pod.),
- modernizácia ČOV za účelom splnenia podmienok vypúšťania vyčistených odpadových vôd v súlade s platnou legislatívou; do rámca kategórie aglomerácií nad 10 000 EO patria ČOV Vrakuňa, ČOV Petržalka, ďalej odkanalizovanie malokarpatského a seneckého regiónu riešiace čistenie odpadových vôd z mesta Pezinok a Senec (oblasť Senca alternatívne s miestnou ČOV), ďalej ČOV Holíč, ČOV Senica, ČOV Skalica, ČOV Malacky a ČOV Hamuliakovo (v prípade Pezinka a Hamuliakova ide o už zrealizované modernizácie),
- modernizácia ČOV za účelom zvýšenia kapacity pre pokrytie nárokov územného rozvoja (uvedené riešia aj vyššie špecifikované modernizácie, okrem toho ČOV Devínska Nová Ves),
- modernizácia systémov odkanalizovania za účelom zavádzania lepších technológií pre zvýšenie efektívnosti, čo bude zabezpečené aj v rámci vyššie špecifikovaných modernizácií,
- budovanie integrovaného systému riadenia a centrálneho technologického dispečingu.

Stratégia BVS v oblasti modernizácie vodohospodárskej infraštruktúry je koncipovaná so zreteľom na zásadné dokumenty EÚ (najmä vo všeobecnej Rámcovej smernici o vode, v oblasti odvádzania a čistenia odpadových vôd smernica Rady č. 91/271/EHS a v oblasti kvality pitnej vody smernica Rady č. 98/83/ES) transponované do národnej legislatívy (najmä zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a zákon č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách), ale aj v ďalších zásadných dokumentoch SR, akými sú Koncepcia vodohospodárskej politiky do roku 2015 a Plán rozvoja verejných vodovodov a verejných kanalizácií pre územie SR.

Postupnou realizáciou rekonštrukcií a modernizácie systému vodohospodárskej infraštruktúry BVS pri uplatňovaní optimálnych koncepcií riešenia bude možné čoraz viac sa približovať k perspektíve orientovanej na efektívne realizované procesy výroby a distribúcie vody, resp. odvádzania a čistenia odpadových vôd.

SPRÁVA O ČINNOSTI DOZORNEJ RADY

Dozorná rada v súlade so znením Obchodného zákonníka plní v Bratislavskej vodárenskej spoločnosti (BVS) kontrolnú úlohu, vrátane dohľadu nad činnosťou predstavenstva a celej spoločnosti. Svoju činnosť vykonávala v súlade so stanovami BVS a rokovacím poriadkom dozornej rady BVS. V uvedených právnych predpisoch sú zakotvené aj právomoci, kompetencie a počet členov dozornej rady. Dozorná rada, tak ako aj predstavenstvo a výkonné vedenie BVS, prešla v roku 2011 personálnymi zmenami.

V prvom polroku 2011 dozorná rada BVS zasadala celkom päťkrát v nasledovnom zložení:

predseda dozornej rady:	Ing. Karol Kolada
podpredseda dozornej rady:	JUDr.Tomáš Korček
členovia dozornej rady:	Ing. Dagmar Blahová
	Peter Hurban
	Ing. Gabriel Kosnáč
	Ing. Katarína Otčenášová
	Mgr. Oliver Solga
	Pavol Šťastný
	PaedDr. Milan Trstenský

Dňa 7. júla 2011 vypršal mandát a svoje pôsobenie v dozornej rade ukončili nasledovní členovia dozornej rady: Ing. Karol Kolada, JUDr. Tomáš Korček, Ing. Gabriel Kosnáč, Ing. Katarína Otčenášová a PaedDr. Milan Trstenský.

Na mimoriadnom valnom zhromaždení spoločnosti dňa 13. júla 2011 boli zvolení noví členovia dozornej rady BVS - Ing. Zuzana Dzivjáková, Ján Panák, Mgr. Sven Šovčík, Michal Muránsky, Ing. Milan Šindler.

Ing. Milan Šindler bol na najbližšom zasadnutí dozornej rady, ktoré sa konalo 20. júla 2011, zvolený za predsedu dozornej rady BVS. Personálne zmeny v dozornej rade zavŕšilo odvolanie Mgr. Olivera Solgu, ktorý bol na mimoriadnom valnom zhromaždení BVS dňa 21. novembra 2011 odvolaný. Novým členom dozornej rady sa stal Ing. Stanislav Chovanec.

V druhom polroku 2011 dozorná rada BVS pracovala v zložení:

predseda dozornej rady:	Ing. Milan Šindler
podpredseda dozornej rady:	Ján Panák
členovia dozornej rady:	Ing. Zuzana Dzivjáková
	Ing. Dagmar Blahová
	Mgr. Sven Šovčík
	Michal Muránsky
	Peter Hurban
	Pavol Šťastný
	Mgr. Oliver Solga (do 21. 11. 2011)
	Ing. Stanislav Chovanec (od 21. 11. 2011)

V novom zložení dozorná rada zasadala celkom sedemkrát. Na svojich zasadnutiach v roku 2011 schválila alebo vzala na vedomie:

- Výrobný a obchodný plán, finančný rozpočet a plán investičnej výstavby na rok 2011;
- Správu k podnikateľskej činnosti a stave majetku spoločnosti za rok 2011;
- Výročnú správu za 2010, individuálnu účtovnú závierku za rok 2010, stanovisko audítora a návrh na zúčtovanie výsledku hospodárenia za rok 2010;
- Konsolidovanú účtovnú závierku za rok 2010 a stanovisko audítora;
- Informáciu k stavu odovzdania a prevzatia spoločnosti medzi odchádzajúcim a novým predstavenstvom;
- Prerokovanie záverov prijímaných na zasadnutiach predstavenstva spoločnosti;
- Dodatok č. 2 k Štatútu predstavenstva spoločnosti;
- Dodatok č. 1 k Rokovaciemu poriadku dozornej rady BVS;
- Zmluvy o výkone funkcie pre členov predstavenstva a pracovných zmlúv riaditeľov úsekov spoločnosti;
- Udelenie súhlasu s prevodom akcií spoločnosti v zmysle čl. 7 bod 7.8 stanov BVS obciam Veľký Biel, Hrubý Šúr, Kopčany, Šmajdíkove Humence, Častkov na mesto Skalica;
- Kvartálne plnenia výrobného, obchodného, finančného a investičného plánu na rok 2011;
- Hodnotenie stavu vývoja pohľadávok a efektívnosti ich vymáhania;
- Plnenie povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku správy vôd, ochrany životného prostredia, ochrany verejného zdravia, prírody a iných všeobecne záväzných právnych predpisov;
- Žiadosť pre vydanie cenového návrhu na vodné/stočné pre rok 2012 adresované na ÚRSO;
- Opatrenia na zníženie strát pitnej vody;
- Stav a vývoj úrazovosti v spoločnosti, správa z previerok bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, správa o plánovanom a skutočnom stave zamestnancov vrátane vývoja miezd zamestnancov;
- Vybavovanie sťažností, oznámení, reklamácií a činnosti oddelenia vnútorného auditu, vyhodnotenie obsahu monitorovaných článkov, podpora charitatívnych, kultúrnych a spoločenských podujatí.

Účasť členov dozornej rady na zasadnutiach v priebehu roku 2011 bola uspokojivá. Každé zasadnutie dozornej rady bolo uznášania schopné, svoju prípadnú neúčasť členovia dozornej rady riadne písomne alebo ústne ospravedlnili predsedovi dozornej rady. Všetky priebehy zasadnutí dozornej rady sú zaznamenané v zápisnici o zasadnutí dozornej rady s priloženou podpísanou prezenčnou listinou členov dozornej rady i prípadných hostí. Pozvánky s programom zasadnutia boli vždy vopred vzájomne zaslané predstavenstvom i dozornou radou.

Na zasadnutiach dozornej rady sa pravidelne zúčastňoval predseda predstavenstva a generálny riaditeľ spoločnosti, finančný riaditeľ a podľa riešenej problematiky i ostatní riaditelia, prípadne ďalší odborní pracovníci spoločnosti. Na každom zasadnutí predstavenstva boli prítomní predseda a ďalší členovia dozornej rady.

Dozorná rada konštatuje, že predstavenstvo sa vo svojej činnosti dôsledne a profesionálne zameriavalo na presadzovanie strategických cieľov, riešenie rozvojových zámerov a efektívnosti hospodárenia v BVS i v jej dcérskych spoločnostiach.
Celkové hodnotenie činnosti BVS vníma dozorná rada ako riadne, bezproblémové a v súlade so schválenou obchodnou stratégiou spoločnosti.

Ing. Milan Šindler
predseda dozornej rady

FINANČNÁ ČASŤ

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA
K 31. DECEMBRU 2011

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

PREHĽAD O POHYBE VLASTNÉHO IMANIA

KONSOLIDOVANÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2011

Konsolidovaná účtovná závierka Bratislavskej vodárenskej spoločnosti, a. s. k 31. decembru 2011 zostavená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v európskej únii

Obsah

Konsolidovaná súvaha
Konsolidovaný súhrnný výkaz ziskov a strát
Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní
Konsolidovaný výkaz peňažných tokov

Poznámky ku konsolidovanej účtovnej závierke

1. Všeobecné údaje
2. Súhrn hlavných účtovných zásad a metód
3. Riadenie finančného rizika
4. Zásadné účtovné odhady a rozhodnutia
5. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty
6. Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky
7. Zásoby
8. Dlhodobý hmotný majetok
9. Nehmotný majetok
10. Odložená daň z príjmov
11. Výnosy budúcich období
12. Záväzky z obchodného styku a iné záväzky
13. Úvery a pôžičky
14. Záväzok z požitkov pri skončení zamestnania
15. Rezervy
16. Základné imanie a ostatné fondy
17. Výnosy
18. Mzdové náklady
19. Služby
20. Ostatné prevádzkové náklady a výnosy
21. Daň z príjmov
22. Peňažné toky z prevádzkovej činnosti
23. Odmeny a požitky poskytnuté manažmentu
24. Transakcie so spriaznenými osobami
25. Prípadné ďalšie záväzky a ostatné finančné povinnosti
26. Udalosti po súvahovom dni

Konsolidovaná súvaha [v tis. €]

	Poznámka	Stav k 31. 12. 2011	oprava 2010	Stav k 1. 1. oprava 2010
AKTÍVA				
Stále aktíva				
Dlhodobý hmotný majetok	8	361 855	361 510	362 892
Nehmotný majetok a iné aktíva	9	1 573	1 370	1 279
Ostatné dlhodobé aktíva		7	-	-
		363 435	**362 880**	**364 171**
Obežné aktíva				
Zásoby	7	852	911	825
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky	6	19 851	24 347	19 170
Pohľadávka z dane z príjmu		-	-	838
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	5	23 709	17 776	8 764
		43 941	**43 034**	**29 597**
Spolu aktíva		**407 847**	**405 914**	**393 768**
ZÁVÄZKY A VLASTNÉ IMANIE				
Vlastné imanie				
Základné imanie	16	279 439	279 439	279 439
Zákonný rezervný fond a ostatné fondy	16	66 461	66 346	71 366
Nerozdelený zisk	16	6 525	4 932	-530
		352 425	**350 717**	**350 275**
Podiely s menšinovým vplyvom		6 955	7 113	-
		359 380	**357 830**	**350 275**
Dlhodobé záväzky				
Úvery a pôžičky	13	1 012	3 298	-
Rezervy	15	2 156	1 121	915
Výnosy budúcich období	11	14 150	14 296	14 218
Záväzky z dôchodkových programov	14	618	491	678
Odložený daňový záväzok	10	4 036	4 067	3 912
Ostatné dlhodobé záväzky		1 818	1 219	1 570
		23 790	**24 492**	**21 293**
Krátkodobé záväzky				
Záväzky z obchodného styku a iné záväzky	12	21 933	23 395	22 200
Úvery a pôžičky	13	2 286	-	-
Záväzok z dane z príjmu		458	197	-
		24 677	**23 592**	**22 200**
Spolu vlastné imanie a záväzky		**407 847**	**405 914**	**393 768**

Konsolidovaný súhrnný výkaz ziskov a strát [v tis. €]

Rok končiaci k 31. decembru	Poznámka	2011	oprava 2010
Tržby	17	81 647	79 364
Spotreba vody, ďalšieho materiálu a energií		-13 598	-13 455
Mzdové náklady	18	-19 697	-17 489
Odpisy, amortizácia a zmena opravnej položky	8, 9	-27 504	-28 603
Služby	19	-19 679	-18 526
Ostatné prevádzkové výnosy	20	3 816	2 941
Ostatné prevádzkové náklady	20	-2 823	-3 116
Prevádzkové náklady		**-79 485**	**-78 248**
Prevádzkový hospodársky výsledok		**2 162**	**1 116**
Finančné výnosy		161	51
Finančné náklady		-32	-55
Finančné náklady, netto		**129**	**-4**
Zisk pred zdanením		**2 291**	**1 112**
Daň z príjmov	21	-741	-457
Hospodársky výsledok bežného obdobia		**1 550**	**655**
Ostatný súhrnný výsledok		-	-
Súhrnný hospodársky výsledok bežného obdobia		**1 550**	**655**
Hospodársky výsledok a súhrnný hospodársky výsledok pripadajúci:			
Vlastníkom materskej spoločnosti		1 708	655
Podiely s menšinovým vplyvom		-158	-
		1 550	**655**

Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní [v tis. €]

	Základné imanie	Vlastné akcie	Zákonné a ostatné fondy	Nerozdelený zisk	Spolu	Podiely s menšinovým vplyvom	Vlastné imanie spolu
Stav k 1. januáru 2010	**281 366**	**-1 927**	**71 366**	**-530**	**350 275**	**-**	**350 275**
Celkový súhrnný zisk							
Zisk	-	-	-	655	655	-	655
Ostatné pohyby	-	-		-213	-213	213	-
Zníženie rezervného fondu	-	-	-5 020	5 020	-	-	-
Celkový súhrnný zisk za rok 2010	-	-	**-5 020**	**5 462**	**442**	**213**	**655**
Transakcie s vlastníkmi							
Vklad akcionárov	-	-	-	-	-	6 900	6 900
Stav k 31. decembru 2010	**281 366**	**-1 927**	**66 346**	**4 932**	**350 717**	**7 113**	**357 830**
Celkový súhrnný zisk							
Zisk	-	-	-	1 708	1 708	-158	1 550
Prídel do rezervného a ostatných fondov	-	-	115	-115	-	-	-
Celkový súhrnný zisk za rok 2011	-	-	**115**	**1 593**	**1 708**	**-158**	**1 550**
Stav k 31. decembru 2011	**281 366**	**-1 927**	**66 461**	**4 817**	**352 425**	**6 955**	**359 380**

Konsolidovaný výkaz peňažných tokov [v tis. €]

Rok končiaci k 31. decembru	Poznámka	2011	2010
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti			
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti	22	34 373	28 498
Vratky dane (+) / Zaplatená (-) daň		-511	723
Zaplatené úroky		-32	-
Prijaté úroky		162	51
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti		**33 991**	**29 272**
Peňažné toky z investičnej činnosti			
Nákup dlhodobého majetku		-28 156	-26 226
Príjmy z predaja dlhodobého majetku		98	210
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti		-28 058	-26 016
Peňažné toky z finančnej činnosti			
Príjmy z prijatých úverov a pôžičiek		-	3 298
Príjmy zo zvýšenia vlastného imania	1	-	2 458
Ostatné príjmy y finančnej činnosti		-	-
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti		-	**5 756**
Čisté peňažné toky		**5 933**	**9 012**
Čistý príjem peňažných prostriedkov a ekvivalentov			
Peňažné prostriedky a ekvivalenty na začiatku obdobia	5	17 776	8 764
Peňažné prostriedky a ekvivalenty na konci obdobia	5	**23 709**	**17 776**

POZNÁMKY KU KONSOLIDOVANEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE

1. Všeobecné údaje

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. (IČO: 35 850 370), bola založená v súlade s rozhodnutím č. 853 o privatizácii vydaným Ministerstvom pre správu a privatizáciu národného majetku SR zo dňa 2. októbra 2002 transformáciou štátneho podniku Vodárne a kanalizácie a časti štátneho podniku Západoslovenské vodárne a kanalizácie. Spoločnosť vznikla zápisom do obchodného registra dňa 7. januára 2003 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel Sa, vložka číslo 3080/B). Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. (ďalej len „BVS“ alebo „spoločnosť“), je akciová spoločnosť v Slovenskej republike. Spoločnosť má zaregistrované sídlo v Bratislave, Prešovská ulica 48. Hlavnou činnosťou spoločnosti je prevádzkovanie verejných vodovodov a kanalizácií v oblasti Bratislavy, Senice a Záhoria.

1.1 Založenie dcérskych spoločností Infra Services, a. s. a BIONERGY, a. s.

Na základe rozhodnutia valného zhromaždenia zo dňa 9. decembra 2007 spoločnosť založila 100 %-nú dcérsku spoločnosť Infra Services, a. s. formou nepeňažného vkladu časti podniku zahŕňajúceho majetok a záväzky bývalej divízie servisných činností spoločnosti. Spoločnosť vznikla ku dňu zapísania do obchodného registra 22. decembra 2007.

Na základe predchádzajúceho súhlasu valného zhromaždenia zo dňa 14. októbra 2009 založila spoločnosť 100 %-nú dcérsku spoločnosť BIONERGY, a. s. formou nepeňažného vkladu časti podniku zahŕňajúceho majetok a záväzky súvisiace so spracovaním a zhodnocovaním biologicky rozložiteľného odpadu a výrobou, dodávkou tepla a elektrickej energie.

Spoločnosť BIONERGY, a. s. vznikla ku dňu zapísania do obchodného registra 31. decembra 2009. Spoločnosť Infra Services, a. s. 17. decembra 2010 navýšila základné imanie o 6 672-tis. € a emisné ážio o 228-tis. €. Upísaním nových akcií získala hotovosť 2 230-tis. € a pohľadávku z titulu vkladu akcionára 4 670-tis. €. Nový podiel Spoločnosti v dcérskej spoločnosti bol 51 % k 31. decembru 2010. Spoločnosť má i naďalej rozhodujúci vplyv v spoločnosti Infra Services, a. s.

Z výššie uvedenej transakcie vznikol podiel s menšinovým vplyvom vo výške 7 113-tis. €. Ku dňu vzniku dcérskych spoločností boli vložený majetok a záväzky ocenené podľa slovenských zákonov a sú vykázané vo svojej reálnej hodnote vo finančných výkazoch dcérskej spoločnosti.

Majetok a záväzky, ktoré boli predmetom vkladov, sú vykázané v týchto IFRS finančných výkazoch v ich pôvodných hodnotách na základe konceptu historických cien.

Štruktúra najväčších akcionárov Spoločnosti k 31. decembru 2011 bola nasledovná:

Akcionári	Podiel na základnom imaní v tis. €	Podiel na základnom imaní v %	Podiel na hlasovacích právach v %
Hlavné mesto SR Bratislava	166 818	59,29	59,29
Mesto Skalica	24 001	8,53	8,53
Mesto Pezinok	8 148	2,90	2,90
Mesto Malacky	7 004	2,49	2,49
Vlastné akcie	23 723	8,43	8,43
Ostatní akcionári	51 672	18,36	18,36
Spolu	**281 366**	**100,00**	**100,00**

Štruktúra najväčších akcionárov Spoločnosti k 31. decembru 2010 bola nasledovná:

Akcionári	Podiel na základnom imaní v tis. €	Podiel na základnom imaní v %	Podiel na hlasovacích právach v %
Hlavné mesto SR Bratislava	166 818	59,29	59,29
Mesto Pezinok	8 148	2,90	2,90
Mesto Malacky	7 004	2,49	2,49
Vlastné akcie	23 723	8,43	8,43
Ostatní akcionári	67 768	24,08	24,08
Spolu	**281 366**	**100,00**	**100,00**

1.3 Orgány Spoločnosti

Zloženie štatutárnych orgánov Spoločnosti bolo počas roka 2011 a 2010 nasledovné:

Štruktúra najväčších akcionárov Spoločnosti k 31. decembru 2010 bola nasledovná:

Predstavenstvo:	k 31. decembru 2011	k 31. decembru 2010
Predseda:	Ing. Radoslav Jakab (vymenovaný 13. 7. 2011)	
	Ing. Daniel Gemeran (odvolaný 13. 7. 2011)	Ing. Daniel Gemeran
Podpredseda:	Ing. Boris Gregor (vymenovaný 13. 7. 2011)	
	RNDr. Oto Nevický (odvolaný 13. 7. 2011)	RNDr. Oto Nevický
Členovia:	Ing. Milan Hutkai (vymenovaný 13. 7. 2011)	
	JUDr. Stanislav Rehuš (vymenovaný 13. 7. 2011)	
	Ing. Stanislav Beňo (vymenovaný 13. 7. 2011)	
	PeadDr. Milan Trstenský (vymenovaný 13. 7. 2011)	
	Mgr. Rastislav Gajarský (vymenovaný 13. 7. 2011)	
	Ing. František Sobota (vymenovaný 13. 7. 2011)	
	Ing. Ľubomír Kmeťko (vymenovaný 22. 11. 2011)	
	Ing. Jaroslav Néma (odvolaný 13. 7. 2011)	Ing. Jaroslav Néma
	Ing. Ján Rafajdus (odvolaný 13. 7. 2011)	Ing. Ján Rafajdus
	Ing. Aleš Procházka (odvolaný 13. 7. 2011)	Ing. Aleš Procházka
	Ing. Peter Lenč (odvolaný 13. 7. 2011)	Ing. Peter Lenč
	Ing. Peter Čecho (odvolaný 13. 7. 2011)	Ing. Peter Čecho

Dozorná rada:	k 31. decembru 2011	k 31. decembru 2010
Predseda:	Ing. Milan Šindler (vymenovaný 13.7. 2011)	
	Ing. Karol Kolada (odvolaný 7. 6. 2011)	Ing. Karol Kolada
Podpredseda:	Ján Panák (vymenovaný 13. 7. 2011)	
	JUDr. Tomáš Korček (odvolaný 7. 6. 2011)	JUDr. Tomáš Korček
Členovia:	Ing. Dagmar Blahová	Ing. Dagmar Blahová
	Peter Hurban	Peter Hurban
	Pavol Šťastný	Pavol Šťastný
	Ing. Zuzana Dzivjáková (vymenovaná 13. 7. 2011)	
	Michal Muránsky	
	Mgr. Sven Šovčík	
	Ing. Stanislav Chovanec	
	PeadDr. Milan Trstenský (odvolaný 7. 7. 2011)	PeadDr. Milan Trstenský
	Ing. Katarína Otčenášová (odvolaná 7. 7. 2011)	Ing. Katarína Otčenášová
	Ing. Gabriel Kosnáč (odvolaný 7. 7. 2011)	Ing. Gabriel Kosnáč
	Mgr. Oliver Solga (odvolaný 22. 11 2011)	Mgr. Oliver Solga

Orgán	Funkcia	Meno
Výkonné vedenie	generálny riaditeľ	Ing. Jaroslav Jakab
	výrobný riaditeľ	Ing. Róbert Nemec
	finančný riaditeľ	Mgr. Rastislav Gajarský
	obchodný riaditeľ	Ing. Boris Gregor

Členovia výkonného vedenia boli vymenovaný do svojej funkcie dňa 1. augusta 2011.

1.4 Informácie o konsolidovanom celku

Spoločnosť má rozhodujúci vplyv a je materskou spoločnosťou s podielom v nasledovných spoločnostiach:

Názov spoločnosti	Sídlo	Popis činnosti	Vlastnícky podiel	Vlastnícky vzťah
Infra Services, a. s.	Hraničná 10, Bratislava	servisné činnosti pre vodovody a kanalizácie	51 %	dcérska spol.
BIONERGY, a. s.	Prešovská 48, Bratislava	výroba tepla a elektriny z biomasy	100 %	dcérska spol.

Infra Servises, a. s. a BIONERGY, a. s. sú dcérskymi spoločnosťami spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. Spoločnosť Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s. zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za obe spoločnosti konsolidovaného celku.

BVS sa spolu so svojimi dcérskymi podnikmi označuje v tejto konsolidovanej účtovnej závierke ako „Skupina". Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s., ani jej dcérske spoločnosti nie sú neobmedzene ručiacimi spoločnosťami v iných účtovných jednotkách.

V roku 2011 mala Skupina v priemere 1 062 zamestnancov, z toho 172 vedúcich zamestnancov (2010: v priemere 1 065 zamestnancov, z toho 166 vedúcich zamestnancov).

2. Súhrn hlavných účtovných zásad a metód

Základné účtovné zásady a metódy použité pri zostavení tejto konsolidovanej účtovnej závierky sú opísané nižšie. Tieto metódy sa uplatňujú konzistentne počas všetkých vykazovaných období, ak nie je uvedené inak.

2.1 Východiská pre zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky

Slovenský zákon o účtovníctve (zákon NR SR č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov) vyžaduje, aby Skupina zostavila konsolidovanú účtovnú závierku k 31. decembru 2011 podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo („IFRS") platnými v európskej únii („EU").

Konsolidovaná účtovná závierka Skupiny k 31. decembru 2011 bola zostavená ako riadna konsolidovaná účtovná závierka podľa Zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov - zákon o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011.

Táto konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená v súlade s IFRS platnými v európskej únii na princípe nepretržitého trvania činnosti Skupiny. Skupina aplikuje všetky IFRS a interpretácie vydané Výborom pre medzinárodné štandardy pre finančné výkazníctvo - International Accounting Standards Board - ďalej len „IASB" platnými v EÚ, ktoré boli v platnosti k 31. decembru 2011. Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na základe akruálneho princípu a za predpokladu nepretržitého trvania v činnosti. Konsolidovaná účtovná závierka bola zostavená na základe princípu historických cien.

Predstavenstvo Spoločnosti môže navrhnúť akcionárom Spoločnosti zmenu konsolidovanej účtovnej závierky po jej schválení valným zhromaždením akcionárov Spoločnosti. Avšak podľa § 16 odsek 9 až 11 Zákona o účtovníctve neumožňuje otvárať uzavreté účtovné knihy po zostavení a schválení účtovnej závierky valným zhromaždením Spoločnosti. Ak však účtovná jednotka po schválení účtovnej závierky zistí, že údaje za predchádzajúce účtovné obdobie nie sú porovnateľné, Zákon o účtovníctve umožňuje účtovnej jednotke opravu údajov. Oprava sa musí uskutočniť v tom účtovnom období, v ktorom účtovná jednotka tieto skutočnosti zistila.

Zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky v súlade s IFRS platnými v EU vyžaduje účtovné odhady a uplatnenie úsudku vedenia pri aplikácii postupov účtovania na problematické transakcie. V procese uplatňovania účtovných metód manažment uskutočňuje tiež určité kritické rozhodnutia. Oblasti, ktoré vyžadujú vyšší stupeň rozhodovania alebo sú zložitejšie, alebo oblasti, kde sú predpoklady a odhady významné pre konsolidovanú účtovnú závierku, sú uvedené v poznámke č. 4. Konsolidovaná účtovná závierka je zostavená v tisícoch eur - „€".

2.1.1 Zmeny v účtovných zásadách a vo vykazovaní

(a) Nové vydané štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré Skupina aplikovala po prvýkrát v roku 2011

Žiadny zo štandardov IFRS alebo interpretácií IFRIC, ktoré sa stali účinnými po prvýkrát v účtovnom období začínajúcom sa po 1. januári 2011 nemal významný efekt na Skupinu. Nasledovné nové štandardy a interpretácie nadobudli účinnosť pre Skupinu 1. januára 2011:

Novela IAS 24, Zverejňovanie informácií o spriaznených osobách (vydaná v novembri 2009 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2011 alebo neskôr). IAS 24 bol v roku 2009 novelizovaný v tom zmysle, že: (a) zjednodušil definíciu spriaznenej osoby, objasnil jej zamýšľaný význam a odstránil nezrovnalosti; a (b) poskytol čiastočnú výnimku z požiadaviek na zverejňovanie pre osoby spriaznené so štátom. Dôsledkom novelizácie tohto štandardu je skutočnosť, že Skupina teraz zverejňuje aj informácie o svojich zmluvných prísluboch kúpiť a predať tovar alebo služby spriazneným osobám a zverejňuje informácie iba o jednotlivo významných transakciách s osobami spriaznenými so štátom. Táto novela bola schválená európskou úniou 19. júla 2010.

Vylepšenia Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (vydané v máji 2010 a účinné pre ročné účtovné obdobia začínajúce od 1. januára 2011 alebo neskôr). Vylepšenia pozostávajú z kombinácie podstatných zmien a vysvetlení v nasledujúcich štandardoch a interpretáciách: IFRS 1 bol novelizovaný tak, že (i) za obstarávaciu cenu umožňuje vziať účtovnú hodnotu dlhodobého hmotného alebo nehmotného majetku stanovenú podľa predchádzajúcich účtovných štandardov, ak bol tento majetok v minulosti používaný v prevádzke, ktorá podliehala cenovej regulácii, (ii) umožňuje použiť ako obstarávaciu cenu určitou udalosťou vyvolané precenenie položky dlhodobého hmotného majetku aj v prípade, že k preceneniu došlo počas obdobia pokrytého prvou účtovnou závierkou zostavenou podľa IFRS a (iii) vyžaduje, aby účtovná jednotka, ktorá prvýkrát zostavuje účtovnú závierku podľa IFRS, vysvetlila zmeny v postupoch účtovania alebo vo využití výnimiek v IFRS 1, ak k nim došlo medzi zostavením priebežnej účtovnej závierky a zostavením prvej úplnej účtovnej závierky podľa IFRS; IFRS 3 bol zmenený tak, že (i) vyžaduje ocenenie v reálnej hodnote (ak nie je inými IFRS štandardmi požadovaný iný spôsob ocenenia) podielu minoritných akcionárov, ktorý nepredstavuje súčasný vlastnícky podiel alebo ktorý nedáva právo na proporcionálnu časť vlastného imania v prípade likvidácie, (ii) poskytuje usmernenie ohľadne účtovania platobných dohôd na základe nástrojov vlastného imania, ak tieto platobné dohody obstaranej spoločnosti neboli v rámci podnikovej kombinácie nahradené alebo boli dobrovoľne nahradené inými dohodami a (iii) upresňuje, že podmienené platby vyplývajúce z podnikových kombinácií, ktoré sa uskutočnili pred dátumom účinnosti novelizovaného IFRS 3 (vydaný v januári 2008), budú účtované podľa pravidiel v predchádzajúcej verzii IFRS 3; IFRS 7 bol novelizovaný s cieľom objasniť určité požiadavky na zverejnenie, najmä (i) doplnením explicitného zdôraznenia interakcie medzi kvalitatívnymi a kvantitatívnymi zverejneniami ohľadom druhu a rozsahu finančných rizík, (ii) zrušením povinnosti zverejnenia účtovnej hodnoty majetku s dohodnutými zmenenými zmluvnými podmienkami, ktorý by inak bol po splatnosti alebo znehodnotený, (iii) nahradením požiadavky na zverejnenie reálnej hodnoty zabezpečenia pohľadávok všeobecnejším zverejnením finančného účinku tohto zabezpečenia, a (iv) objasnením, že účtovná jednotka by mala zverejniť výšku uplatneného zabezpečenia pohľadávky, ktoré vlastní k súvahovému dňu, a nie sumu zo zabezpečenia získanú počas účtovného obdobia; IAS 1 bol novelizovaný s úmyslom objasniť požiadavky na zverejnenie a obsah výkazu zmien vo vlastnom imaní (túto novelu už Skupina prijala v účtovnej závierke za predchádzajúce účtovné obdobie); IAS 27 bol novelizovaný objasnením prechodných ustanovení k novelám IAS 21, IAS 28 a IAS 31, ktoré boli vyvolané novelou IAS 27 (vydanou v januári 2008); IAS 34 bol novelizovaný tým, že boli pridané dodatočné príklady významných udalostí a transakcií, ktoré si vyžadujú zverejnenie v skrátenej priebežnej účtovnej závierke, vrátane transferov medzi úrovňami v hierarchii reálnych hodnôt, zmien v klasifikácii finančného majetku alebo zmien v hospodárskom alebo ekonomickom prostredí, ktoré ovplyvňujú reálnu hodnotu finančného majetku účtovnej jednotky; a IFRIC 13 bol novelizovaný s cieľom objasniť stanovenie reálnej hodnoty bodov pripísaných zákazníkom. Vyššie uvedené zmeny a doplnenia mali za následok zverejnenie dodatočných alebo revidovaných informácií, no nemali významný efekt na oceňovanie alebo vykazovanie transakcií a zostatkov uvedených v tejto účtovnej závierke. Finančný efekt zábezpeky, ktorý treba na základe novelizovaného štandardu IFRS 7 zverejniť, je uvedený v tejto účtovnej závierke zverejnením výšky zábezpeky zvlášť pre (i) finančný majetok, pri ktorom sa zábezpeka rovná alebo prevyšuje účtovnú hodnotu majetku („nadmieru

zabezpečený majetok"), a pre (ii) finančný majetok, pri ktorom je zábezpeka nižšia než účtovná hodnota majetku („majetok zabezpečený čiastočne"). Tieto novely boli schválené európskou úniou 18. februára 2011.

Novela IFRIC 14, IAS 19, Obmedzenie hornej hranice vykazovanej hodnoty majetku plánu s vopred stanoveným dôchodkovým plnením, minimálne požiadavky na financovanie a vzťahy medzi nimi (účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2011 alebo neskôr). Novela sa aplikuje v prípadoch, keď účtovná jednotka je predmetom minimálnych požiadaviek na financovanie penzijného plánu a platí preddavky na penzijné príspevky. Novela upresňuje, kedy môže takáto účtovná jednotka účtovať o preddavku ako o aktíve. Táto novela bola schválená európskou úniou 19. júla 2010. IFRIC 14 nie je relevantný pre činnosť Skupiny.

IFRIC 19, Vyrovnanie finančného záväzku nástrojmi vlastného imania (účinná pre účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2010 alebo neskôr). Táto interpretácia upresňuje požiadavky IFRS, ak účtovná jednotka uhradí záväzok vlastnými akciami, pričom požaduje oceniť vydané akcie ich reálnou hodnotou. Táto interpretácia bola schválená európskou úniou 23. júla 2010. IFRIC 19 nie je relevantný pre činnosť Skupiny.

Ostatné novelizované štandardy a interpretácie účinné pre bežné účtovné obdobie, Klasifikácia predkupných práv pri emisii - novelizácia IAS 32 ako i novelizácia IFRS 1, Prvé uplatnenie Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva, nemali dopad na túto účtovnú závierku.

(b) Vydané štandardy, interpretácie a novely štandardov, ktoré nie sú účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011, ktoré Skupina neaplikovala pred dátumom ich účinnosti

Žiadny z nižšie uvedených štandardov, interpretácií a doplnení k vydaným štandardom nebol pri zostavovaní účtovnej závierky Skupiny k 31. decembru 2011 dobrovoľne aplikovaný pred dátumom jeho účinnosti:

IFRS 9, Finančné nástroje, 1. časť: Klasifikácia a oceňovanie. (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2015 alebo neskôr). IFRS 9, vydaný v novembri 2009, nahrádza tie časti IAS 39, ktoré sa týkajú klasifikácie a oceňovania finančného majetku. V októbri 2010 bol doplnený o časti upravujúce klasifikáciu a oceňovanie finančných záväzkov. Základné charakteristiky štandardu sú tieto:

- Finančný majetok je potrebné pre účely oceňovania klasifikovať do dvoch kategórií: majetok, ktorý sa bude následne oceňovať reálnou hodnotou, a majetok, ktorý sa bude následne oceňovať v zostatkovej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery. Klasifikácia bude musieť byť uskutočnená v čase obstarania a prvotného vykázania finančného majetku a závisí od obchodného modelu účtovnej jednotky pre riadenie svojich finančných nástrojov a od charakteristík zmluvných peňažných tokov daného finančného nástroja.

- Finančný majetok sa bude následne oceňovať v zostatkovej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery len vtedy, ak pôjde o dlhový finančný nástroj a zároveň (i) cieľom obchodného modelu účtovnej jednotky je vlastniť tento majetok za účelom zinkasovania jeho zmluvných peňažných tokov a (ii) zmluvné peňažné toky z tohto majetku predstavujú len platby istiny a úrokov (t. j. finančný nástroj má len „základné úverové charakteristiky"). Všetky ostatné dlhové nástroje sa majú oceňovať v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát.

- Všetky akcie a obchodné podiely sa majú následne oceňovať v reálnej hodnote. Akcie a obchodné podiely držané na obchodovanie sa budú oceňovať v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát. Pre všetky ostatné akcie a obchodné podiely sa bude môcť účtovná jednotka v čase ich prvotného vykázania neodvolateľne rozhodnúť, že realizované a nerealizované zisky alebo straty z precenenia vykáže cez ostatný súhrnný zisk alebo stratu, a nie ako súčasť ziskov a strát. Recyklovanie precenenia do ziskov a strát nebude možné. Toto rozhodnutie bude možné uskutočniť samostatne pre každú obstaranú investíciu do akcií a obchodných podielov. Dividendy sa majú vykazovať ako súčasť ziskov a strát iba vtedy, ak predstavujú výnos z investície.

- Väčšina požiadaviek štandardu IAS 39 na klasifikáciu a oceňovanie finančných záväzkov bola prenesená bez zmeny do štandardu IFRS 9. Hlavnou zmenou bude povinnosť účtovnej jednotky vykázať účinky zmien vlastného úverového rizika finančných záväzkov ocenených v reálnej hodnote, ktorej zmena je vykázaná ako súčasť ziskov a strát, v ostatnom súhrnnom zisku.

Skupina momentálne posudzuje vplyv nového štandardu na svoju účtovnú závierku. IFRS 9 zatiaľ nebol schválený európskou úniou.

IFRS 10, Konsolidované účtovné závierky (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) - nahrádza všetky ustanovenia ohľadom kontroly a konsolidácie v IAS 27, Konsolidované a individuálne účtovné závierky a SIC-12, Konsolidácia - subjekty na špeciálny účel. IFRS 10 mení definíciu kontroly tak, aby sa pri určovaní kontroly aplikovali tie isté kritériá na všetky subjekty. Táto definícia je podporená mnohými aplikačnými usmerneniami. Skupina momentálne posudzuje vplyv nového štandardu na svoju konsolidovanú účtovnú závierku. Tento štandard zatiaľ nebol schválený európskou úniou.

IFRS 11, Spoločné podnikanie (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) - nahrádza IAS 31, Podiely v spoločnom podnikaní, a SIC-13, Spoločne kontrolované subjekty - nepeňažné vklady spoločníkov. Zmeny v definíciách zredukovali počet typov spoločného podnikania na dve: spoločné činnosti a spoločné podniky. V účtovných postupoch bol zrušený existujúci výber metódy podielovej konsolidácie pre spoločne kontrolované subjekty. Účtovanie metódou vlastného imania je povinné pre účastníkov spoločných podnikov. Tento štandard nebude mať žiadny efekt na konsolidovanú účtovnú závierku Skupiny. Tento štandard zatiaľ nebol schválený európskou úniou.

IFRS 12, Zverejňovanie informácií o podieloch v iných subjektoch (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) - týka sa subjektov, ktoré majú podiel v dcérskej spoločnosti, na spoločnom podnikaní, v pridruženom podniku alebo nekonsolidovanom štruktúrovanom subjekte. Nahrádza požiadavky na zverejňovanie, ktoré možno v súčasnosti nájsť v IAS 28, Podiely v pridružených podnikoch. IFRS 12 požaduje, aby účtovné jednotky zverejňovali informácie, ktoré pomôžu čitateľom účtovnej závierky zhodnotiť povahu, riziká a finančné efekty spojené s podielmi účtovnej jednotky v dcérskych spoločnostiach, pridružených podnikoch, na spoločnom podnikaní a v nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektoch. Aby sa uvedené ciele naplnili, požaduje nový štandard zverejnenie informácií z viacerých oblastí vrátane významných úsudkov a predpokladov prijatých pri stanovení, či daná účtovná jednotka kontroluje, spoločne kontroluje alebo podstatne ovplyvňuje svojimi podielmi iné subjekty, rozšírených informácií o podiele menšinových akcionárov, resp. spoločníkov na činnostiach skupiny, a na peňažných tokoch, sumárnych finančných informáciách o dcérskych spoločnostiach s významnými menšinovými podielmi, ako aj podrobných zverejnení o podieloch v nekonsolidovaných štruktúrovaných subjektoch. Skupina momentálne posudzuje vplyv nového štandardu na svoju konsolidovanú účtovnú závierku. Tento štandard zatiaľ nebol schválený európskou úniou.

IFRS 13, Oceňovanie reálnou hodnotou (vydaný v máji 2011 a účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) - usiluje sa zlepšiť konzistentnosť a zmenšiť komplikovanosť cez novelizovanú definíciu reálnej hodnoty, stanovenie jediného zdroja pre oceňovanie reálnou hodnotou a cez požiadavky na zverejňovanie, ktoré sa majú aplikovať vo všetkých IFRS vyžadujúcich, resp. umožňujúcich, oceňovanie reálnou hodnotou. Skupina momentálne posudzuje vplyv nového štandardu na svoju konsolidovanú účtovnú závierku. Tento štandard zatiaľ nebol schválený európskou úniou.

Novela IAS 27, Individuálne účtovné závierky (vydaná v máji 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr) - cieľom novelizácie je stanoviť požiadavky na účtovanie a zverejňovanie pre investície do dcérskych spoločností, spoločných a pridružených podnikov, ak účtovná jednotka zostavuje individuálnu účtovnú závierku. Usmernenia ohľadom kontroly a konsolidovanej účtovnej závierky sa presunuli do IFRS 10, Konsolidované účtovné závierky. Táto novela nebude mať žiadny účinok na konsolidovanú účtovnú závierku Skupiny. Táto novela zatiaľ nebola schválená európskou úniou.

Novela IAS 28, Podiely v pridružených a spoločných podnikoch (vydaná v máji 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr). Novela IAS 28 vyplynula z projektu IASB ohľadom spoločných podnikov. Pri diskusiách o tomto projekte sa IASB rozhodol zakomponovať účtovanie o spoločných podnikoch použitím metódy vlastného imania do IAS 28, pretože táto metóda sa dá aplikovať tak na spoločné, ako aj

na pridružené podniky. Okrem tejto jedinej výnimky ostali ostatné ustanovenia nezmenené. Spoločnosť momentálne posudzuje účinok novelizovaného štandardu na svoju účtovnú závierku. Táto novela zatiaľ nebola schválená európskou úniou.

Prevody finančného majetku - Novela IFRS 7, Finančné nástroje: Zverejňovanie (vydaná v októbri 2010 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2011 alebo neskôr). Novela vyžaduje zverejňovať dodatočné informácie ohľadom rizikovej pozície vyplývajúcej z prevedeného finančného majetku. Novela obsahuje požiadavku zverejniť za jednotlivé triedy majetku povahu, účtovnú hodnotu a popis rizík a ekonomických výhod spojených s finančným majetkom, ktorý bol síce prevedený na inú stranu, no účtovná jednotka ho ešte stále vykazuje vo svojej súvahe. Zverejnenia sa vyžadujú aj kvôli tomu, aby čitateľovi účtovnej závierky umožnili pochopiť výšku akýchkoľvek súvisiacich záväzkov, ako i vzťah medzi finančným majetkom a súvisiacimi záväzkami. Ak bol finančný majetok odúčtovaný, no účtovná jednotka je stále vystavená určitým rizikám a je príjemcom i ekonomických výhod, ktoré sa s prevedeným majetkom spájajú, je potrebné zverejniť ďalšie informácie, aby čitateľ účtovnej závierky mohol pochopiť dôsledky týchto rizík. Skupina momentálne posudzuje účinok novelizovaného štandardu na svoju účtovnú závierku. Táto novela bola schválená európskou úniou 22. novembra 2011.

Novela IAS 1, Prezentácia účtovnej závierky (vydaná v júni 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2012 alebo neskôr) - mení zverejňovanie položiek obsiahnutých v ostatnom súhrnnom zisku. Novela požaduje, aby účtovné jednotky rozdelili položky obsiahnuté v ostatnom súhrnom zisku do dvoch skupín podľa toho, či môžu alebo nemôžu byť v budúcnosti preklasifikované do ziskov a strát. Navrhovaný názov, ktorý IAS 1 používa, sa zmenil na „Výkaz ziskov a strát a ostatného súhrnného zisku". Skupina predpokladá, že v dôsledku novelizácie tohto štandardu sa zmení prezentácia jej účtovnej závierky, no nebude to mať efekt na oceňovanie transakcií a zostatkov. Táto novela zatiaľ nebola schválená európskou úniou.

Novela IAS 19, Zamestnanecké požitky (vydaná v júni 2011 a účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013) - zavádza podstatné zmeny do vykazovania a oceňovania nákladov na penzijné programy so stanovenými požitkami a na požitky vyplývajúce z ukončenia pracovného pomeru, ako aj na zverejňovanie informácií o všetkých zamestnaneckých požitkoch. Štandard požaduje, aby sa všetky zmeny v čistej hodnote záväzku (aktíva) zo stanovených požitkov vykázali vtedy, keď k nim dôjde, a to nasledovne: (i) náklady na službu a čistý úrok do výkazu ziskov a strát, a (ii) precenenia do ostatného súhrnného zisku. Skupina momentálne posudzuje účinok novelizovaného štandardu na svoju účtovnú závierku. Táto novela zatiaľ nebola schválená európskou úniou. Ostatné novelizované štandardy a interpretácie: Novela IFRS 1, Prvé uplatnenie Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva, ktorá sa týka mimoriadne vysokej hyperinflácie a ruší odkazy na pevné dátumy pre určité výnimky a oslobodenia, nebude mať efekt na účtovnú závierku Skupiny. Novela IAS 12, Dane z príjmov, ktorá zavádza vyvrátiteľnú domnienku, že návratnosť investície v nehnuteľnostiach vykázanej v reálnej hodnote sa realizuje výlučne predajom, nebude mať efekt na túto účtovnú závierku. Interpretácia IFRIC 20, Náklady na skrývku v produkčnej fáze povrchovej bane, objasňuje, kedy a ako treba účtovať úžitky vyplývajúce zo skrývky pri povrchovej ťažbe nerastných surovín. Žiadny z týchto štandardov a noviel zatiaľ nebol schválený európskou úniou.

Pokiaľ nie je vyššie uvedené inak, nepredpokladá sa, že nové štandardy a interpretácie nejako významne ovplyvnia účtovnú závierku Skupiny.

2.2 Konsolidácia

(i) Dcérske spoločnosti

Dcérske spoločnosti sú všetky spoločnosti (vrátane spoločností so špeciálnym účelom), v ktorých má Skupina právomoc riadiť ich finančné a prevádzkové zámery, čo je vo všeobecnosti spojené s vlastníctvom viac ako polovice hlasovacích práv. Existencia a vplyv potenciálnych hlasovacích práv, ktoré sú aktuálne uplatniteľné alebo zameniteľné, sú posudzované pri určení, či Skupina kontroluje inú spoločnosť.

Skupina používa pri účtovaní akvizícií dcérskych spoločností metódu kúpy. Obstarávacia cena dcérskej spoločnosti predstavuje reálnu hodnotu prevedeného majetku, vydaných akcií a záväzkov vzniknutých alebo prevzatých k dátumu kúpy. Nadobudnutý identifikovateľný majetok a záväzky a podmienené záväzky prevzaté v rámci podnikovej kombinácie sa prvotne oceňujú ich reálnou hodnotou k dátumu akvizície.

Obstarávacie náklady vzťahujúce sa k akvizícii sa účtujú do nákladov. Akékoľvek podmienené plnenia, ktoré majú byť uhradené Skupinou, sa k dátumu akvizície ocenenia v reálnej hodnote. Následné zmeny reálnej hodnoty týchto plnení, ktoré sú považované za aktívum alebo záväzok, sa vykážu v súlade s IAS 39 buď vo výkaze ziskov a strát, alebo zisku, alebo v inom súhrnom zisku.

Suma, o ktorú obstarávacia cena akvizície prevyšuje reálnu hodnotu podielu Spoločnosti na nadobudnutých identifikovateľných čistých aktívach, sa vykazuje ako goodwill. Ak je obstarávacia cena akvizície nižšia ako reálna hodnota čistých aktív nadobudnutej dcérskej spoločnosti, rozdiel sa vykazuje priamo vo výkaze ziskov a strát.

Vnútroskupinové transakcie, zostatky, výnosy a náklady z transakcií medzi podnikmi v Skupine sa eliminujú pri konsolidácii. Medzivýsledok vyplývajúci z vnútroskupinových transakcií, ktorý je súčasťou ocenenia aktív, sa pri konsolidácii eliminuje. Účtovné zásady a metódy dcérskych spoločností boli v prípade potreby pozmenené tak, aby sa zabezpečila konzistentnosť s účtovnými zásadami a metódami aplikovanými Skupinou.

2.3 Prepočet cudzích mien

(i) Funkčná mena a mena vykazovania

Údaje v konsolidovanej účtovnej závierke Skupiny sú ocenené použitím meny primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Skupina pôsobí („funkčná mena").

Účtovná závierka je prezentovaná v tisícoch eur - „€", ktoré sú funkčnou menou a menou vykazovania Skupiny v roku 2011 a 2010.

(ii) Transakcie a zostatky

Transakcie v cudzích menách sa prepočítavajú na funkčnú menu výmenným kurzom platným v deň uskutočnenia transakcie. Kurzové zisky a straty vyplývajúce z úhrady takýchto transakcií a z prepočítania peňažného majetku a záväzkov denominovaných v cudzej mene koncoročným výmenným kurzom sa vykazujú v nákladoch a výnosoch.

2.4 Finančné aktíva

Skupina klasifikuje finančné aktíva podľa IAS 39 „Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie" do nasledujúcich kategórií: finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát, pôžičky a pohľadávky a finančný majetok k dispozícii na predaj. Klasifikácia závisí od účelu, za akým bol finančný majetok obstaraný, či je kótovaný na verejnom trhu, alebo od zámerov manažmentu.

(i) Finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát

Finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát predstavuje finančný majetok držaný na obchodovanie. Finančný majetok sa vykazuje v tejto kategórii, ak bol v zásade obstaraný za účelom predaja v krátkodobom časovom horizonte. Deriváty sa tiež kategorizujú ako držané na obchodovanie. Majetok v tejto kategórii sa klasifikuje ako krátkodobý. Skupina nevykázala žiaden finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát počas finančného roka 2011 a 2010.

(ii) Pôžičky a pohľadávky

Pôžičky a pohľadávky predstavujú nederivátový finančný majetok s pevnými alebo stanoviteľnými termínmi splátok, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu. Pôžičky a pohľadávky sú zahrnuté do krátkodobého majetku s výnimkou, keď ich splatnosť presahuje obdobie 12 mesiacov od súvahového dňa. V tomto prípade sú klasifikované ako dlhodobý majetok.

Pôžičky a pohľadávky Skupiny pozostávajú z „Pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok" a „Peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov" (poznámky č. 2.6 a č. 2.7).

(iii) Finančný majetok k dispozícii na predaj

Finančný majetok k dispozícii na predaj predstavuje nederivátový finančný majetok, ktorý je buď zaradený do tejto kategórie, alebo nie je klasifikovaný v žiadnej z ostatných kategórií. V prípade, že manažment nemá v úmysle predať tento majetok do 12 mesiacov od súvahového dňa, vykážu sa ako dlhodobý majetok.

Kúpa a predaj finančných aktív sa účtovne zachytí v deň dojednania nákupu, teda v deň, keď sa Skupina zaviaže daný majetok kúpiť alebo predať. Finančný majetok sa prvotne vykazuje v reálnej hodnote zvýšenej o transakčné náklady na všetok finančný majetok, okrem kategórie finančného majetku účtovaného v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát. Finančný majetok účtovaný

v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát je prvotne vykázaný v reálnej hodnote a transakčné náklady sa zaúčtujú priamo do nákladov. Finančný majetok je Skupinou odúčtovaný, keď vypršia práva na peňažné toky, alebo keď bolo toto právo prevedené a Skupina previedla v zásade všetky riziká a potenciálne zisky spojené s vlastníctvom.

Finančný majetok k dispozícii na predaj a finančný majetok v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát sa následne vykazuje v reálnej hodnote. Pôžičky a pohľadávky sa vykazujú v účtovnej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery.

Realizované a nerealizované zisky a straty zo zmeny reálnej hodnoty „finančného majetku v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát“ sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom vznikli.

Zisky a straty zo zmeny reálnej hodnoty „finančného majetku určeného na predaj“ sú vykázané vo vlastnom imaní v období, keď ku zmene došlo a do výkazu ziskov a strát sa zaúčtujú pri predaji alebo poklese hodnoty.

Skupina nevykázala žiaden finančný majetok k dispozícii na predaj počas finančného roka 2011 a 2010.

Skupina prehodnocuje k súvahovému dňu, či existujú indikátory, že finančný majetok alebo skupina finančného majetku je znehodnotená. V prípade majetkových cenných papierov klasifikovaných ako finančný majetok k dispozícii na predaj, významný alebo dlhotrvajúci pokles v trhovej hodnote cenného papiera pod jeho obstarávaciu hodnotu sa považujú za indikátor poklesu hodnoty. Ak existuje takáto skutočnosť v prípade finančného majetku k dispozícii na predaj, kumulovaná strata vypočítaná ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a aktuálnou trhovou hodnotou po odpočítaní strát zo zníženej hodnoty, ktoré boli účtované do ziskov a strát, je odúčtovaná z vlastného imania a zaúčtovaná do ziskov a strát. Testovanie zníženia hodnoty pohľadávok je popísané v poznámke 2.7.

2.5 Finančné záväzky

Skupina klasifikuje svoje finančné záväzky voči dcérskym spoločnostiam podľa IAS 39 „Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie”. Klasifikácia závisí od zmluvných záväzkov viažucich sa k finančnému nástroju a od úmyslov s akými manažment uzavrel danú zmluvu. Manažment určuje klasifikáciu svojich finančných záväzkov pri počiatočnom účtovaní a prehodnotí túto klasifikáciu pri každom súvahovom dni. Keď sa o finančnom záväzku účtuje prvýkrát, Skupina ho ocení v jeho reálnej hodnote zníženej o transakčné náklady priamo priraditeľné k obstaraniu daného finančného záväzku.

Po počiatočnom zaúčtovaní, Skupina ocení všetky finančné záväzky v účtovnej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery. Zisk alebo strata vyplývajúca z finančných záväzkov je zaúčtovaná do výkazu ziskov a strát, keď je finančný záväzok ukončený.

Finančný záväzok (alebo jeho časť) je odúčtovaný zo súvahy len v tom prípade, keď zanikne t. j. keď záväzok uvedený v zmluve sa zruší alebo vyprší.

2.6 Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty pre účely výkazu peňažných tokov

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú hotovosť, peniaze na bankových účtoch a cenné papiere s dobou splatnosti do troch mesiacov odo dňa vystavenia, ku ktorým sa viaže zanedbateľné riziko zmeny hodnoty.

2.7 Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky

Pohľadávky z obchodného styku sa pri ich vzniku oceňujú reálnou hodnotou a následne sú vykázané v účtovnej hodnote získanej metódou efektívnej úrokovej miery, pričom ich hodnota sa znižuje o opravnú položku. Opravná položka sa vytvára vtedy, ak existuje objektívny dôkaz, že Spoločnosť nebude schopná zinkasovať všetky dlžné čiastky podľa pôvodných podmienok pohľadávky. Významné finančné problémy dlžníka, pravdepodobnosť, že na dlžníka bude vyhlásené konkurzné konanie alebo finančná reorganizácia, platobná neschopnosť alebo omeškanie platieb sa považujú za indikátory toho, že pohľadávka je znehodnotená. Výška opravnej položky predstavuje rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou sadzbou. Suma opravnej položky sa vykazuje v súhrnnom výkaze ziskov a strát v prevádzkových nákladoch (Poznámka 6).

2.8 Zásoby

Materiál a ostatné zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo čistej realizovateľnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na materiál, ostatné priame náklady a súvisiace režijné náklady. Čistá realizovateľná hodnota je odhadom predajnej ceny pri bežných podmienkach obchodovania po odpočítaní nákladov na predaj.

2.9 Dlhodobý hmotný majetok

Budovy, stavby, stroje a zariadenia a nehmotný majetok sú ocenené v súvahe v obstarávacej cene zníženej o následné oprávky a celkové opravné položky z dôvodu trvalého zníženia hodnoty majetku. Obstarávacia cena zahŕňa náklady na zmluvné práce, priamy materiál a mzdy, ako aj režijné náklady. Pozemky sú ocenené úradným odhadom stanoveným štátom pri pozemkoch získaných v rámci privatizácie alebo obstarávacou cenou.

Majetok sa odpisuje počas obdobia zodpovedajúceho dobe predpokladaného generovania budúcich ekonomických úžitkov. Na základe regulačného rámca, môže Skupina zahrnúť odpisy do tarif za vodné a stočné počas obdobia stanoveného ÚRSO. Skutočné technické životnosti sú odlišné a zvyčajne sú dlhšie (v prípade vodárenskej infraštruktúry a zariadení 20 - 50 rokov), ale Skupina predpokladá, že jej neplynú ekonomické úžitky z majetku po dobe odpisovania ako schválil ÚRSO pre účely stanovenia tarif. Preto majetok zostáva v užívaní, aj keď je plne odpísaný. Odpisovať sa začína v mesiaci uvedenia dlhodobého majetku do používania. Pozemky a umelecké diela sa neodpisujú. Doby odpisovania určené reguláciou, metódy odpisovania a odpisové sadzby dlhodobého hmotného majetku sú:

	Doba životnosti v rokoch
Budovy, haly a stavby a vodárenská infraštruktúra	20 - 30 rokov
Stroje, prístroje a zariadenia	6 - 12 rokov
Dopravné prostriedky	4 - 6 rokov
Nehmotný majetok	4 - 5 rokov

Najvýznamnejší podiel na majetku predstavujú pozemky, budovy a stavby a zariadenia súvisiace s infraštruktúrou výroby, dodávky a distribúcie pitnej vody a odvádzanie a čistenie odpadovej vody.
Zisky a straty pri vyradení budov, stavieb, strojov a zariadení sú plne zohľadnené vo výkaze ziskov a strát.

Výdavky, ktoré sa týkajú položiek budov, stavieb, strojov a zariadení po ich zaradení do používania, zvyšujú ich účtovnú hodnotu iba v prípade, že Skupina môže očakávať budúce ekonomické prínosy nad rámec ich pôvodnej výkonnosti. Všetky ostatné výdavky sa účtujú ako opravy a údržba do nákladov obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia.

Účtovná hodnota majetku je znížená okamžite na úroveň jeho spätne získateľnej hodnoty, ak je účtovná hodnota majetku vyššia ako jeho predpokladaná spätne získateľná hodnota (Poznámka č. 2.11).

Každý komponent akejkoľvek položky dlhodobého hmotného majetku s obstarávacou cenou, ktorého výška je významná vzhľadom na celkovú obstarávaciu cenu danej položky, sa odpisuje samostatne. Skupina priraďuje proporcionálnu časť sumy pôvodne vykázanej ako položka dlhodobého hmotného majetku jej významným komponentom a každý takýto komponent odpisuje samostatne.

Majetok, ktorý je opotrebovaný alebo vyradený, sa odúčtuje zo súvahy spolu s príslušnými oprávkami. Zisky a straty pri vyradení majetku sa určujú porovnaním tržieb a jeho účtovnej hodnoty a vykazujú sa netto v nákladoch a výnosoch.

2.10 Dlhodobý nehmotný majetok

Dlhodobý nehmotný majetok sa oceňuje pri nadobudnutí obstarávacou cenou. Dlhodobý nehmotný majetok sa vykazuje, ak je pravdepodobné, že budúce ekonomické úžitky súvisiace s majetkom budú plynúť Skupine a obstarávacia cena môže byť spoľahlivo určená. Pri následnom ocenení je dlhodobý nehmotný majetok vykázaný v obstarávacích cenách znížených o oprávky a kumulované straty zo zníženia hodnoty. Nákladové úroky, ktoré sú zaúčtované od doby obstarania až do doby zaradenia majetku do používania, sú kapitalizované. Skupina nemá nehmotný majetok s neurčitou dobou životnosti. Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje rovnomerne počas doby životnosti, ktorá nepresahuje dobu štyri roky.

Náklady spojené s údržbou softvéru sa účtujú do výkazu ziskov a strát v účtovnom období, v ktorom vznikli. Náklady na vývoj, ktoré sú priamo priraditeľné k dizajnu a testovaniu identifikovateľných softvérových produktov, ktoré sú kontrolované Skupinou, sa kapitalizujú ako nehmotné aktívum, keď sú splnené nasledujúce kritériá:

- možnosť jeho technického dokončenia tak, že ho bude možné používať,
- manažment má zámer na jeho dokončenie, používanie alebo predaj,
- schopnosť účtovnej jednotky jeho používania a predaja,
- je preukázateľný spôsob vytvárania budúcich ekonomických úžitkov,
- dostupnosť zodpovedajúcich technických zdrojov, finančných zdrojov a ostatných zdrojov pre dokončenie jeho vývoja, použitia alebo predaja,
- spoľahlivé ocenenie nákladov súvisiacich s jeho obstaraním v priebehu vývoja.

Kapitalizované náklady súvisiace s vývojom softvéru zahŕňajú mzdové náklady a príslušnú časť režijných nákladov. Ostatné náklady na vývoj, ktoré nespĺňajú tieto kritériá, sa účtujú do výkazu ziskov a strát v období, v ktorom vznikli. Náklady na vývoj, ktoré boli účtované do nákladov v predchádzajúcich obdobiach, sa nekapitalizujú v nasledujúcich obdobiach.

Náklady na vývoj softvéru aktivované ako nehmotné aktívum sa odpisujú počas doby ich životnosti, ktorá neprekračuje štyri roky.

2.11 Zníženie hodnoty nefinančného majetku

Majetok, ktorý má neurčitú dobu životnosti, sa neodpisuje, ale každý rok sa testuje na zníženie hodnoty. Pozemky a obstaraný dlhodobý majetok, ktorý sa odpisuje, sa preskúmava z hľadiska možného zníženia hodnoty vždy, keď udalosti alebo zmeny okolností naznačujú, že účtovná hodnota tohto majetku nemusí byť realizovateľná. Strata zo zníženia hodnoty sa zaúčtuje v sume, o ktorú účtovná hodnota daného majetku prevyšuje jeho realizovateľnú hodnotu. Realizovateľná hodnota predstavuje: buď reálnu hodnotu zníženú o náklady na predaj, alebo jeho úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Pre účely posúdenia zníženia hodnoty sa majetok zatrieďuje do skupín podľa najnižších úrovní, pre ktoré existujú samostatne identifikovateľné peňažné toky (jednotky generujúce peňažné toky). Nefinančný majetok iný ako goodwill, ktorého hodnota bola znížená, sa ku každému súvahovému dňu preskúmava, či nie je možné pokles hodnoty zrušiť, t. j. rozpustiť príslušné opravné položky.

2.12 Leasing majetku

IAS 17 definuje leasing ako zmluvu, pomocou ktorej prenajímateľ prevádza na nájomcu právo používať majetok na dohodnuté časové obdobie, výmenou za platbu, alebo sériu platieb.

(i) Operatívny leasing

Prenájom majetku, pri ktorom prenajímateľ nesie významnú časť rizík a ziskov spojených s vlastníctvom, sa klasifikuje ako operatívny leasing. Splátky (bez akýchkoľvek prémií od prenajímateľa) realizované v rámci operatívneho leasingu sú vykazované rovnomerne vo výkaze ziskov a strát počas doby trvania leasingu.

(ii) Finančný leasing

Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom na Skupinu zreteľne prechádzajú všetky riziká a výhody spojené s jeho vlastníctvom, sa klasifikuje ako finančný leasing. Majetok obstaraný formou finančného leasingu je na začiatku nájomného vzťahu aktivovaný buď v jeho reálnej hodnote, alebo v súčasnej hodnote minimálnych leasingových splátok podľa toho, ktorá z nich je nižšia.

Každá leasingová splátka sa rozdeľuje medzi záväzok a finančné náklady tak, aby sa dosiahla konštantná miera uplatnená na neuhradený finančný zostatok. Zodpovedajúce záväzky z prenájmu, bez finančných nákladov, sú súčasťou ostatných dlhodobých záväzkov. Úroková časť finančných nákladov sa účtuje do výkazu ziskov a strát počas doby trvania leasingu tak, aby sa dosiahla konštantná úroková miera uplatnená na zostatok záväzku z leasingu za každé obdobie. Dlhodobý hmotný majetok obstaraný prostredníctvom finančného leasingu sa odpisuje buď počas doby životnosti majetku, alebo počas doby trvania leasingu, ak je kratšia, a to v prípade, ak Skupina nemá dostatočnú istotu, že nadobudne vlastnícke právo k predmetu leasingu po skončení trvania leasingovej zmluvy.

2.13 Dotácie vzťahujúce sa na majetok

Štátne a európske dotácie poskytnuté na obstaranie dlhodobého majetku, sa vykazujú ako výnosy budúcich období a rozpúšťajú sa do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti počas doby životnosti s nimi súvisiacich aktív, respektíve pri ich vyradení.

2.14 Základné imanie

Kmeňové listinné akcie predstavujú základné imanie Spoločnosti. Spoločnosť neemitovala nové kmeňové akcie. V minulých rokoch Spoločnosť nakupovala vlastné kmeňové akcie.

2.15 Zákonný rezervný fond

Zákonný rezervný fond tvorí Spoločnosť v súlade s Obchodným zákonníkom a stanovami Spoločnosti. Prídely do zákonného rezervného fondu boli tvorené z čistého zisku až do výšky 20 % zo základného imania. Zákonný rezervný fond môže byť použitý iba v súlade s Obchodným zákonníkom a stanovami Spoločnosti a nemôže byť vyplatený ako dividenda.

2.16 Výplata dividend

Dividendy sa vykážu v poznámkach ku konsolidovanej účtovnej závierke, ak boli schválené po súvahovom dni, ale pred schválením účtovnej závierky predstavenstvom Spoločnosti. Výplata dividend akcionárom Skupiny sa vykazuje ako záväzok a ponižuje vlastné imanie ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka len v prípade, ak sú schválené pred alebo najneskôr k súvahovému dňu.

2.17 Ostatné fondy

Skupina si tvorí ostatné fondy zo zisku pre budúce investičné náklady podľa Obchodného zákonníka a stanov Spoločnosti. Tvorba tohto fondu musí byť schválená valným zhromaždením akcionárov. Takéto fondy je možné distribuovať len so súhlasom akcionárov.

2.18 Dane

(i) Odložená daň z príjmov

O odloženej dani z príjmov sa v účtovnej závierke účtuje v plnej výške použitím súvahovej záväzkovej metódy v prípade dočasných rozdielov medzi hodnotou majetku a záväzkov pre daňové účely a ich účtovnou hodnotou. O odloženej dani z príjmov sa neúčtuje, ak vzniká z prvotného vykázania majetku alebo záväzku v súvislosti s transakciou, ktorá nepredstavuje podnikovú kombináciu, a ak v čase transakcie neovplyvňuje účtovný ani daňový zisk alebo stratu. Odložená daň z príjmov je určená použitím daňových sadzieb (a zákonov), ktoré boli schválené alebo takmer schválené k súvahovému dňu a očakáva sa ich použitie v čase realizácie odloženej daňovej pohľadávky alebo vyrovnania odloženého daňového záväzku.

Odložené daňové pohľadávky sa vykazujú v rozsahu, v akom je pravdepodobné, že bude v budúcnosti generovaný zdaniteľný zisk, voči ktorému sa budú môcť dočasné rozdiely zrealizovať.

Odložená daň z príjmov existuje z dočasných rozdielov vznikajúcich pri investíciách do dcérskych, pridružených a spoločných podnikov s výnimkou prípadov, keď je načasovanie realizácie dočasných rozdielov kontrolované Skupinou a je pravdepodobné, že dočasné rozdiely nebudú realizované v dohľadnej budúcnosti. Dividendový výnos nie je v súčasnosti v Slovenskej republike predmetom zdanenia.

Skupina si započítava odložené daňové pohľadávky s odloženými daňovými záväzkami, ak má Skupina právne vymožiteľné právo ich započítať, a ak sa týkajú daní z príjmov vyberaných tým istým daňovým úradom.

(ii) Splatná daň z príjmov

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Skupiny v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Skupiny je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Skupina uhradila v priebehu roka.

2.19 Úvery a pôžičky

Úvery a pôžičky predstavujú najmä bankové a kontokorentné úvery. Prvotne sa vykazujú vo výške prijatých finančných prostriedkov zníženej o transakčné poplatky. Následne sa úvery oceňujú v zostatkovej hodnote použitím metódy efektívnej úrokovej miery. Úvery sa klasifikujú ako krátkodobé, pokiaľ Skupina nemá bezpodmienečné právo odložiť vyrovnanie záväzku po dobu minimálne 12 mesiacov od dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

2.20 Zamestnanecké požitky

(i) Krátkodobé zamestnanecké požitky

Platy, mzdy, platená ročná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požitky sa účtujú do nákladov v účtovnom období, v ktorom zamestnancom Skupiny na ne vznikol nárok. Medzi krátkodobé záväzky voči zamestnancom patria najmä mzdy a náhrady mzdy za dovolenku.

(ii) Dôchodkový program
Skupina kategorizuje zamestnanecké výhody súvisiace s dôchodkovým zabezpečením zamestnancov na programy so stanovenými príspevkami a programy so stanovenou výškou dôchodku. V prípade programov so stanovenou výškou dôchodku má Skupina zákonnú povinnosť zaplatiť v súlade s § 79a Zákonníka práce zamestnancovi odchodné pri prvom skončení pracovného pomeru po nadobudnutí nároku na starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok alebo invalidný dôchodok (ak pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť je viac ako 70 %) vo výške jedného priemerného mesačného zárobku a na základe Kolektívnej zmluvy pre rok 2011 ďalší jeden priemerný mesačný zárobok.
Skupina ďalej v súlade s Kolektívnou zmluvou pre rok 2011 poskytuje zamestnancom, ktorí ukončia pracovný pomer do konca mesiaca, v ktorom im vznikol nárok na starobný dôchodok, predčasný starobný dôchodok alebo invalidný dôchodok (ak pokles schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť je viac ako 70 %), aj ďalšie zvýšené odchodné vo výške ich jedného priemerného mesačného zárobku.

V rok 2010 mala Skupina zákonnú povinnosť platiť v súlade s § 76a Zákonníka práce odchodné, ktoré bolo poskytované vo výške jedného priemerného mesačného zárobku a na základe Kolektívnej zmluvy pre rok 2011 len ďalší jeden priemerný mesačný zárobok.

Skupina nemá ďalej povinnosť platiť v tejto súvislosti ďalšie plnenia. Záväzok vzťahujúci sa k programu so stanovenou výškou dôchodku je vykázaný ako dlhodobá rezerva a je vypočítaný k dátumu zostavenia účtovnej závierky aktuárskou metódou ako súčasná hodnota stanovenej výšky odchodného za dobu odpracovanú do súvahového dňa. Matematicko-poistné zisky alebo straty vznikajúce z úprav a zmien v aktuárskych predpokladoch sú účtované do výnosov a nákladov bežného obdobia v dobe ich vzniku.

Skupina taktiež vypláca odmeny pri pracovných a životných jubileách.

Dlhodobé záväzky voči zamestnancom z titulu pracovných jubileí sa tiež účtujú ako dlhodobá rezerva, pričom ich ocenenie je stanovené obdobne ako ocenenie záväzku z programu so stanovenou výškou dôchodku. Eventuálne náklady zo zvýšenia nároku na odmeny v dôsledku zmien kolektívnej zmluvy sa účtujú netto okamžite do nákladov v čase ich vzniku. Odmena pri pracovnom jubileu závisí od počtu odpracovaných rokov v Skupine a je nasledovná:

Počet odpracovaných rokov	Rok 2011	Rok 2010
20	270 €	250 €
25	400 €	365 €
30	510 €	485 €
35	570 €	520 €
40	700 €	600 €

Taký istý alebo podobný záväzok bol včlenený do zmluvy s odbormi od roku 2002. Skupina vytvorila na strane zamestnancov očakávania, že bude pokračovať v poskytovaní požitkov. Podľa usúdenia Skupiny nie je prerušenie ich poskytovania realistické.

(iii) Dôchodkové programy s vopred stanovenými príspevkami
Skupina prispieva do štátnych fondov dôchodkového pripoistenia.

Skupina platí počas roka odvody na povinné zdravotné, nemocenské, dôchodkové, úrazové poistenie a tiež príspevok do garančného fondu a na poistenie v nezamestnanosti v zákonom stanovenej výške na základe hrubých miezd. Počas celého roka Skupina prispievala do týchto fondov vo výške 35,2 % (2010: 35,2 %) hrubých miezd do výšky mesačnej mzdy, ktorá je stanovená príslušnými právnymi predpismi, pričom zamestnanec si na príslušné poistenia prispieval ďalšími 13,4 % (2010: 13,4 %). Náklady na tieto odvody sa účtujú do výkazu ziskov a strát v tom istom období ako príslušné mzdové náklady.

(iv) Odstupné
V súlade s § 76 Zákonníka práce má Skupina zákonnú povinnosť vyplatiť odstupné len vtedy, ak sa pracovný pomer zamestnanca skončí dohodou z dôvodov uvedených v § 63 ods. 1 písm. a) az c), t. z.

- ak sa zrušuje alebo premiestňuje zamestnávateľ alebo jeho časť
- ak sa zamestnanec stane nadbytočný vzhľadom na písomné rozhodnutie zamestnávateľa o zmene jeho úloh, technického vybavenia alebo o znížení stavu zamestnancov s cieľom zabezpečiť efektívnosť práce alebo iných organizačných zmenách
- ak zamestnanec vzhľadom na svoj zdravotný stav podľa lekárskeho posudku dlhodobo stratil spôsobilosť vykonávať doterajšiu pracú alebo ak ju nesmie vykonávať pre chorobu z povolania.

Výšku odstupného, ktorá je stanovená v závislosti od počtu odpracovaných rokov, Skupina poskytuje v súlade so ZP a platnou kolektívnou zmluvou. Výška odstupného vyplácaného nad rámec zákonnej povinnosti je predmetom kolektívneho vyjednávania.

(v) Programy s podielom na zisku a prémiové programy
Záväzok zo zamestnaneckých požitkov majúcich formu programov s podielom na zisku a prémiových programov sa vykáže medzi ostatnými záväzkami, ak neexistuje iná reálna alternatíva iba tento záväzok vyrovnať a ak je splnená aspoň jedna z nasledujúcich podmienok:

- takýto program existuje oficiálne a čiastky, ktoré majú byť vyplatené, sú stanovené; alebo
- v minulosti uplatňované zvyklosti vzbudili v zamestnancoch reálne očakávanie, že dostanú prémie, resp. že budú mať podiel na zisku, a uvedenú čiastku možno stanoviť ešte pred dátumom zostavenia účtovnej závierky.

Predpokladá sa, že záväzky z titulu podielov na zisku a prémií budú vyrovnané do 12 mesiacov a sú oceňované vo výške očakávanej úhrady v čase vyrovnania.

2.21 Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky
Záväzky z obchodného styku predstavujú povinnosť zaplatiť za tovar alebo služby získané od dodávateľov v rámci bežnej podnikateľskej činnosti Skupiny. Záväzky sa vykazujú ako krátkodobé, ak sú splatné do jedného roka alebo v kratšom časovom období. V opačnom prípade sú klasifikované ako dlhodobé záväzky.

Záväzky z obchodného styku sa pri vzniku oceňujú reálnou hodnotou a následne v účtovnej hodnote zistenej metódou efektívnej úrokovej miery.

2.22 Rezervy
Rezervy predstavujú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a sú ocenené súčasnou hodnotou očakávaných výdavkov. Pre odhad rezervy je potrebné brať do úvahy všetky riziká a neistoty, ktoré sú nevyhnutne sprevádzané mnohými súvisiacimi udalosťami a okolnosťami. Rezerva sa tvorí v prípade splnenia všetkých troch nasledujúcich kritérií: existuje povinnosť (právna alebo vecná) plniť, ktorá je výsledkom minulých udalostí; je pravdepodobné, že plnenie nastane a vyžiada si úbytok ekonomických úžitkov, a je možné vykonať primerane spoľahlivý odhad plnení.

Rezervy sa oceňujú v súčasnej hodnote nákladov, ktoré sa predpokladajú na vyrovnanie záväzku použitím sadzby pred zdanením, ktorá odráža trhové odhady hodnoty peňazí v danom čase a riziká, ktoré sú pre záväzok špecifické. Zvýšenie rezervy v dôsledku uplynutia času sa vykáže ako nákladový úrok.

Skupina odhaduje náklady v súvislosti s odvozom kalov a revitalizáciou skládok odpadu a zneškodnením kontaminovaných zariadení. Odhadované náklady na likvidáciu a obnovu sú založené na súčasnej legislatíve, technológii a cenových úrovniach. Rezerva na environmentálne záväzky sa tvorí v takej výške, ktorá zahŕňa všetky predpokladané budúce náklady na ich likvidáciu, diskontované na ich súčasnú hodnotu so zohľadnením inflácie. Pritom je použitá diskontná sadzba, ktorá odzrkadľuje aktuálne trhové zhodnotenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre záväzok.

2.23 Vykazovanie výnosov
Výnosy predstavujú reálnu hodnotu plnenia za predaj tovaru a služieb v rámci bežných činností Skupiny, po odpočítaní dane z pridanej hodnoty, diskontov a zliav. Skupina vykazuje výnosy v čase, keď je možné výšku výnosu spoľahlivo oceniť, je pravdepodobné, že Skupine budú plynúť budúce ekonomické úžitky a ak sú splnené špecifické kritériá pre jednotlivé činnosti Skupiny uvedené nižšie.

(i) Predaj vlastných výrobkov, materiálu a tovaru
Výnosy z predaja vlastných výrobkov (predovšetkým vodné) sú vykázané, ak Skupina previedla podstatné riziká a výhody vlastníckeho práva na kupujúceho a neponechala si ani efektívnu kontrolu nad predanými výrobkami, materiálom a tovarom.

(ii) Poskytovanie služieb
Výnosy z predaja služieb (predovšetkým vodné) sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté s ohľadom na stav rozpracovanosti danej služby. Tento je zistený na základe skutočne poskytnutých služieb ako pomernej časti k celkovému rozsahu dohodnutých služieb.

(iii) Výnosové úroky
Výnosové úroky sa účtujú na základe časového rozlíšenia metódou efektívnej úrokovej miery.

(iv) Nevyfakturované dodávky
Skupina zaúčtovala výšku nevyfakturovaných dodávok na základe skutočnej fakturácie uskutočnenej v období po 31. decembri 2011 a na základe odhadov nevyúčtovaných dodávok vodného a stočného zákazníkom k 31. decembru 2011, ktoré boli stanovené na základe minulého vývoja spotreby.

3. Riadenie finančného rizika

3.1 Faktory finančného rizika
Podnikateľská činnosť, ktorú Skupina vykonáva, ju vystavuje rozličným finančným rizikám, najmä úverovému riziku a riziku zmeny úrokových sadzieb, čiastočne aj riziku zmeny výmenných kurzov. Hlavné finančné nástroje, ktoré Skupina využíva na riadenie týchto rizík, zahŕňajú bankové úvery, pohľadávky a záväzky z obchodného styku vyplývajúce priamo z bežnej činnosti Skupiny.

Riadením rizika sa zaoberá finančný odbor, ktorý identifikoval a vyhodnotil finančné riziká a na základe ich analýzy navrhol opatrenia na riadenie finančných rizík. Riadenie finančného rizika upravujú smernice schválené predstavenstvom Spoločnosti.

(i) Trhové riziko

(a) Kurzové riziko
Skupina obchoduje najmä na domácom trhu a väčšina jej výnosov, nákladov a krátkodobých bankových vkladov je denominovaná v eurách.

Manažment nepovažuje kurzové riziko za významné vo vzťahu k činnosti Skupiny, nakoľko uskutočňuje len malý objem transakcií v inej mene než je jej funkčná mena.

(b) Cenové riziko
Vzhľadom na to, že Skupina neinvestuje do akcií, resp. obdobných finančných nástrojov, nie je vystavená cenovému riziku.

(c) Riziko úrokovej sadzby ovplyvňujúce reálnu hodnotu a peňažné toky
Skupina je vystavená riziku vyplývajúcemu zo zmeny úrokovej sadzby najmä v dôsledku krátkodobých a dlhodobých úverov. Pôžičky s pohyblivou úrokovou sadzbou vystavujú Skupinu riziku variability peňažných tokov. Pôžičky s pevnou úrokovou sadzbou vystavujú Skupinu riziku zmeny reálnej hodnoty.

Keďže Skupina nemá významné pasíva úročené pohyblivou sadzbou, jej úrokové výnosy sú iba v malej miere závislé od zmien trhových úrokových sadzieb, Skupina preto nie je vystavená významnému riziku z vplyvu zmeny úrokových sadzieb.

Skupina takisto nemá k 31. decembru 2011 a 2010 žiadne významné úročené aktíva okrem krátkodobých bankových úložiek a peňažných prostriedkov na bankových účtoch, peňažné toky z prevádzkovej činnosti sú len v malej miere závislé na pohybe trhovej úrokovej sadzby.

(ii) Úverové/kreditné riziko
Úverové riziko vzniká v súvislosti s peňažnými prostriedkami a peňažnými ekvivalentmi, finančnými derivátmi a vkladmi v bankách a finančných inštitúciách. Skupina je tiež vystavovaná úverovému riziku v súvislosti s obchodom s veľkoodberateľmi a maloodberateľmi a to prostredníctvom nesplatených pohľadávok a v súvislosti s budúcimi dohodnutými transakciami.

(v tis. €)	k 31. 12. 2011	k 31. 12. 2010
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky (Poznámka 6)	19 380	24 337
Peňažné prostriedky a ekvivalenty (Poznámka 5)	23 709	17 776
Finančné aktíva spolu	**43 089**	**42 113**

Za účelom eliminácie úverového/kreditného rizika z titulu bankových účtov a derivátových finančných nástrojov, Skupina vstupuje do vzťahov iba s tými bankovými a finančnými inštitúciami, ktoré majú vysoké nezávislé ratingové hodnotenie. Hotovosť je umiestnená vo finančných inštitúciách, s ktorými je spojené v čase uloženia peňažných prostriedkov minimálne riziko nesolventnosti.

Finančné aktíva, ktoré predstavujú potenciálne predmet úverového rizika, pozostávajú najmä z pohľadávok z obchodného styku. Prehľad pohľadávok z obchodného styku a analýza ich opravnej položky sú uvedené v Poznámke 6.

Skupina má zavedené pravidlá kreditmanažmentu, ktoré zabezpečujú minimalizáciu kreditného rizika. Uzavretiu zmluvy s novým zákazníkom predchádza zisťovanie bonity zákazníka a schválenie obchodovania. Skupina nepriraďuje individuálne rizikové limity svojim zákazníkom. V súvislosti s pohľadávkami z obchodného styku nemá Skupina významnú koncentráciu úverového rizika najmä v súvislosti s vysokým počtom rôznorodých zákazníkov. Skupina využíva systém upomienok, ktoré môžu vyústiť až do odpojenia poskytovaných dodávok, čo predstavuje najčastejšie používaný spôsob, ako si vynútiť dodržiavanie platobnej disciplíny. Aj napriek tomu, že splatenie pohľadávok môže byť ovplyvnené ekonomickými faktormi, manažment sa domnieva, že Skupina nie je vystavená významnému riziku väčších strát ako vo výške vytvorených opravných položiek.

(iii) Riziko likvidity
Riziko likvidity znamená, že Skupina môže mať ťažkosti so splnením svojich povinností v súvislosti s finančnými záväzkami. Opatrné riadenie rizika likvidity znamená zachovávanie dostatočného množstva peňažných prostriedkov a dostupnosť financovania prostredníctvom primeraného množstva dohodnutých úverových liniek a schopnosti uzatvárať trhové pozície. Riadenie finančnej pozície Skupiny sa zameriava na zachovanie flexibility pri financovaní pomocou udržiavania dostupných úverových liniek.

Vedenie monitoruje na báze očakávaných peňažných tokov priebežné predpovede úrovne likvidity Spoločnosti. Hlavnými nástrojmi riadenia likvidity sú najmä nečerpaný zostatok úverových liniek (Poznámka 12) a peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty (Poznámka 5).

Gestorom spracovania obchodného plánu v Skupine je finančný úsek, ktorý ho pripravuje v spolupráci s vnútropodnikovými útvarmi. Obchodný plán je predkladaný k schváleniu predstavenstvu a následne je predkladaný na posúdenie dozornej rade. Súčasťou obchodného plánu je aj ročný prehľad finančných tokov zostavený nepriamou metódou.

Tabuľka nižšie analyzuje očakávané nediskontované peňažné toky z uhrádzania finančných záväzkov Skupiny:

(v tis. €)	Menej ako 1 rok	Od 1 do 2 rokov	Od 2 do 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Spolu
K 31. decembru 2010					
Bankové úvery - istina (Poznámka 13)	-	2 286	1 012	-	3 298
Bankové úvery - úrok *	19	75	64	-	158
Záväzky z obchodného styku a iné (Poznámka 12)	20 276	-	-	-	20 276
Finančné záväzky spadajúce pod IFRS 7 spolu	**20 295**	**2 361**	**1 076**	**-**	**23 732**
K 31. decembru 2011					
Bankové úvery - istina (Poznámka 13)	2 286	1 012	-	-	3 298
Bankové úvery - úrok *	109	49	-	-	158
Záväzky z obchodného styku a iné (Poznámka 12)	17 886	-	-	-	17 886
Finančné záväzky spadajúce pod IFRS 7 spolu	**20 281**	**1 061**	**-**	**-**	**21 342**

* Úroky z bankových úverov predstavujú očakávaný úrokový náklad do doby ich predpokladanej splatnosti.

3.2 Riadenie kapitálu

Manažment považuje za kapitál Skupiny vlastné imanie, tak ako je prezentované v tejto účtovnej závierke (31. decembra 2011: 359 380-tis. €; 31. decembra 2010: 357 830-tis. €).

Cieľom Skupiny pri riadení kapitálu je zabezpečiť schopnosť Skupiny pokračovať vo svojich činnostiach, dostatočnú návratnosť kapitálu pre akcionára a udržať optimálnu štruktúru kapitálu s cieľom udržať nízke náklady financovania.

Skupina tvorí zákonný rezervný fond, ktorý slúži na krytie prípadných strát alebo na opatrenia, ktoré majú prekonať nepriaznivý priebeh hospodárenia. K 31. decembru 2011 bola výška rezervného fondu 66 461-tis. € (k 31. decembru 2010: 66 346-tis. €). Zákonný rezervný fond nemôže byť distribuovaný ako dividenda.

Skupina je viazaná na základe úverových zmlúv dodržiavať finančný ukazovateľ pomeru vlastného imania k súčtu vlastného imania a záväzkov. Ku koncu účtovného obdobia bol uvedený ukazovateľ splnený.

3.3 Odhad reálnej hodnoty

Nominálne hodnoty finančného majetku a záväzkov znížené o prípadné úpravy s dobou splatnosti kratšou ako jeden rok sa približne rovnajú svojej reálnej hodnote. Reálna hodnota finančných záväzkov je na účely vykázania v prílohe stanovená na základe diskontovaných budúcich zmluvných peňažných tokov pri súčasnej trhovej úrokovej sadzbe, ktorú má spoločnosť k dispozícii pre podobné finančné nástroje.

Podľa vedenia Skupiny sa účtovné hodnoty finančného majetku a finančných záväzkov vykázaných vo finančných výkazoch v amortizovaných nákladoch približujú k ich reálnym hodnotám.

4. Zásadné účtovné odhady a rozhodnutia

Pri uplatňovaní účtovných zásad spoločnosti, ktorých opis sa uvádza v pozn. 2, prijala Spoločnosť nasledujúce rozhodnutia týkajúce sa neistôt a odhadov, ktoré majú významný vplyv na sumy vykázané v účtovnej závierke. V tejto časti sa uvádzajú záležitosti, ktoré predstavujú významné riziko závažných úprav v budúcich účtovných obdobiach:

(i) Regulované výnosy

Výnosy Skupiny predstavujú predovšetkým tržby za výrobu, distribúciu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom a odvedenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou. Ceny za poskytovanie týchto služieb stanovuje Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO). Ceny za dodávku pitnej vody a odvedenie stanovuje ÚRSO na základe plánovaných oprávnených nákladov, ktoré zahrňujú aj odpisy dlhodobého hmotného majetku na základe určených odpisových sadzieb, a primeraný zisk stanovený na 1m^3 dodanej alebo odvedenej vody.

V prípade, že oprávnené náklady zaúčtované Skupinou sú vyššie alebo nižšie ako plánované náklady zahrnutú v schválených cenách ÚRSO, rozdiel sa zohľadní v budúcich cenách za regulované služby stanovených ÚRSO pomocou tzv. korekčného faktora. V súlade s IFRS, žiadne aktívum ani záväzok nie je vykázaný na zohľadnenie úprav budúcich cien v prípade, že skutočné náklady presiahnu/nedosiahnu plánované oprávnené náklady.

(ii) Súdne spory

Skupina je účastníkom rôznych súdnych sporov, v súvislosti s ktorými vedenie odhadlo pravdepodobnú stratu, dôsledkom ktorej môžu byť určité finančné výdavky. Pri stanovení tohto odhadu sa Skupina spoliehala na poradenstvo svojho externého právneho zástupcu, najnovšie dostupné informácie o stave súdnych pojednávaní a interné hodnotenie pravdepodobného výsledku. Podrobnosti o jednotlivých súdnych sporoch sa uvádzajú v poznámke 15 a 25.

5. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Na súvahe pozostávajú peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty z týchto položiek:

(v tis. €)	k 31. 12. 2011	k 31. 12. 2010
Hotovosť a peňažné ekvivalenty v pokladni	40	49
Bežné účty v bankách	238	2 858
Bežné účty v bankách	23 431	14 869
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty spolu	**23 709**	**17 776**

K 31. decembru 2011 mohla Skupina voľne disponovať peňažnými prostriedkami a peňažnými ekvivalentmi s výnimkou termínovaných vkladov so splatnosťou na obdobie od 1 týždňa do 3 mesiacov.

Žiadne zostatky nie sú ani po splatnosti ani znehodnotené.

6. Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky

(v tis. €)	k 31. 12. 2011	k 31. 12. 2010
Pohľadávky z obchodného styku	13 911	15 568
Nevyfakturované výnosy	3 143	4 542
Pohľadávka z titulu vkladu akcionára	-	4 670
Opravná položka	-1 561	-1 349
Pohľadávky z obchodného styku spolu	**15 493**	**23 431**
Preddavky a náklady budúcich období	3 076	316
Daňové pohľadávky (najmä z titulu DPH)	1 126	550
Iné nefinančné pohľadávky	156	40
Spolu iné nefinančné pohľadávky	4 358	906
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky spolu	**19 851**	**24 337**

Vývoj opravnej položky je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	2011	2010
Na začiatku obdobia	1 349	3 290
Tvorba opravnej položky k pohľadávkam (Poznámka č. 19)	212	928
Rozpustenie opravnej položky	-	-559
Odpis pohľadávok z dôvodu nevymožiteľnosti	-	2 310
Na konci obdobia	**1 561**	**1 349**

Skupina vytvorila 100-percentné opravné položky na všetky pohľadávky nad 365 dní (okrem pohľadávok voči mestám a mestským častiam), pretože z predchádzajúcich skúseností vyplýva, že pohľadávky, ktoré sú po splatnosti vyše 365 dní, sú vo všeobecnosti nevymožiteľné. Na pohľadávky z obchodného styku, ktoré sú neuhradené 60 až 365 dní, sa tvoria opravné položky na základe odhadu nevymožiteľnej sumy z predaja výrobkov podľa predchádzajúcich skúseností s nesplácaním pohľadávok podľa percenta.

Na pohľadávky Skupiny je v prospech VÚB, a. s. zriadené záložné právo vo výške 15 943-tis. € k 31. decembru 2011.

Reálna hodnota pohľadávok nie je významne odlišná od ich účtovnej hodnoty.

7. Zásoby

(v tis. €)	k 31. 12. 2011	k 31. 12. 2010
Materiál a náhradné diely	852	911
	852	**911**

Zásoby sú upravené o opravné položky k pomaly obrátkovému materiálu a náhradným dielom vo výške 0-tisíc € (2010: 38-tisíc €).
Vývoj opravnej položky k pomaly obrátkovému materiálu v prie behu účtovného obdobia končiaceho 31. decembra 2011 je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

	k 1. 1. 2011	Tvorba	Rozpustenie	k 31. 12. 2011
Materiál a náhradné diely	38	-	-38	-
Zásoby spolu	**38**	**-**	**-38**	**-**

Na zásoby Skupiny nebolo zriadené záložné právo v prospech veriteľov.

8. Dlhodobý hmotný majetok

31. december 2011	Pozemky, budovy a stavby	Stroje, prístroje a zariadenia	Nedokončená investičná výstavba	Celkom
Obstarávacia cena k 1. 1. 2011	556 218	91 141	33 317	680 676
Oprávky a opravné pol.	-248 853	-68 875	-1 438	-319 166
Zostatková cena	**307 365**	**22 266**	**31 879**	**361 510**
Prírastky	-	-	27 618	27 618
Zaradené do používania	15 406	4 543	-19 949	0
Úbytky	-147	-266	-	-413
Odpisy	-20 079	-6 854	-	-26 933
Zmena opravnej položky	-	-	72	72
Konečná zostatková cena k 31. 12. 2011	**302 545**	**19 689**	**39 621**	**361 855**
Obstarávacia cena	571 477	95 418	40 987	707 882
Oprávky a opravné pol.	-268 932	-75 729	-1 366	-346 027
Zostatková cena	**302 545**	**19 689**	**39 621**	**361 855**

31. december 2010	Pozemky, budovy a stavby	Stroje, prístroje a zariadenia	Nedokončená investičná výstavba	Celkom
Obstarávacia cena k 1. 1. 2010	541 074	82 499	31 731	655 304
Oprávky a opravné položky	-228 005	-62 324	-2 083	-292 412
Zostatková cena	**313 069**	**20 175**	**29 648**	**362 892**
Prírastky	-	-	25 437	25 437
Zaradené do používania	15 144	8 707	-23 851	-
Úbytky	-	-65	-	-65
Odpisy	-20 896	-6 551	-	-27 447
Zmena opravnej položky	48	-	645	693
Zostatková hodnota ku koncu obdobia	**307 365**	**22 266**	**31 879**	**361 510**
Obstarávacia cena	556 218	91 141	33 317	680 676
Oprávky a opravné položky	-248 853	-68 875	-1 438	-319 166
Zostatková hodnota ku koncu obdobia	**307 365**	**22 266**	**31 879**	**361 510**

Na dlhodobý majetok Skupiny nie je v prospech veriteľov zriadené záložné právo. Dlhodobý hmotný majetok je poistený pre prípad škôd živelnou pohromou, prerušením prevádzky (a ďalšie prípady) až do výšky obstarávacej hodnoty majetku.

9. Nehmotný majetok

(v tis. €)	Kúpený software a ostatný nehmotný majetok
Stav k 1. januáru 2010	
Obstarávacia cena	4 794
Oprávky a opravné položky	-3 515
Zostatková hodnota	**1 279**
Rok končiaci 31. decembra 2010	
Prírastky	610
Odpisy	-519
Zostatková hodnota	**1 370**
Stav k 31. decembru 2010	
Obstarávacia cena	5 404
Oprávky a opravné položky	-4 034
Zostatková hodnota	**1 370**
Rok končiaci 31. decembra 2011	
Prírastky	852
Úbytky	-6
Odpisy	-643
Zostatková hodnota	**1 573**
Stav k 31. decembru 2011	
Obstarávacia cena	5 881
Oprávky a opravné položky	-4 308
Zostatková hodnota	**1 573**

10. Odložená daň z príjmov

Odložená daň z príjmov sa počíta v plnej výške z dočasných rozdielov podľa súvahovej záväzkovej metódy s použitím základnej daňovej sadzby 19 %. Skupina si započítava odložené daňové pohľadávky a záväzky, ak má právne vymožiteľný nárok započítať krátkodobú pohľadávku s krátkodobým záväzkom a ak sa odložená daň z príjmov týka toho istého daňového úradu.

(v tis. €)	k 31. 12. 2011	k 31. 12. 2010
Odložená daňová pohľadávka:		
- s očakávanou realizáciou za viac ako 12 mesiacov	491	267
- s očakávanou realizáciou do 12 mesiacov	53	433
	544	700
Odložený daňový záväzok:		
- s očakávanou realizáciou za viac ako 12 mesiacov	-4 421	-4 577
- s očakávanou realizáciou do 12 mesiacov	-149	-190
	-4 570	-4 767
Spolu	**-4 036**	**-4 067**

Pohyb v odložených daňových pohľadávkach (+) a záväzkoch (-) bol počas roka 2011 nasledovný:

(v tis. €)	k 31. 12. 2010	Náklad (-) / výnos (+) (Pozn. 21)	k 31. 12. 2011
Dlhodobý hmotný majetok	-4 767	197	- 4 570
Opravné položky a rezervy	605	61	544
Ostatné	95	-105	-10
Spolu	**-4 067**	**31**	**-4 036**

Pohyb v odložených daňových pohľadávkach (+) a záväzkoch (-) bol počas roka 2010 nasledovný:

(v tis. €)	k 31. 12. 2009	Náklad (-) / výnos (+) (Pozn. 21)	k 31. 12. 2010
Dlhodobý hmotný majetok	-4 735	-32	-4 767
Opravné položky a rezervy	616	-11	605
Daňová strata	150	-150	-
Ostatné	57	38	95
Spolu	**-3 912**	**-155**	**-4 067**

11. Výnosy budúcich období

(v tis. €)	k 31. 12. 2011	k 31. 12. 2010
Dlhodobé		
Dotácie a príspevky - dlhodobá časť (a)	14 150	14 296
	14 150	**14 296**
Krátkodobé - Poznámka č. 12		
Dotácie a príspevky - krátkodobá časť (a)	954	949
	954	**949**

(a) Dotácie a príspevky predstavujú predovšetkým príspevky platené zákazníkmi na investičnú výstavbu v ich záujme ako aj bezodplatne prevedený majetok tvoriaci súčasť vodárenskej a kanalizačnej siete. Dotácie sú nenávratné a sú vykázané v ostatných prevádzkových výnosoch počas doby odpisovania súvisiaceho aktíva.

12. Záväzky z obchodného styku a iné záväzky

(v tis. €)	k 31. 12. 2011	k 31. 12. 2010
Finančné záväzky:		
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky	15 830	15 890
Nevyfakturované dodávky a dohadné položky	2 023	2 466
Výdavky budúcich období	33	1 920
Spolu finančné záväzky	**17 886**	**20 276**
Nefinančné záväzky:		
Záväzky zo vzťahov k zamestnancom	1 525	774
Záväzky voči Sociálnej poisťovni	556	491
Výnosy budúcich období (Poznámka č. 11)	950	949
Ostatné záväzky	1 016	905
Spolu nefinančné záväzky	**4 047**	**3 119**
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky spolu	**21 933**	**23 395**

Reálna hodnota krátkodobých a dlhodobých záväzkov nie je významne odlišná od ich účtovnej hodnoty. Spoločnosť nemá žiadne záväzky kryté záložným právom. Štruktúra záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

(v tis. €)	k 31. 12. 2011	k 31. 12. 2010
Záväzky do lehoty splatnosti	19 870	22 717
Záväzky po lehote splatnosti	2 063	678
Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky spolu	**21 933**	**23 395**

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcej tabuľke:

(v tis. €)	2011	2010
Stav k 1. januáru	30	92
Tvorba na ťarchu nákladov, ostatný prídel	194	158
Čerpanie	-185	220
Stav k 31. decembru	**39**	**30**

13. Úvery a pôžičky

(v tis. €)	k 31. 12. 2011	k 31. 12. 2010
Krátkodobé		
Bankové úvery	2 286	-
Krátkodobé úvery a pôžičky spolu	**2 286**	**-**
Dlhodobé		
Bankové úvery	1 012	3 298
Dlhodobé úvery a pôžičky spolu	**1 012**	**3 298**
Úvery a pôžičky spolu	**3 298**	**3 298**

Zostatková doba splatnosti úverov a pôžičiek:

(v tis. €)	k 31. 12. 2010	k 31. 12. 2011
do 1 roka	2 286	-
1 - 2 roky	1 012	3 298
viac ako 5 rokov	-	-
	3 298	**3 298**

Úvery Skupiny sú denominované v € a úročené pohyblivou úrokovou sadzbou 3M EURIBOR + 1,15 % p. a. Zabezpečenie bankových úverov je uvedené v Poznámke 6 a 25. Skupina má k dispozícii nečerpané úverové linky až do výšky 20 000-tis. €.

Účtovná a reálna hodnota dlhodobých úverov a pôžičiek:
Reálna hodnota dlhodobých úverov a pôžičiek nie je významne

(v tis. €)	k 31. decembru 2011		k 31. decembru 2010	
	Účtovná hodnota	Reálna hodnota	Účtovná hodnota	Reálna hodnota
Bankové úvery	3 298	3 298	3 298	3 298
Úvery a pôžičky spolu	**3 298**	**3 298**	**3 298**	**3 298**

odlišná od ich účtovnej hodnoty. Skupina dodržala všetky podmienky úverovej zmluvy definujúce plnenie finančných ukazovateľov k 31. decembru 2011.

14. Záväzok z požitkov pri skončení zamestnania

Dlhodobý program zamestnaneckých požitkov platný v spoločnosti predstavuje program so stanovenými požitkami, podľa ktorého majú zamestnanci nárok na jednorazový príspevok pri odchode do starobného dôchodku vo výške dvojnásobku priemernej mzdy zamestnanca. K 31. decembru 2011 sa tento program vzťahoval na 1 062 zamestnancov spoločnosti (2010: 1 067). K tomuto dátumu bol program nekrytý finančnými zdrojmi, teda bez osobitne určených aktív slúžiacich na krytie záväzkov, ktoré z neho vyplývajú.

Zmenu záväzkov, netto, vykázaných v súvahe za rok končiaci sa 31. decembra 2011 a rok končiaci sa 31. decembra 2010 možno zhrnúť takto:

	Zamestnanecké požitky, celkom 31. 12. 2011	Zamestnanecké požitky, celkom 31. 12. 2010
Záväzky k 1. januáru, netto	491	678
Čistá zmena rezervy (aktuársky odhad), zahrnutá v osobných nákladoch	176	-167
Uhradené zamestnanecké požitky	-49	-20
Záväzky, netto	**618**	**491**

Kľúčové poistno-matematické predpoklady, ktoré spoločnosť použila pri odhade aktuárskeho ocenenia, sú:

	k 31. 12. 2011	k 31. 12. 2010
Diskontná sadzba	5,1 %	5 %
Budúca skutočná ročná miera zvyšovania platov	2 %	2 %
Predpokladaná fluktuácia	9 %	9 %
Vek odchodu do dôchodku	62 rokov	62 rokov

Ak by skutočne použitá fluktuácia bola o 500 bázických bodov vyššia (nižšia) od odhadovanej fluktuácie, účtovná hodnota záväzku z titulu dôchodkových plnení by bola k 31. decembru 2011 o 78-tis. € nižšia (vyššia) (k 31. decembru 2010: o 89-tis. €).

15. Rezervy

Dlhodobé rezervy (v tis. €)	k 1. 1.	Tvorba	Použitie	k 31. 12.
Rezervy na súdne spory (ii)	182	319	-15	486
Environmentálne rezervy (i)	733	44	-142	635
Spolu za rok 2010	**915**	**363**	**-157**	**1 121**
Rezervy na súdne spory (ii)	486	1 050	22	1 514
Environmentálne rezervy (i)	635	7	-	642
Spolu za rok 2011	**1 121**	**1 057**	**22**	**2 156**

(i) Environmentálne rezervy

Rezerva k 31. decembru 2011 vo výške 642-tis. € (k 31. decembru 2010: 635-tis. €) bola tvorená predovšetkým na uzatvorenie a rekultiváciu skládky vo výške predpokladaných investičných nákladov na jej uzavretie. Pri vyčíslení rezervy sa vychádzalo z predpokladanej spotreby rôznych druhov stavebných materiálov (fólie, štrk, rôzne geokompozity), jednotkových cien materiálov v čase spracovania analýzy a odhadu nákladov na práce súvisiace s uzatvorením a rekultiváciou skládky.

(ii) Súdne spory

Rezerva na súdne spory v celkovej sume 717-tis. € (2010: 486-tis. €) zahrňuje predpokladaný finančný efekt v súvislosti s prebiehajúcimi súdnymi spormi a množstvom žiadateľov o úhrady z titulu obmedzenia užívania ich nehnuteľností.

Skupina je taktiež angažovaná v súdnom spore týkajúcom sa náhrady škody vo výške 638-tisíc €. Žaloba bola podaná v roku 2001. Prvostupňový súd priznal žalobcovi náhradu škody vo výške 177-tisíc €. Na základe mimoriadneho opravného prostriedku dovolania žalobcu je v súčasnosti vec na ďalšom konaní na prvostupňovom súde. Skupina preto vytvorila rezervu k tomuto súdnemu sporu vo výške 797-tisíc €, ktorá sa rovná pravdepodobnej predpokladanej náhrade škody aj s príslušenstvom.

16. Základné imanie a ostatné fondy

K 31. decembru 2011 a 2010 základné imanie pozostávalo z 8 477 431 zaknihovaných kmeňových akcií v menovitej hodnote 33,19 €, ktoré boli úplne splatené. K 31. decembru 2011 spoločnosť držala 714 771 vlastných akcií (2010: 714 771) v obstarávacej hodnote 1 927-tis. € (2010: 1 927-tis. €). Držanie týchto akcií nie je zákonom žiadnym spôsobom obmedzené.

17. Výnosy

(v tis. €)	2011	2010
Vodné	39 020	39 646
Stočné	40 725	38 690
Ostatné výnosy	1 902	1 028
Výnosy spolu	**81 647**	**79 364**

18. Mzdové náklady

(v tis. €)	2011	2010
Mzdy (vrátane odmien pre členov štatutárnych orgánov)	14 098	12 760
Sociálne povinné odvody	5 599	4 729
Ostatné sociálne náklady	-	-
Mzdové náklady spolu	**19 697**	**17 489**

19. Služby

(v tis. €)	2011	2010
Prenájom	2 683	3 604
Opravy a údržba	7 331	5 496
Odpočty, metrológia a rozbory	667	647
Reklama a reprezentačné náklady	90	65
Bezpečnosť a ochrana majetku	1 043	1 099
Poštovné, telefóny	973	1 086
Právnické, ekonomické a daňové služby	626	573
Upratovanie, odvoz a likvidácia odpadu	1 506	1 305
IT služby	851	620
Školenia, analýzy projekty	219	167
Ostatné služby	3 690	3 864
Služby spolu	**19 679**	**18 526**

20. Ostatné prevádzkové náklady a výnosy

(v tis. €)	2011	2010
Ostatné prevádzkové výnosy		
Aktivácia	241	244
Tržby z predaja DM a materiálu	99	210
Tržby z prenájmu majetku	1340	205
Zmluvne pokuty a penále	839	271
Rozpustenie dotácie do výnosov	959	951
Prijaté dividendy	-	15
Ostatné výnosy	338	1 044
Ostatné prevádzkové výnosy spolu	**3 816**	**2 941**

(v tis. €)	2011	2010
Ostatné prevádzkové náklady		
Zostatková cena predaného DM a materiálu	92	84
Opravné položky na zníženie hodnoty pohľadávok	211	211
Bankové poplatky, ostatné finančné náklady	453	580
Dane a poplatky	1 433	1 806
Ostatné náklady	634	434
Ostatné prevádzkové náklady spolu	**2 823**	**3 116**

21. Daň z príjmov

(v tis. €)	2011	2010
Splatná daň z príjmov	772	302
Zmena stavu odloženej dane	-31	155
Daň z príjmov spolu	**741**	**457**

(v tis. €)	2011	2010
Zisk pred zdanením	2 291	1 112
Z toho teoretická daň z príjmov tohto pri sadzbe 19 %	435	211
Ostatné daňovo neuznané položky	337	246
Celkovo vykázaná daň	**772**	**457**

22. Peňažné toky z prevádzkovej činnosti

[v tis. €]

Rok končiaci k 31. decembru	Poznámka	2011	2010
Zisk za bežné obdobie pred zdanením		**2 291**	**1 112**
Upravený o:			
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	8, 9	27 576	28 603
Odpis pohľadávky		-	45
Zvýšenie (zníženie) opravných položiek k pohľadávkam	6	-	-1 949
Zvýšenie (zníženie) opravných položiek k dlhodobému majetku	8	-72	-692
Zmena stavu rezerv	14	1 162	206
Strata (zisk) z predaja dlhodobého hmotného majetku		-	-138
Zmena stavu výnosov budúceho obdobia	11	-147	-
Úroky netto		-129	-51
Zmeny pracovného kapitálu			
Zásoby	7	59	-85
Pohľadávky z obchodného styku a iné pohľadávky	6	4 496	621
Záväzky z obchodného styku a iné záväzky	12	-863	734
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		**34 373**	**28 406**

23. Odmeny a požitky poskytnuté manažmentu

Platy a odmeny vyplatené počas roka končiaceho sa 31. decembra 2011 členom orgánov Skupiny a riaditeľom predstavujú 1 676-tis. € (31. december 2010: 680-tis. €). Platy a odmeny sú súčasťou osobných nákladov.

24. Transakcie so spriaznenými osobami

Spriaznenými osobami Skupiny sú:
1. hlavný akcionár - Hlavné mesto SR Bratislava
2. predstavenstvo - viď bod 26
3. HYDROCOOP, spol. s r. o. - personálne prepojená spoločnosť
4. Asociácia vodárenských spoločností
5. HASS, s. r. o. - akcionár s menšinovým vplyvom v Infra Services a. s.

Transakcie so spriaznenými osobami (HYDROCOOP, spol. s r. o. a Asociáciou vodárenských spoločností) sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

(v tis. €)	2011	2010
Nakúpené služby	72	218

K 31. decembru 2011:	Výnosy	Nákup služieb a dlhodobého majetku	Pohľadávky	Záväzky
Hl. mesto SR Bratislava	2 360	331	498	2
HASS, s. r. o.	-	4 837	-	308
Celkom	**2 360**	**5 168**	**498**	**310**

K 31. decembru 2010:	Výnosy	Nákup služieb a dlhodobého majetku	Pohľadávky	Záväzky
Hl. mesto SR Bratislava	1 600	139	144	1
HASS, s. r. o.	-	5 920	4 670	1 138
Celkom	**1 600**	**6 059**	**4 814**	**1 139**

25. Prípadné ďalšie záväzky a ostatné finančné povinnosti

Skupina má tieto prípadné ďalšie záväzky, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe:

(i) Zabezpečenie bankových úverov

Typ úveru	Forma ručenia	Veriteľ	Hodnota založených pohľadávok k 31. 12. 2011 (v tis. €)
Investičný	Pohľadávky	VÚB, a. s.	15 943

(ii) Neistota v oblasti slovenského daňového práva

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom keď budú k dispozícii právne precedensy, príp. oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

(iii) Environmentálne záťaže

Dňa 13. mája 2004 schválil parlament Slovenskej republiky zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách, do ktorého boli tiež zahrnuté požiadavky smernice Rady 91/271/EHS o čistení komunálnych odpadových vôd. Na základe tohto zákona je povinnosť dobudovať verejnú kanalizáciu so zabezpečením čistenia odpadových vôd v aglomeráciách s počtom obyvateľov nad 10 000 do konca roku 2010 a v aglomeráciách s počtom obyvateľov nad 2 000 do konca roku 2015. Skupina financuje tieto investície z vlastných zdrojov, zvažuje granty a iné externé zdroje financovania. V júli 2010 uzatvorila zmluvu so Všeobecnou úverovou bankou, a. s. o financovaní za účelom financovania projektov a nákupu drobného investičného majetku a rekonštrukcie súčasného majetku a investičných potrieb Skupiny.

Na základe zákona o vodách Skupina odvádza poplatky vo výške 0,0332 €/m^3 za odobratú vodu z podzemných zdrojov a v zmysle Nariadenia vlády SR č. 755/2004 Z. z. odvádza aj poplatky za vypúšťanie odpadových vôd do povrchových vôd. V roku 2011 Skupina odviedla poplatky za odobratú vodu z podzemných zdrojov vo výške 2 354-tis. € (v roku 2010: 2 385-tis. €) a poplatky za vypúšťanie odpadových vôd vo výške 1 049-tis. € (v roku 2010: 1 312-tis. €).

(iv) Súdne spory

Skupina je zaangažovaná v súdnom spore týkajúcom sa troch zmeniek v celkovej výške 13 mil. €, ktoré boli podpísané bývalým vedením Západoslovenských vodární a kanalizácií, š. p. dňa 11. februára 2000. Skupina popiera platnosť týchto zmeniek na základe podozrenia, že ide o podvod a nepovažuje za pravdepodobné, že nastane plnenie. Skupina je tiež angažovaná v súdnom spore týkajúcom sa náhrady škody poľnohospodárskym organizáciám o náhradu majetkovej ujmy vzniknutej z dôvodu obmedzenia hospodárenia na pozemkoch v ochranných pásmach vodárenských zdrojov. V najväčšej žalobe je uvedená žalovaná čiastka 2 656-tisíc €. Napriek skutočnosti, že žaloba bola podaná v roku 2008 žalobca do dnešného dňa vôbec nepreukázal samotnú existenciu právneho základu predmetného sporu. Spoločnosť sa domnieva, že nie je pravdepodobné, že nastane plnenie a tiež, že v súčasnosti nie je možné spoľahlivo oceniť prípadný záväzok z tohto titulu.

26. Udalosti po súvahovom dni

Po súvahovom dni nenastali žiadne významné udalosti vyžadujúce si zverejnenie.

PREHĽAD O POHYBE VLASTNÉHO IMANIA BVS

Prehľad o pohybe vlastného imania BVS za roky 2007 až 2011 [v tis. €]

Názov	31. 12. 2006	Prírastky	Úbytky	31.12.2007	Prírastky	Úbytky	31. 12. 2008	Prírastky	Úbytky	31. 12. 2009	Prírastky	Úbytky	31. 12. 2010	Prírastky	Úbytky	31. 12. 2011
základné imanie	281 399	0	0	281 399	0	0	281 399	-33	0	281 366	0	0	281 366	0	0	281 366
vlastné akcie	-1 379	-32	0	-1 411	-430	0	-1 841	-86	0	-1 927	0	0	-1 927	0	0	-1 927
zmena základného imania	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Základné imanie	**280 020**	**-32**	**0**	**279 988**	**-430**	**0**	**279 558**	**-119**	**0**	**279 439**	**0**	**0**	**279 439**	**0**	**0**	**279 439**
emisné ážio	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ostatné kapitálové fondy	1 141	63	0	1 204	1 105	0	2 309	51	0	2 360	0	0	2 360	-16	0	2 344
zákonný rezervný fond z kapitálových vkladov	30 464	0	0	30 464	0	0	30 464	33	0	30 497	0	5 020	25 477	0	0	25 477
oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	3 324	0	3 324	0	0	3 324	30 835	0	34 159	0	0	34 159	0	0	34 159
Kapitálové fondy	**31 605**	**3 387**	**0**	**34 992**	**1 105**	**0**	**36 097**	**30 919**	**0**	**67 016**	**0**	**5 020**	**61 996**	**-16**	**0**	**61 980**
zákonný rezervný fond	3 818	755	1 379	3 194	519	0	3 713	262	0	3 975	1 927	0	5 902	15	0	5 917
nedeliteľný fond	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
štatutárne fondy a ostatné fondy	19 831	6 606	-1 379	27 816	4 481	0	32 297	2 237	0	34 534	0	1 927	32 607	100	0	32 707
Fondy zo zisku	**23 649**	**7 361**	**0**	**31 010**	**5 000**	**0**	**36 010**	**2 499**	**0**	**38 509**	**1 927**	**1 927**	**38 509**	**115**	**0**	**38 624**
nerozdelený zisk minulých rokov	0	0	0	0	-1 975	0	-1 975	-9	0	-1 984	5 007	0	3 023	0	0	3 023
neuhradená strata minulých rokov	-2 680	-234	0	-2 914	0	0	-2 914	0	0	-2 914	2 914	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia minulých rokov	**-2 680**	**-234**	**0**	**-2 914**	**-1 975**	**0**	**-4 889**	**-9**	**0**	**-4 898**	**7 921**	**0**	**3 023**	**0**	**0**	**3 023**
Výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie	**7 545**	**5 197**	**7 545**	**5 197**	**2 617**	**5 197**	**2 617**	**-122**	**2 617**	**-122**	**150**	**-122**	**150**	**1 323**	**150**	**1 323**
Spolu	**340 139**	**15 679**	**7 545**	**348 273**	**6 317**	**5 197**	**349 393**	**33 168**	**2 617**	**379 944**	**9 998**	**6 825**	**383 117**	**1 422**	**150**	**384 389**

PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV BVS

PREHĽAD O POHYBE AKCIÍ ZA ROKY 2005 AŽ 2011

SÚVAHA K 31.12.

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT K 31.12.

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV BVS

za obdobia rokov 2011, 2010, 2009, 2008 a 2007 s použitím nepriamej metódy [v tis. €]

Peňažné toky z prevádzkovej činnosti (PČ)

Označenie	Názov položky	2011	2010	2009	2008	2007
Z/S	**Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-)**	**1917**	**380**	**6**	**3 775**	**7 857**
A.1.	Nepeňažné operácie ovplyvň. výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením daňou z príjmov (+/-)	27 454	23 902	26 872	22 912	18 543
A.1.1.	Odpisy dlhodobého nehmotného a dlhodobého hmotného majetku (+)	25554	26845	25 033	23 185	21 689
A.1.2.	Zostatková hodnota DHNM účtovaná pri vyradení tohto majetku do nákladov na bežnú činnosť, s výnimkou jeho predaja (+)	-	-	-	-	-
A.1.3.	Odpis opravnej položky k nadobudnutému majetku (+/-)	-	-	-	30	-
A.1.4.	Zmena stavu rezerv (+/-)	1850	-3187	-394	-833	557
A.1.5.	Zmena stavu opravných položiek (+/-)	234	-2635	-932	-1 329	4 027
A.1.6.	Zmena stavu položiek čas. rozlíšenia nákladov a výnosov (+/-)	-	3023	3 156	2 890	-4 435
A.1.7.	Dividendy a iné podiely na zisku účtované do výnosov (-)	-	-	-	-	-
A.1.8.	Úroky účtované do nákladov (+)	-	-	-	-	-
A.1.9.	Úroky účtované do výnosov (-)	-129	-51	-42	-512	-550
A.1.10.	Kurzové rozdiely (+/-)	-	-	-	-1	-
A.1.11.	Výsledok z predaja dlhodobého majetku, s výnimkou majetku, ktorý sa považuje za peňažný ekvivalent (+/-)	-55	-138	60	-519	-2 775
A.1.12.	Ostatné položky nepeňažného charakteru (+/-)	-	45	-9	1	30
A.2.	Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu na výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	-2 244	1 448	2 657	-4 112	-1 745
A.2.1.	Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti (-/+)	943	3022	-995	-935	-353
A.2.2.	Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti (+/-)	-3190	-1557	3652	-3 178	-2 207
A.2.3.	Zmena stavu zásob (-/+)	3	-17		1	815
A.2.4.	Zmena stavu krátkodob. finanč. majetku, s výnimkou majetku, ktorý je súčasťou peňaž. prostriedkov a peňaž.ekvivalentov (-/+)	-	-	-	-	-
*	**Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov,ktoré sú uvedené osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-) (súčet Z/S+A.1.+A.2.)**	**27 127**	**25 730**	**29 535**	**22 575**	**24 655**
A.3.	Prijaté úroky (+)	149	51	42	514	550
A.4.	Výdavky na zaplatené úroky (-)	-20	-	-	-	-
A.5.	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku (+)	-	-	-	-	-
A.6.	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku (-)	-35	-	-	-	-
A.7.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky (-/+)	-205	815	-76	-177	-2 179
A.8.	Príjmy mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na prevádz.činnosť (+)	-	-	-	-	-
A.9.	Výdavky mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na prevádz.činnosť (-)	-	-	-	-	-
A.	**Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti**	**27 016**	**26 596**	**29 501**	**22 912**	**23 026**

Peňažné toky z finančných činností (FČ)

Označenie	Názov položky	2011	2010	2009	2008	2007
B.1.1.	Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku (-)	-26000	-24214	-29 897	-31 427	-40 966
B.1.2.	Výdavky na obstaranie dlhodobých CP a podielov v iných ÚJ, s výnimkou CP, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty, a CP určených na predaj alebo na obchodovanie (-)	-	-	-	-	-
B.1.3.	Príjmy z predaja dlhodobého hmotného a nehmot.majetku (+)	393	203	9	692	4 270
B.1.4.	Príjmy z predaja dlhodobých CP a podielov v iných ÚJ, s výnimkou CP, ktoré sa považujú za peňažné ekvivalenty, a CP určených na predaj alebo na obchodovanie (+)	-	-	-	-	-
B.1.5.	Výdavky na obstaranie dlhodobých cenných papierov a podielov v iných účtovných jednotkách	-	-	-1 123	-	-
B.2.1.	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté inej ÚJ, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-)	-	-	-	-2 290	-
B.2.2.	Príjmy zo splácania dlhodobých pôžičiek poskytnutých inej ÚJ, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)	-	2290	-	-	-
B.2.3.	Výdavky na dlhodobé pôžičky poskytnuté tretím osobám, s výnimkou dlhodobých pôžičiek poskytnutých ÚJ, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (-)	-	-	-	-	-
B.2.4.	Príjmy zo splácania pôžičiek poskytnutých tretím osobám, s výnimkou pôžičiek poskytnutých ÚJ, ktorá je súčasťou konsolidovaného celku (+)	-	-	-	-	-
B.3.	Príjmy z prenájmu súboru hnuteľného a nehnuteľného majetku používaného a odpisovaného nájomcom (+)	-	-	-	-	-
B.4.	Prijaté úroky (+)	-	-	-	-	-
B.5.	Príjmy z dividend a iných podielov na zisku (+)	-	-	-	-	-
B.6.1.	Výdavky súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (-)	-	-	-	-	-
B.6.2.	Príjmy súvisiace s derivátmi s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (+)	-	-	-	-	-
B.7.	Výdavky na daň z príjmov účtovnej jednotky (-)	-	-	-	-	-
B.8.1.	Príjmy mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na invest. činnosť (+)	-	-	-	-	-
B.8.2.	Výdavky mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na invest. činnosť (-)	-	-	-	-	-
B.9.1.	Ostatné príjmy vzťahujúce sa na investičnú činnosť (+)	-	-	-	-	-
B.9.2.	Ostatné výdavky vzťahujúce sa na investičnú činnosť (-)	-	-	-	-	-
B.	Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-25 607	-21 721	-31 011	-33 025	-36 696

Peňažné toky z finančných činností (FČ)

Ozna-čenie	Názov položky	2011	2010	2009	2008	2007
C.1.	Peňažné toky vo vlastnom imaní	-15	0	-86	-195	-8 173
C.1.1.	Príjmy z upísaných akcií a obchodných podielov (+)	-	-	-119	-	-
C.1.2.	Príjmy z ďalších vkladov do vlastného imania spoločníkmi (+)	-15	-	33	1 105	-
C.1.3.	Prijaté peňažné dary (+)	-	-	-	-	-
C.1.4.	Príjmy z úhrady straty spoločníkmi (+)	-	-	-	-	-
C.1.5.	Výdavky na obstaranie alebo spätné odkúpenie vlastných akcií a vlastných obchodných podielov (-)	-	-	-	-430	-8 173
C.1.6.	Výdavky spojené so znížením fondov vytvorených ÚJ (-)	-	-	-	-	-
C.1.7.	Výdavky na vyplatenie podielu na vlast. imaní spoločníkmi ÚJ (-)	-	-	-	-	-
C.1.8.	Výdavky z iných dôvodov, ktorí súvisia so zníž. vlast. imania (-)	-	-	-	-870	-
	Peňažné toky vznikajúce z dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov z finančnej činnosti	0	3 298	455	0	0
C.2.1.	Príjmy z emisie dlhových cenných papierov (+)	-	-	-	-	-
C.2.2.	Výdavky na úhradu záväzkov z dlhových CP (-)	-	-	-	-	-
C.2.3.	Príjmy z úverov (+)	-	3298	-	-	-
C.2.4.	Výdavky na splácanie úverov (-)	-	-	-	-	-
C.2.5.	Príjmy z prijatých pôžičiek (+)	-	-	-	-	-
C.2.6.	Výdavky na splácanie pôžičiek (-)	-	-	-	-	-
C.2.7.	Výdavky na úhradu záväzkov z finančného leasingu (-)	-	-	-	-	-
C.2.8.	Výdavky na úhradu záväzkov za prenájom súboru hnuteľ. a nehnuteľ. majetku používaného a odpisovaného nájomcom (-)	-	-	-	-	-
C.2.9.	Príjmy z ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti ÚJ (+)	-	-	455	-	-
C.2.10.	Výdavky na splácanie ostatných dlhodobých záväzkov a krátkodobých záväzkov vyplývajúcich z finančnej činnosti ÚJ (-)	-	-	-	-	-
C.3.	Peňažné toky vznikajúce z ostatnej finančnej činnosti	0	0	0	0	-2 598
C.3.1.	Výdavky na zaplatené úroky (-)	-	-	-	-	-
C.3.2.	Výdavky na vyplatené dividendy a iné podiely na zisku (-)	-	-	-	-	-
C.3.3.	Výdavky súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (-)	-	-	-	-	-
C.3.4.	Príjmy súvisiace s derivátmi, s výnimkou, ak sú určené na predaj alebo na obchodovanie (+)	-	-	-	-	-
C.3.5.	Výdavky na daň z príjmov ÚJ (-)	-	-	-	-	-2 598
C.3.6.	Príjmy mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na finanč. činnosť (+)	-	-	-	-	-
C.3.7.	Výdavky mimoriad. charakteru vzťahujúce sa na finan. činnosť (-)	-	-	-	-	-
C.	**Čisté peňažné toky z finančnej činnosti**	**-15**	**3 298**	**369**	**-195**	**-10 771**

Ozna-čenie	Názov položky	2011	2010	2009	2008	2007
D.	Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov (+/-) (súčet A+B+C)	1 394	8 173	-1 141	-10 308	-24 441
E.	Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účt. obdobia	14 943	6770	7 911	18 219	42 660
F.	Kurzové rozdiely k peňažným prostriedkom a peňažným ekvivalentom ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka (+/-)	0	0	0	0	0
G.	Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia (súčet D+E+F)	16 337	14 943	6 770	7 911	18 219

PREHĽAD O POHYBE AKCIÍ ZA ROKY 2005 AŽ 2011

P. Č.	Názov	k 31. 12. 2005				k 31. 12. 2006				k 31. 12. 2007				k 31. 12. 2008				k 31. 12. 2009				k 31. 12. 2010				k 31. 12. 2011	
		počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%
1	Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.	76 122	0,90	423 107	76 122	423 107	4,99	17 235		440 342	5,19	228 463		668 805	7,89	45 966		714 771	8,43			714 771	8,43			714 771	8,43
2	Fond národného majetku	10 628	0,13			10 628	0,13			10 628	0,13		4 741	5 887	0,07		5 887	0	0,00			0	0,00			0	0,00
3	Hlavné mesto SR Bratislava	5 026 138	59,29			5 026 138	59,29			5 026 138	59,29			5 026 138	59,29			5 026 138	59,29			5 026 138	59,29			5 026 138	59,29
4	Mesto Brezová pod Bradlom	447	0,01	63 000	63 447	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
5	Mesto Gbely	58 728	0,69			58 728	0,69			58 728	0,69			58 728	0,69			58 728	0,69		58 728	0	0,00			0	0,00
6	Mesto Holíč	131 612	1,55			131 612	1,55			131 612	1,55			131 612	1,55			131 612	1,55			131 612	1,55		131 612	0	0,00
7	Mesto Malacky	205 126	2,42			205 126	2,42			205 126	2,42			205 126	2,42	5 887		211 013	2,49			211 013	2,49			211 013	2,49
8	Mesto Modra	96 030	1,13			96 030	1,13			96 030	1,13			96 030	1,13			96 030	1,13			96 030	1,13			96 030	1,13
9	Mesto Myjava	279 392	3,30		279 392	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
10	Mesto Pezinok	245 495	2,90			245 495	2,90			245 495	2,90			245 495	2,90			245 495	2,90			245 495	2,90			245 495	2,90
11	Mesto Senec	169 240	2,00			169 240	2,00			169 240	2,00			169 240	2,00			169 240	2,00			169 240	2,00			169 240	2,00
12	Mesto Senica	238 181	2,81			238 181	2,81			238 181	2,81			238 181	2,81			238 181	2,81			238 181	2,81		238 181	0	0,00
13	Mesto Skalica	171 128	2,02			171 128	2,02			171 128	2,02			171 128	2,02			171 128	2,02	99 950		271 078	3,20	452 620		723 698	8,54
14	Mesto Stará Turá, Mč Černochov Vrch	1 944	0,02			1 944	0,02			1 944	0,02		1 944	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
15	Mesto Stupava	88 648	1,05			88 648	1,05			88 648	1,05			88 648	1,05			88 648	1,05			88 648	1,05			88 648	1,05
16	Mesto Svätý Jur	50 211	0,59			50 211	0,59			50 211	0,59			50 211	0,59			50 211	0,59			50 211	0,59			50 211	0,59
17	Mesto Šaštín - Stráže	55 672	0,66			55 672	0,66			55 672	0,66		55 672	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
18	Obec Báhoň	17 235	0,20			17 235	0,20		17 235	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
19	Obec Bernolákovo	50 638	0,60			50 638	0,60			50 638	0,60			50 638	0,60			50 638	0,60			50 638	0,60			50 638	0,60
20	Obec Bílkove Humence	2 573	0,03			2 573	0,03			2 573	0,03			2 573	0,03			2 573	0,03			2 573	0,03		2 573	0	0,00
21	Obec Blatné	15 494	0,18			15 494	0,18			15 494	0,18			15 494	0,18			15 494	0,18			15 494	0,18			15 494	0,18
22	Obec Boldog	4 427	0,05			4 427	0,05			4 427	0,05			4 427	0,05			4 427	0,05			4 427	0,05			4 427	0,05
23	Obec Borinka	0	0,00			0	0,00			0	0,00	4 741		4 741	0,06			4 741	0,06			4 741	0,06			4 741	0,06
24	Obec Borský Mikuláš	42 695	0,50			42 695	0,50			42 695	0,50		42 695	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
25	Obec Borský Svätý Jur	17 685	0,21			17 685	0,21			17 685	0,21			17 685	0,21			17 685	0,21			17 685	0,21			17 685	0,21
26	Obec Brestovec	11 168	0,13			11 168	0,13			11 168	0,13			11 168	0,13			11 168	0,13			11 168	0,13			11 168	0,13
27	Obec Budmerice	21 920	0,26			21 920	0,26			21 920	0,26			21 920	0,26			21 920	0,26			21 920	0,26			21 920	0,26
28	Obec Bukovec	1 078	0,01	4 000		5 078	0,06			5 078	0,06			5 078	0,06			5 078	0,06			5 078	0,06			5 078	0,06
29	Obec Cerová	14 449	0,17			14 449	0,17			14 449	0,17			14 449	0,17			14 449	0,17			14 449	0,17			14 449	0,17
30	Obec Čáry	13 966	0,16			13 966	0,16			13 966	0,16		13 966	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
31	Obec Častá	22 617	0,27			22 617	0,27			22 617	0,27			22 617	0,27			22 617	0,27			22 617	0,27			22 617	0,27
32	Obec Častkov	6 472	0,08			6 472	0,08			6 472	0,08			6 472	0,08			6 472	0,08			6 472	0,08			6 472	0,08
33	Obec Čataj	10 910	0,13			10 910	0,13			10 910	0,13			10 910	0,13			10 910	0,13			10 910	0,13			10 910	0,13
34	Obec Dojč	13 314	0,16			13 314	0,16			13 314	0,16			13 314	0,16			13 314	0,16			13 314	0,16			13 314	0,16
35	Obec Dolany	11 808	0,14			11 808	0,14			11 808	0,14			11 808	0,14			11 808	0,14			11 808	0,14			11 808	0,14
36	Obec Dubová	9 393	0,11			9 393	0,11			9 393	0,11			9 393	0,11			9 393	0,11			9 393	0,11			9 393	0,11
37	Obec Dubovce	7 505	0,09			7 505	0,09			7 505	0,09			7 505	0,09			7 505	0,09			7 505	0,09			7 505	0,09
38	Obec Dunajská Lužná	32 493	0,38			32 493	0,38			32 493	0,38			32 493	0,38			32 493	0,38			32 493	0,38			32 493	0,38
39	Obec Gajary	29 471	0,35			29 471	0,35			29 471	0,35			29 471	0,35			29 471	0,35			29 471	0,35			29 471	0,35
40	Obec Hamuliakovo	9 764	0,12			9 764	0,12			9 764	0,12			9 764	0,12			9 764	0,12			9 764	0,12			9 764	0,12
41	Obec Hlboké	9 640	0,11			9 640	0,11			9 640	0,11		9 640	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
42	Obec Hradište pod Vrátnom	7 618	0,09		7 618	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
43	Obec Hrašné	49	0,00	5 300		5 349	0,06			5 349	0,06			5 349	0,06			5 349	0,06			5 349	0,06			5 349	0,06
44	Obec Hrubá Borša	3 910	0,05			3 910	0,05			3 910	0,05			3 910	0,05			3 910	0,05			3 910	0,05			3 910	0,05
45	Obec Hrubý Šúr	7 067	0,08			7 067	0,08			7 067	0,08			7 067	0,08			7 067	0,08			7 067	0,08		7 067	0	0,00
46	Obec Hurbanova Ves	2 562	0,03			2 562	0,03			2 562	0,03			2 562	0,03			2 562	0,03			2 562	0,03			2 562	0,03

P. Č.	Názov	k 31. 12. 2005				k 31. 12. 2006				k 31. 12. 2007				k 31. 12. 2008				k 31. 12. 2009				k 31. 12. 2010				k 31. 12. 2011	
		počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%
47	Obec Chorvátsky Grob	17 213	0,20			17 213	0,20			17 213	0,20			17 213	0,20			17 213	0,20			17 213	0,20			17 213	0,20
48	Obec Chropov	4 078	0,05			4 078	0,05			4 078	0,05			4 078	0,05			4 078	0,05		4 078	0	0,00			0	0,00
49	Obec Chvojnica	86	0,00	4 700		4 786	0,06			4 786	0,06		4 786	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
50	Obec Igram	6 180	0,07			6 180	0,07			6 180	0,07			6 180	0,07			6 180	0,07			6 180	0,07			6 180	0,07
51	Obec Ivanka pri Dunaji	52 436	0,62			52 436	0,62			52 436	0,62			52 436	0,62			52 436	0,62			52 436	0,62			52 436	0,62
52	Obec Jablonec	9 247	0,11			9 247	0,11			9 247	0,11			9 247	0,11			9 247	0,11			9 247	0,11		9 247	0	0,00
53	Obec Jablonica	25 538	0,30			25 538	0,30			25 538	0,30			25 538	0,30			25 538	0,30			25 538	0,30			25 538	0,30
54	Obec Jablonka	6 101	0,07			6 101	0,07			6 101	0,07			6 101	0,07			6 101	0,07			6 101	0,07			6 101	0,07
55	Obec Jablonové	11 786	0,14			11 786	0,14			11 786	0,14			11 786	0,14			11 786	0,14			11 786	0,14			11 786	0,14
56	Obec Jakubov	15 134	0,18			15 134	0,18			15 134	0,18			15 134	0,18			15 134	0,18			15 134	0,18			15 134	0,18
57	Obec Kalinkovo	9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11
58	Obec Kaplná	7 539	0,09			7 539	0,09			7 539	0,09			7 539	0,09			7 539	0,09			7 539	0,09			7 539	0,09
59	Obec Kátov	6 595	0,08			6 595	0,08			6 595	0,08			6 595	0,08			6 595	0,08			6 595	0,08			6 595	0,08
60	Obec Kopčany	28 167	0,33			28 167	0,33			28 167	0,33			28 167	0,33			28 167	0,33			28 167	0,33		28 167	0	0,00
61	Obec Kostolište	10 325	0,12			10 325	0,12			10 325	0,12			10 325	0,12			10 325	0,12			10 325	0,12			10 325	0,12
62	Obec Kostolná pri Dunaji	5 180	0,06			5 180	0,06			5 180	0,06			5 180	0,06			5 180	0,06			5 180	0,06			5 180	0,06
63	Obec Kostolné	85	0,00	7 600		7 685	0,09			7 685	0,09			7 685	0,09			7 685	0,09			7 685	0,09			7 685	0,09
64	Obec Koválov	7 483	0,09		7 483	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
65	Obec Koválovec	1 461	0,02		1 461	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
66	Obec Krajné	19 381	0,23			19 381	0,23			19 381	0,23			19 381	0,23			19 381	0,23			19 381	0,23			19 381	0,23
67	Obec Kráľová pri Senci	15 527	0,18			15 527	0,18			15 527	0,18			15 527	0,18			15 527	0,18			15 527	0,18			15 527	0,18
68	Obec Kuchyňa	18 089	0,21		18 089	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
69	Obec Kuklov	8 224	0,10			8 224	0,10			8 224	0,10		8 224	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
70	Obec Kúty	46 099	0,54		46 099	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
71	Obec Láb	15 336	0,18			15 336	0,18			15 336	0,18			15 336	0,18			15 336	0,18			15 336	0,18			15 336	0,18
72	Obec Lakšárska Nová Ves	11 438	0,13			11 438	0,13			11 438	0,13			11 438	0,13		11 438	0	0,00			0	0,00			0	0,00
73	Obec Letničie	5 899	0,07			5 899	0,07			5 899	0,07			5 899	0,07		5 899	0	0,00			0	0,00			0	0,00
74	Obec Limbach	12 022	0,14			12 022	0,14			12 022	0,14			12 022	0,14			12 022	0,14			12 022	0,14			12 022	0,14
75	Obec Lopašov	3 191	0,04			3 191	0,04			3 191	0,04			3 191	0,04		3 191	0	0,00			0	0,00			0	0,00
76	Obec Lozorno	29 774	0,35			29 774	0,35			29 774	0,35			29 774	0,35			29 774	0,35			29 774	0,35			29 774	0,35
77	Obec Malé Leváre	11 505	0,14			11 505	0,14			11 505	0,14			11 505	0,14			11 505	0,14			11 505	0,14			11 505	0,14
78	Obec Malinovo	14 303	0,17			14 303	0,17			14 303	0,17			14 303	0,17			14 303	0,17			14 303	0,17			14 303	0,17
79	Obec Marianka	10 662	0,13			10 662	0,13			10 662	0,13			10 662	0,13			10 662	0,13			10 662	0,13			10 662	0,13
80	Obec Miloslavov	9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11			9 663	0,11
81	Obec Mokrý Háj	6 584	0,08			6 584	0,08			6 584	0,08			6 584	0,08			6 584	0,08			6 584	0,08			6 584	0,08
82	Obec Moravský Svätý Ján	22 640	0,27			22 640	0,27			22 640	0,27		22 640	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
83	Obec Most pri Bratislave	17 190	0,20			17 190	0,20			17 190	0,20			17 190	0,20			17 190	0,20			17 190	0,20			17 190	0,20
84	Obec Nová Dedinka	18 482	0,22			18 482	0,22			18 482	0,22			18 482	0,22			18 482	0,22			18 482	0,22			18 482	0,22
85	Obec Oreské	3 753	0,04			3 753	0,04			3 753	0,04			3 753	0,04		3 753	0	0,00			0	0,00			0	0,00
86	Obec Osuské	6 932	0,08		6 932	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
87	Obec Pernek	8 539	0,10			8 539	0,10			8 539	0,10			8 539	0,10			8 539	0,10			8 539	0,10			8 539	0,10
88	Obec Píla	2 764	0,03			2 764	0,03			2 764	0,03			2 764	0,03			2 764	0,03			2 764	0,03			2 764	0,03
89	Obec Plavecké Podhradie	7 517	0,09			7 517	0,09			7 517	0,09			7 517	0,09		7 517	0	0,00			0	0,00			0	0,00
90	Obec Plavecký Mikuláš	8 112	0,10			8 112	0,10			8 112	0,10			8 112	0,10			8 112	0,10			8 112	0,10			8 112	0,10
91	Obec Plavecký Peter	7 202	0,08			7 202	0,08			7 202	0,08			7 202	0,08			7 202	0,08			7 202	0,08			7 202	0,08
92	Obec Plavecký Štvrtok	22 055	0,26			22 055	0,26			22 055	0,26			22 055	0,26			22 055	0,26			22 055	0,26			22 055	0,26
93	Obec Podbranč	7 528	0,09			7 528	0,09			7 528	0,09			7 528	0,09		7 528	0	0,00			0	0,00			0	0,00

P. Č.	Názov	k 31. 12. 2005				k 31. 12. 2006				k 31. 12. 2007				k 31. 12. 2008				k 31. 12. 2009				k 31. 12. 2010				k 31. 12. 2011	
		počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%	prírastky	úbytky	počet akcií	%
94	Obec Podkylava	3 180	0,04			3 180	0,04			3 180	0,04			3 180	0,04			3 180	0,04			3 180	0,04			3 180	0,04
95	Obec Popudinské Močidľany	9 505	0,11			9 505	0,11			9 505	0,11			9 505	0,11			9 505	0,11		9 505	0	0,00			0	0,00
96	Obec Poriadie	8 033	0,09			8 033	0,09			8 033	0,09			8 033	0,09			8 033	0,09			8 033	0,09			8 033	0,09
97	Obec Prietrž	8 325	0,10		8 325	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
98	Obec Prietržka	4 798	0,06			4 798	0,06			4 798	0,06			4 798	0,06			4 798	0,06			4 798	0,06			4 798	0,06
99	Obec Prievaly	9 797	0,12			9 797	0,12			9 797	0,12			9 797	0,12			9 797	0,12			9 797	0,12			9 797	0,12
100	Obec Radimov	6 640	0,08			6 640	0,08			6 640	0,08			6 640	0,08		6 640	0	0,00			0	0,00			0	0,00
101	Obec Radošovce	20 527	0,24			20 527	0,24			20 527	0,24			20 527	0,24			20 527	0,24		20 527	0	0,00			0	0,00
102	Obec Reca	13 943	0,16			13 943	0,16			13 943	0,16			13 943	0,16			13 943	0,16			13 943	0,16			13 943	0,16
103	Obec Rohožník	470	0,01			470	0,01			470	0,01			470	0,01			470	0,01			470	0,01			470	0,01
104	Obec Rohov	4 303	0,05			4 303	0,05			4 303	0,05			4 303	0,05			4 303	0,05			4 303	0,05			4 303	0,05
105	Obec Rovensko	4 247	0,05			4 247	0,05			4 247	0,05		4 247	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
106	Obec Rovinka	13 853	0,16			13 853	0,16			13 853	0,16			13 853	0,16			13 853	0,16			13 853	0,16			13 853	0,16
107	Obec Rudník	77	0,00	8 900	8 977	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
108	Obec Rybky	4 618	0,05			4 618	0,05			4 618	0,05		4 618	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
109	Obec Sekule	17 819	0,21			17 819	0,21			17 819	0,21			17 819	0,21			17 819	0,21			17 819	0,21			17 819	0,21
110	Obec Slovenský Grob	19 853	0,23			19 853	0,23			19 853	0,23			19 853	0,23			19 853	0,23			19 853	0,23			19 853	0,23
111	Obec Smolinské	10 640	0,13			10 640	0,13			10 640	0,13		10 640	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
112	Obec Smrdáky	7 292	0,09			7 292	0,09			7 292	0,09			7 292	0,09			7 292	0,09			7 292	0,09			7 292	0,09
113	Obec Sobotište	17 505	0,21			17 505	0,21			17 505	0,21		17 505	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
114	Obec Sološnica	16 595	0,20			16 595	0,20			16 595	0,20			16 595	0,20			16 595	0,20			16 595	0,20			16 595	0,20
115	Obec Stará Myjava	0	0,00	7 820		7 820	0,09			7 820	0,09			7 820	0,09			7 820	0,09			7 820	0,09			7 820	0,09
116	Obec Studienka	17 741	0,21			17 741	0,21			17 741	0,21			17 741	0,21			17 741	0,21			17 741	0,21			17 741	0,21
117	Obec Suchohrad	6 483	0,08			6 483	0,08			6 483	0,08			6 483	0,08			6 483	0,08			6 483	0,08			6 483	0,08
118	Obec Šajdíkove Humence	12 471	0,15			12 471	0,15			12 471	0,15			12 471	0,15			12 471	0,15			12 471	0,15		12 471	0	0,00
119	Obec Šenkvice	46 234	0,55			46 234	0,55			46 234	0,55			46 234	0,55			46 234	0,55			46 234	0,55			46 234	0,55
120	Obec Štefanov	18 752	0,22			18 752	0,22			18 752	0,22		18 752	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
121	Obec Štefanová	3 854	0,05			3 854	0,05			3 854	0,05			3 854	0,05			3 854	0,05			3 854	0,05			3 854	0,05
122	Obec Tomášov	22 640	0,27			22 640	0,27			22 640	0,27			22 640	0,27			22 640	0,27			22 640	0,27			22 640	0,27
123	Obec Trnovec	3 427	0,04			3 427	0,04			3 427	0,04			3 427	0,04			3 427	0,04			3 427	0,04			3 427	0,04
124	Obec Tureň	9 314	0,11			9 314	0,11			9 314	0,11			9 314	0,11			9 314	0,11			9 314	0,11			9 314	0,11
125	Obec Unín	13 134	0,15			13 134	0,15			13 134	0,15		13 134	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
126	Obec Veľké Leváre	38 167	0,45			38 167	0,45			38 167	0,45			38 167	0,45			38 167	0,45			38 167	0,45			38 167	0,45
127	Obec Veľký Biel	23 302	0,27			23 302	0,27			23 302	0,27			23 302	0,27			23 302	0,27			23 302	0,27		23 302	0	0,00
128	Obec Viničné	16 359	0,19			16 359	0,19			16 359	0,19			16 359	0,19			16 359	0,19			16 359	0,19			16 359	0,19
129	Obec Vinosady	10 146	0,12			10 146	0,12			10 146	0,12			10 146	0,12			10 146	0,12			10 146	0,12			10 146	0,12
130	Obec Vištuk	14 696	0,17			14 696	0,17			14 696	0,17			14 696	0,17			14 696	0,17			14 696	0,17			14 696	0,17
131	Obec Vlky	4 191	0,05			4 191	0,05			4 191	0,05			4 191	0,05			4 191	0,05			4 191	0,05			4 191	0,05
132	Obec Vrádište	7 112	0,08			7 112	0,08			7 112	0,08			7 112	0,08			7 112	0,08		7 112	0	0,00			0	0,00
133	Obec Vrbovce	482	0,01	17 000	17 482	0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00			0	0,00
134	Obec Vysoká Pri Morave	20 527	0,24			20 527	0,24			20 527	0,24			20 527	0,24			20 527	0,24			20 527	0,24			20 527	0,24
135	Obec Záhorská Ves	17 348	0,20			17 348	0,20			17 348	0,20			17 348	0,20			17 348	0,20			17 348	0,20			17 348	0,20
136	Obec Zálesie	8 359	0,10			8 359	0,10			8 359	0,10			8 359	0,10			8 359	0,10			8 359	0,10			8 359	0,10
137	Obec Závod	28 909	0,34			28 909	0,34			28 909	0,34			28 909	0,34			28 909	0,34			28 909	0,34			28 909	0,34
138	Obec Zohor	34 392	0,41			34 392	0,41			34 392	0,41			34 392	0,41			34 392	0,41			34 392	0,41			34 392	0,41
	spolu	**8 477 431**	**100,00**	**541 427**	**541 427**	**8 477 431**	**100,00**	**17 235**	**17 235**	**8 477 431**	**100,00**			**8 477 431**	**100,00**			**8 477 431**	**100,00**	**99 950**	**99 950**	**8 477 431**	**100,00**	**452 620**	**452 620**	**8 477 431**	**100,00**

SÚVAHA K 31. 12.

[v tis. €]

Názov položky	2011	2010	2009	2008	2007
SPOLU MAJETOK	430 847	430 526	428 590	393 151	395 525
Neobežný majetok	396 635	396 617	400 911	364 313	353 955
Dlhodobý nehmotný majetok	1 715	741	876	1 146	1 203
Dlhodobý hmotný majetok	338 773	339 729	341 598	352 736	344 611
Dlhodobý finančný majetok	56 147	56 147	58 437	10 431	8 141
Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účt. jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom	56 147	56 147	56 147	8 141	8 141
Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely, pôžičky účt. jedn. v konsolid. celku a ostatný dlhodobý finančný majetok	0	0	2 290	2 290	0
Obežný majetok	30 809	29 241	22 158	22 086	32 838
Zásoby	20	24	7	7	8
Dlhodobé pohľadávky	6	12	16	15	47
Krátkodobé pohľadávky	14 446	14 262	15 365	14 153	14 564
Finančné účty	16 337	14 943	6 770	7 911	18 219
Časové rozlíšenie	3 403	4 668	5 521	6 752	8 732
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY	430 847	430 526	428 590	393 151	395 525
Vlastné imanie	384 389	383 117	379 944	349 393	348 273
Základné imanie	279 439	279 439	279 439	279 558	279 988
Kapitálové fondy	61 980	61 996	67 016	36 097	34 992
Fondy zo zisku	38 624	38 509	38 509	36 010	31 010
Výsledok hospodárenia minulých rokov	3 023	3 023	-4 898	-4 889	-2 914
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	1 323	150	-122	2 617	5 197
Záväzky	31 321	30 165	33 398	29 455	33 854
Rezervy zákonné	1 753	1 034	824	905	0
Ostatné dlhodobé rezervy a krátkodobé rezervy	2 132	1 002	4 933	5 270	7 007
Dlhodobé záväzky	5 673	5 396	5 583	5 002	5 545
Krátkodobé záväzky	18 465	19 435	22 058	18 278	21 302
Bankové úvery a výpomoci	3 298	3 298	0	0	0
Bankové úvery dlhodobé	1 012	3 298	0	0	0
Bežné bankové úvery a krátkodobé finančné výpomoci	2 286	0	0	0	0
Časové rozlíšenie	15 137	17 244	15 248	14 303	13 398

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT K 31. 12.

[v tis. €]

Názov položky	2011	2010	2009	2008	2007
Tržby z predaja tovaru	0	0	0	0	0
Náklady vynaložené na obst. pred. tovaru	0	0	0	0	0
Obchodná marža	0	0	0	0	0
Výroba	80 281	79 555	75 186	73 481	70 772
Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb	80040	79 311	74 869	73 179	70 474
Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob	0	0	0	0	0
Aktivácia	241	244	317	302	298
Výrobná spotreba	41073	41 007	38 692	35 905	29 884
Pridaná hodnota	39 208	38 548	36 494	37 576	40 888
Osobné náklady	12267	10 417	10 705	10 597	14 011
Dane a poplatky	806	1 632	1 560	1 177	1 451
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu a ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	2705	1 734	1 388	2 158	5 508
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu a ostatné náklady na hospodársku činnosť	1386	687	227	1 282	1 854
Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a k dlhodobému hmotnému majetku	25643	26 845	25 220	23 155	21 597
Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)	0	0	0	0	0
Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia z hospodár. činnosti	1 811	701	170	3 523	7 483
Výnosy z finančnej činnosti	149	70	121	517	982
Náklady na finančnú činnosť	42	387	284	266	608
Prevod finančných výnosov (-)	0	0	0	0	0
Prevod finančných nákladov (-)	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti	107	-317	-163	251	374
Splatná daň z príjmov z bežnej činnosti	481	104	-11	873	1 202
Odložená daň z príjmov z bežnej činnosti	113	126	140	284	1 458
Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti	1 324	154	-122	2 617	5 197
Mimoriadne výnosy	0	0	0	0	0
Mimoriadne náklady	1	4	0	0	0
Splatná daň z príjmov z mimoriad. činnosti	0	0	0	0	0
Odložená daň z príjmov z mimoriad. činnosti	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia z mimoriad. činnosti	-1	-4	0	0	0
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	1 323	150	-122	2 617	5 197

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pwc

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s., ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2011, výkazu ziskov a strát za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a poznámok.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky a jej objektívnu prezentáciu v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš podmienený názor.

Východisko pre podmienený názor

Tak ako je uvedené v poznámke E2 k účtovnej závierke, existuje významná neistota ohľadne potreby a výšky opravnej položky k neobežnému majetku v zostatkovej cene 388 miliónov EUR. Tento majetok predstavuje 90% všetkých aktív spoločnosti.

Tak ako je uvedené v poznámke E2, vedenie Spoločnosti vyhodnotilo budúce ekonomické úžitky plynúce z neobežného majetku Spoločnosti a odhadlo, že existuje negatívny rozdiel medzi súčasnou hodnotou budúcich ekonomických úžitkov a účtovnou hodnotou tohto majetku približne 288 miliónov EUR. Z titulu vysokej neistoty najmä ohľadom budúceho vývoja, ktorá je inherentná vo výpočte, sa vedenie Spoločnosti rozhodlo o tejto opravnej položke neúčtovať v účtovnej závierke.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

The company's ID (IČO) No. 35739347.
Tax Identification No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (DIČ) 2020270021.
VAT Reg. No. of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. (IČ DPH) SK2020270021.
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, pod vložkou č. 16611/B, oddiel: Sro.
The company is registered in the Commercial Register of Bratislava 1 District Court, ref. No. 16611/B, Section: Sro.

pwc

Tak ako je ďalej uvedené v poznámke Db k účtovnej závierke, Spoločnosť stanovila odpisový plán dlhodobého hmotného majetku na základe regulačného rámca Úradu pre reguláciu sieťových odvetví. Podľa nášho názoru by sa dlhodobý hmotný majetok mal odpisovať s ohľadom na opotrebovanie zodpovedajúce bežným podmienkam jeho používania, a nie podľa doby stanovenej pre účely cenovej regulácie. Podľa nášho názoru by sa dlhodobý hmotný majetok mal odpisovať s ohľadom na opotrebovanie zodpovedajúce bežným podmienkam jeho používania, a nie podľa doby stanovenej pre účely cenovej regulácie. Nepodarilo sa nám získať dostatočné a vhodné audítorské dôkazy o zostatkovej technickej dobe životnosti dlhodobého hmotného majetku.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti sme nemohli s dostatočnou presnosťou vyčísliť prípadnú úpravu výšky odpisov a opravných položiek k uvedenému neobežnému majetku.

Podmienený názor

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností uvedených v predchádzajúcich odsekoch, vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Bratislavská vodárenská spoločnosť k 31. decembru 2011 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161

Slovenská komora audítorov
SKAU
Č.licencie 161
PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.

Ing. Monika Smižanská
Licencia SKAU č. 1015

v Bratislave, 6. júna 2012

2 of 2

Kontakt:
Bratislavská vodárenská spoločnosť, a. s.
Prešovská 48
826 46 Bratislava 29

Tel: call centrum 0850 123 122
Fax: 02/482 53 510
E-mail: sluzby@bvsas.sk

www.bvsas.sk

Ročná správa 2011
Zodpovený za realizáciu ročnej správy: Komunikačné oddelenie

Dizajn: 2create advertising